

# FECHAS

EL PERIODICO DE TODA LA SEMANA

Número 1.021  
 Madrid, 22 de abril de 1969

Director:  
**RAFAEL GARCIA SERRANO**  
 Empresa: PRENSA Y RADIO DEL MOVIMIENTO

DIRECCION, REDACCION Y ADMINISTRACION:  
 Avenida del Generalísimo, 142  
 MADRID (16)

TALLERES:  
**Av. Generalísimo, 142**  
 MADRID (16)  
 TELEFONOS 2150640 Y 2152240

Depósito legal: M. 621 - 1958  
 EL SEMANARIO DE MAYOR CIRCULACION

2 Ptas.

## IRLANDA DEL NORTE: PELIGRO DE GUERRA CIVIL



### LONDRES, DISPUESTO A ENVIAR TROPAS

A primera hora de la tarde del domingo se reprodujeron los disturbios en Londonderry (Irlanda del Norte). Un grupo de 50 policías fue atacado con piedras y otros objetos arrojados en una de las principales calles de la ciudad. Un sargento de la Policía hizo dos disparos al aire, y a partir de entonces se generalizó una verdadera batalla. Los primeros informes dan la cifra de 181 agentes lesionados o heridos; 79 civiles fueron tratados también en hospitales. La nueva diputada Bernadette Devlin ha declarado por la BBC: «Esto es el principio de la guerra civil en Irlanda del Norte. Es lo que quería el partido unionista, y ya lo ha conseguido.» Un portavoz del Ministerio de Defensa británico ha anunciado que el Gobierno inglés está dispuesto a enviar tropas a Irlanda del Norte si son necesarias para guardar los puntos clave del país.

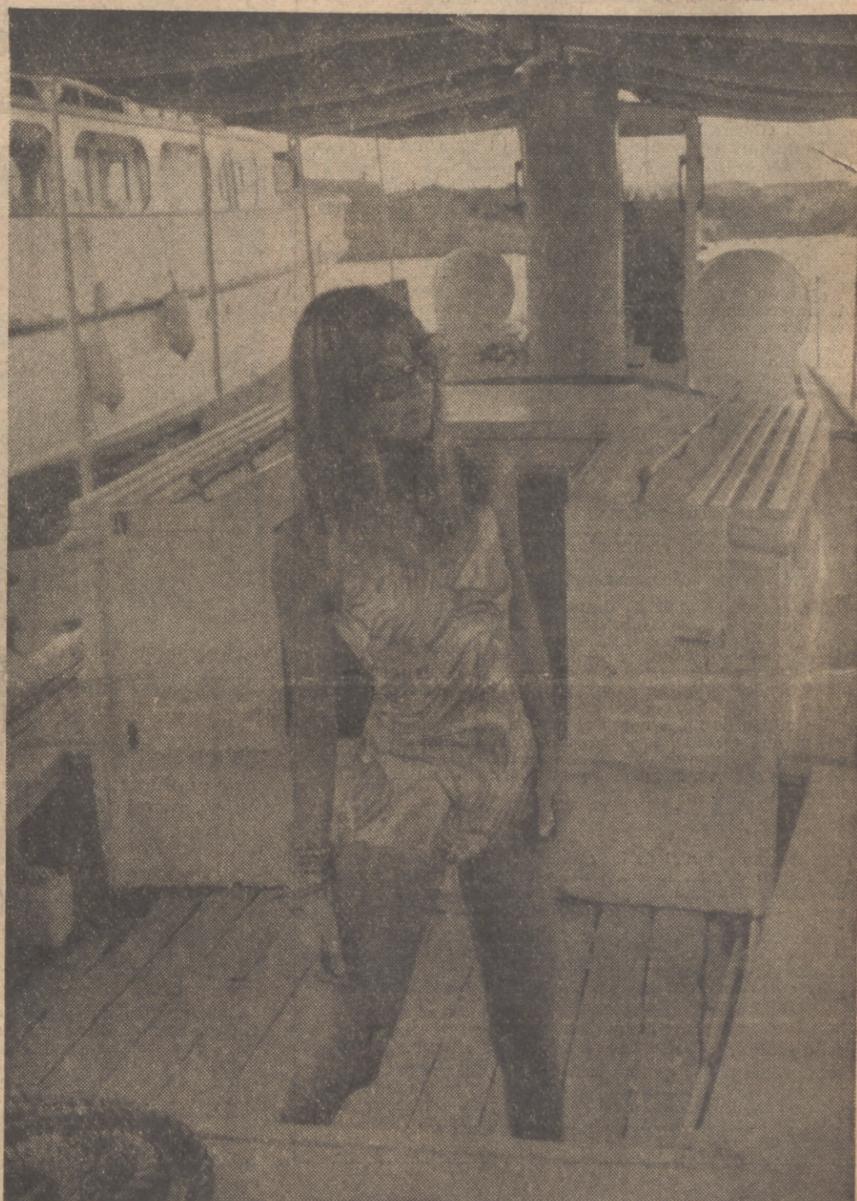
**POLICIA Y MANIFESTANTE.**—Esta escena se está repitiendo con toda su violencia en las calles de Londonderry (Irlanda del Norte). Policía y manifestante se han encontrado frente a frente y se atacan furiosos. Los manifestantes atacaron a la Policía con piedras y toda clase de objetos arrojados. Ciento ochenta y un policías y setenta y nueve civiles han resultado heridos o lesionados

ciado que el Gobierno inglés está dispuesto a enviar tropas a Irlanda del Norte si son necesarias para guardar los puntos clave del país.

(Página 7)

### GUAPA EN EL BOTE

Claro que con un bote así, cualquiera. Pero, en fin, también hay otros con suertecilla que acaparan a la guapa en una barquichuela del Retiro. Pero vamos a la de este bote, que nada tiene de subdesarrollado. La engañada guapita pisa con poca deportividad la dicha cáscara. Sirena al fin, lo que le va son las playas de dorada arena y, a veces, las rocas, cuando están gastadas y suaves, como la que usa como atalaya la sirena de Andersen en Copenhague



### PILOTO DEL AVION NORTEAMERICANO ABATIDO POR COREA DEL NORTE



Fotografía reciente del teniente comodoro James H. Overstreet, de treinta y cuatro años de edad, que ha sido identificado como el comandante del avión de reconocimiento norteamericano que se dio como abatido por Corea del Norte, y cuya búsqueda realiza el destructor «Tucker», que el domingo llegó al puerto naval americano de Sasebo (Kyushu) con los cadáveres de dos de los treinta y un tripulantes del avión derribado. Ninguno de ellos era el del comandante del aparato.

### EL MINISTRO DE TRABAJO, EN HISPANOAMERICA



El ministro de Trabajo español, don Jesús Romeo Gorria, llegó el domingo a Buenos Aires, donde fue cordialmente recibido, procedente de Montevideo. El señor Romeo Gorria realiza un viaje por los países hispanoamericanos, en el que le acompaña el director general del Instituto de Emigración, don Miguel García de Sáez, y en el que se ha puesto en contacto con los trabajadores españoles que laboran fuera de su Patria. En Montevideo, el representante del Gobierno español fue recibido por el Presidente del Uruguay, don Jorge Pacheco Areco, con el que departió larga y afectuosamente, momento que recoge la foto.

### ATRACO EN DALLAS

Dos pistoleros asesinaron a un guardia  
 Los asesinos habían robado sesenta mil dólares de un camión blindado

(Página 8)



### CHOQUE USTED ESA TROMPA, AMIGO

El elefante siempre parece que va provisto de una máscara antigás. Si se la quitáramos, ¿qué cara aparecería debajo? Mientras siga con esta su cara camuflada, el único diálogo posible con este señor gordo, que siempre nos hace la impresión de que va en bata y zapatillas, es ese de dar la trompa. Casi como si quisiera hablarnos por teléfono para decirnos un secreto. Y el secreto suele ser el mismo, dicho muy bajito, casi como un susurro: «Quiero más cacahuetes.»



## 7 PASOS POR EL MUNDO

### CALIFORNIA

A la hora de ordeñar, los estudiantes de la Universidad Agrícola de California son mejores que los de la de Berkeley, aunque no mucho.

Así lo demostraron durante un concurso de ordeñadores, que duró cinco minutos, celebrado en Berkeley.

### GRAN BRETAÑA

Un banquero ha dejado en su testamento mil libras (168.000 pesetas) a la camarera Thelma Morman, de Birmingham, en reconocimiento a su "dedicada atención al servirme el almuerzo durante varios años".

Cohn Gilbert, miembro de la Bolsa de Birmingham, murió el 28 de noviembre del año pasado y su testamento fue dado a conocer ayer.

La camarera había estado trabajando durante treinta años en el comedor de los almacenes Barrow, donde Gilbert almorzaba habitualmente.

### ITALIA

Durante el rodaje de una película, los cineastas reprodujeron, artificialmente, la erupción del Vesubio de 1944, arrojando bombas de humo en el cráter para dar la sensación de que el volcán se hallaba en actividad. Pero, al parecer, se olvidaron de informar primero a las autoridades sobre el particular, por lo que miles de napolitanos abandonaron sus casas y fueron numerosas las llamadas que recibió la Policía por teléfono de inquietos y preocupados habitantes que expresaban temores de que el volcán hubiese entrado de nuevo en erupción.

### ESTADOS UNIDOS

A los acordes de "Hermano, ¿te sobran diez centavos?", tocado por una banda de "jazz", un ejército de unas mil personas avanzaba el día 24 sobre el Capitolio de Sacramento (California), para protestar contra el pago de diez centavos en los lavabos públicos.

Mr. March, asambleista demócrata de Oakland, ha preparado la manifestación-protesta de los lavabos para conseguir apoyo para su propuesta de ley, en que pide se haga ilegal el pago de los retretes públicos.

### ALEMANIA

Un millón de niños nacen al año en la República Federal. Según una estadística elaborada por la oficina competente del país federado Baden, Wurtemberg, el equipo de estos niños les cuesta a sus padres y familiares en total mil millones de marcos.

### U. S. A.

El decano mundial de los conductores de automóviles, don Paul Panhard, ha fallecido a los ochenta y ocho años de edad, en el Hospital Americano de Neuilly. El señor Panhard estaba enfermo desde el día 27 del pasado mes de febrero.

Don Paul Panhard, además del decano de los automovilistas de todo el mundo, ya que conduía desde el año 1891, también era el decano de los constructores de estos vehículos, pues entró en la Compañía Panhard y Levassor en 1904.

### TOKIO

El Servicio Municipal de Recogida de Basuras de Tokio ha decidido pintar de azul los recipientes que utiliza porque, según un grupo de científicos del laboratorio de investigación de la Universidad de Kyoto, las ratas sienten aversión a tal color, según informa un periódico de Tokio.

## PAELLA GIGANTE

La noticia nos llega de Santa Cruz de Tenerife y dice comedme, comedme. Lea el lector aficionado:

Una paella gigantesca, con la que intentará batir el récord mundial, va a guisar José Miguel López Carballas, primer cocinero de un hotel de Bajamar, en esta isla. José Miguel nació en Cuba y, a la edad de tres años, se trasladó con su familia a Madrid.

El día 15 de agosto venidero piensa confeccionar su paella gigante, para cuatro mil comensales. Llevará 400 kilos de arroz, 800 litros de "cardo", 200 kilos de calamares, 700 pollos, 200 kilos de pimientos y 120 kilos de guisantes. El peso que tendrá la paellera, una vez llena, será de unos seis mil kilos. Tiene diez metros de diámetro, con una altura de 12 centímetros y está construida con chapa de tres milímetros de espesor.

Para mover el arroz, dice que utilizará unos remos de cuatro metros y, por el centro de la paellera, lo hará desde una grúa. El agua, a fin de dar una medida justa, la echará con la manguera de un coche de bomberos.

## POLI-FOTO

En la Gran Bretaña se transmiten ahora fotografías y otras imágenes a los automóviles de la Policía, que las reciben con su aparato de radio normal. El nuevo sistema, desarrollado por la Muirhead Company, de Beckenham, en Kent, lo están probando las fuerzas policíacas del sur de Inglaterra, y se espera ponerlo a la venta en 1972.

Un portavoz de la Policía ha dicho que las pruebas van bien, y que en poco más de un minuto se puede hacer la transmisión de una fotografía de 13 por 10 centímetros a un pequeño receptor, mientras se mantiene la conversación verbal, y sin riesgo de intermisión por delincuentes. La imagen es excelente, aun en zonas donde no es buena la recepción oral. Como se aprovechan las existentes longitudes de ondas usadas por la radio, no hace falta equipo especial para la transmisión de imágenes. Los receptores funcionan con la corriente eléctrica del coche.

## UNO DE NOVIOS

En el Parque Zoológico, una pareja de novios se ha detenido ante una jaula de la casa de fieras. Ella filosofa un poco: —¿Qué dirían estos tigres si pudieran hablar! —Sus primeras palabras serían éstas: "Somos leopardos, señorita."



## SALOME Y LOS PROFETAS

En el homenaje que se le tributó a Salomé con motivo de la imposición del Garbanzo de plata estuvieron presentes, además de casi todos los periodistas madrileños, intelectuales y pintores. Las dos barbas que escoltan a nuestra triunfadora en la Eurovisión corresponden a dos personalidades importantes en el mundo del Arte. Y son el crítico de arte inglés Fabio Barraclugh, director de la revista «Sculpture International», y el pintor Gregorio Prieto. Salomé, en este almuerzo-homenaje obtuvo un gran éxito personal. Estuvo inteligente, simpática y guapa



## SERA VENDIDO EN UNA SUBASTA

Este es el sombrero de Napoleón que va a ser vendido en una subasta en el paquebote «France», que hará un cruceo a Santa Elena con mil cuatrocientos pasajeros. Además del sombrero se subastarán autógrafos, armas y objetos personales, como esta copa de plata, que pesa setenta kilos

## POR SI NO LO SABIA...

... Existe una variedad de orquídeas extraordinariamente raras, cuyas semillas son verdaderamente imposible de pagar, resultando, incluso, más caras que el radio. Un solo gramo de dichas semillas vale una fortuna.

... La comarca en que más abundan las cigüeñas es con toda seguridad la de Timbaktu, en el Sudán. Según cálculos efectuados, a veces se encuentran allí hasta 100.000 cigüeñas.

... También el conocidísimo caracol vulgar posee dientes, por extraño que esto parezca. Incluso, es superior su dentadura a la de otros muchos seres reunidos porque cuenta con el extraordinario número de 14.000 dientes.

... El gourmand, en realidad, no es un sibarita, sino solamente un "comilón" o "glotón", que son las acepciones que traducen exactamente la palabra. Por el contrario, sibarita, o persona refinada en las comidas, se traduce en francés por gourmet.

... En Córcega existía antes una disparatada superstición. Se creía que acarrear mala suerte a los niños si se admiraba su belleza o si se les decía que poseían bonita presencia. Para evitar las consecuencias se les escupía. Luego se les ensuciaba la frente con un engrudo o masa hecho con tierra y aceite de lámpara. Tan sólo de este modo se creía poder deshacer el hechizo.



## POR SI ACASO

Aunque hay buenos augurios sobre el tiempo, las chicas se preparan para esas lluvias llamadas de verano, pero que mojan. He aquí dos impermeables pertenecientes a la colección de primavera que en Barcelona ha pasado Condal. Son de poliéster lavable. Uno, en color chartreuse, y el otro, en beige y marrón. Las botas son impresionables en estos atuendos de lluvia

## CARNET DE CONDUCIR

El Parlamento alemán ha aprobado una ley por la cual se exige a los futuros conductores una serie de conocimientos prácticos sobre primeros socorros en caso de accidente de automóvil. A partir del 1 de agosto próximo, todas las personas que deseen obtener el carnet de condu-

cir deberán seguir antes un curso de socorrismo que proporcionará al candidato unos conocimientos rudimentarios sobre cómo comportarse ante un caso de accidente: modo de colocar los heridos, respiración artificial, detención de hemorragias, etcétera.

## CLUB DE ANECDOTAS

### CABEZA



Eduardo VIII de Inglaterra llamó a un emisario para que llevase una nota a Francisco I de Francia. La nota era muy fuerte y el emisario se mostró muy preocupado.

—Temo que me haga decapital—dijo.

—No os preocupéis—le contestó Enrique VIII—. No se atreverá. Pero si se atreviera, mandaría yo cortar la cabeza a todos los franceses que viven en Londres...

—Sería igual, señor. No creo que ninguna de esas cabezas me sentara bien.

### VERSOS



Federico de Prusia entregó en cierta ocasión unos versos a un cortesano para que le diera su opinión. El cortesano era hombre inteligente y poco dado a la adulación. Pero los versos no eran buenos... Y tampoco le apetecía decirselo así a Federico de Prusia. Y demoró cuanto pudo la contestación. Pero llegó un momento en que ya no podía demorarla por más tiempo. Y entonces dijo:

—Señor, habéis logrado totalmente lo que os proponíais... Porque supongo que vuestra intención era hacer unos versos malos...

### RESPUESTA



Talleyrand, el primer ministro de Napoleón, era algo cojo y no estaba en muy buena amistad con la señora Stael, que era bizca. Un día se encontraron ambos en el vestíbulo de las Tullerías y la señora Stael le preguntó al estadista:

—¿Cómo va esa pobrecita pierna?

A lo que rápidamente respondió Talleyrand con socarronería:

—Torcida, como usted ve.

## LA NUEVA OLA

Pero ¿de qué sirve tener la casa muy limpia, muy reluciente, muy ordenada, si está comprobado que el mundo entero está envenenado? Está "comprobado", así como suena. Es en la misma Gran Bretaña donde han sido analizados unos peces no muy católicos procedentes de la base antártica de McMurdo Sound. Cuyos peces mostraban signos de estar inficionados por esas sustancias que los yanquis llaman "pesticidas", los insecticidas y similares. Al principio se creyó que podía tratarse de un caso excepcional. Que serían unos pobres pescaditos que se habían tropezado con detritus y basuras arrojadas por algún barco. Al extender la investigación la sospecha que algunos tenían se confirmó: los peces no habían sido dañados por casualidad, sino por una especie de ola de veneno que está empapando la tierra, la atmósfera, el mundo entero, en una palabra.

## POR ESTOS DETALLES LOS CONOCERÉIS...

(Soluciones a las fotografías publicadas en nuestro número anterior.)

1. Sandie Shaw.
- 2.—Dali.
- 3.—Duque de Windsor.
- 4.—Príncipe Felipe de Edimburgo.
- 5.—Fernando Sancho.
- 6.—Jacqueline.
- 7.—Carlo Ponti.

# ¿QUE TENDRA LA PRINCESA?

## BEATRIZ DE SABOYA: LA MUERTE LE RONDO POR SEGUNDA VEZ



Beatriz de Saboya en 1962. La vida parecía sonreírle entonces

Beatriz de Saboya, la princesa italiana hija del ex rey Humberto, ha vuelto a ser noticia de primera página por su nuevo intento de quitarse la vida al lanzarse al vacío desde la ventana de un apartamento en Ginebra. Afortunadamente, no se ha cumplido su propósito. Ha sufrido lesiones graves, pero los cirujanos suizos que la cuidan y atienden han afirmado que quedará en perfectas condiciones. Tampoco es la primera vez que Titti, nombre familiar y para los amigos de la princesa, intenta abandonar este mundo, en el que desde algún tiempo parece estarle vedada la felicidad. Dos años atrás, en efecto, Beatriz se disparó un tiro de pistola en su domicilio de Madrid. Se habló al principio de un accidente, incluso de una agresión. El tiempo, sin embargo, despejó la incógnita y se supo que la princesa se había disparado a sí misma. Dos intentos de suicidio en una muchacha joven, atractiva, con título de princesa y sin problemas económicos, plantea una pregunta en verso rubeniano:

La princesa está triste.  
¿Qué tendrá la princesa?

Trataremos de averiguarlo en este reportaje.

### EL PRIMER INTENTO

En la madrugada del 19 de marzo de 1967, un disparo de pistola se dejó oír en un piso del número 60 de la avenida del Generalísimo, en Madrid. A los pocos minutos era llamada una ambulancia y en ella se llevaron a una clínica a una muchacha que usaba el nombre de María de Sarre. Para los periodistas no fue difícil identificarla como la princesa María Beatriz de Saboya, que desde el verano anterior tenía alquilado ese piso y que corrientemente usaba el nombre de María de Sarre, apellido utilizado igualmente por el ex rey Humberto de Italia, que es conde de Sarre. Beatriz seguía en Madrid estudios de asistente social, con especial atención a los problemas de psiquiatría, bajo la dirección de un ilustre profesor español.

Por aquellos días se encontraba en Cascaes el ex rey Humberto, después de una larga gira por América, y María José de Saboya, la esposa de Humberto, estaba en Milán, donde dio esta versión de los hechos:

—Mi hija me ha informado por teléfono que se ha herido mientras manejaba un revólver de pequeño calibre que creía descargado. El arma, que tiene empuñadura dorada, era un regalo de un amigo.

Nadie, en verdad, podía predecir que Beatriz quisiera poner fin a una vida que, en realidad, empezaba para ella, a sus veinticinco años, y cuando todo parecía sonreírle. Por aquel tiempo, su figura joven, atractiva y simpática, era vista muy a menudo en lugares típicos madrileños, acompañada casi siempre por el torero Victoriano Valencia. Precisamente una de las preguntas de los periodistas italianos en Milán a la ex reina María José fue sobre la amistad de Beatriz y Victoriano. La madre de la princesa contestó:

—Le hace un poco la corte a María Beatriz; pero son cosas de muchachos. Yo le conocí en Madrid y es un joven brillante a quien le gusta divertirse.

En fin, todo aquello pasó ya. Beatriz se había herido en el pecho. Fue curada de primera intención en la clínica de la Concepción, de la que pasó a la del doctor López Ibor, y tras una temporada de descanso en Mallorca retornó a Madrid para proseguir su vida normal.

### ACUSACION DE LA PRINCESA YOLANDA

Pero algo seguía sin ir bien en la vida de la joven Titti. En noviembre de 1967, la condesa Yolanda Calvi di Bergolo sostuvo que su sobrina Beatriz era adicta al alcohol y a la marihuana. La denuncia de la condesa estaba contenida en la presentación ante un Tribunal de Roma para obtener la interdicción civil de la princesa. En el documento, presentado, al parecer, por mandato del ex rey Humberto y la princesa María José, se incluían dos certificados médicos. Como consecuen-

### Hace dos años, herida de un tiro en Madrid. Ahora se ha arrojado desde la ventana de su apartamento de Ginebra

### LOS DESENGAÑOS AMOROSOS PUEDEN SER LA CAUSA DE SU DESEQUILIBRIO

Pero ella asegura: «Soy una muchacha normal, forzada a combatir en una lucha muy ingrata contra mi madre»

cia, el Tribunal Civil de Roma citó a Beatriz para tomarle declaración e iniciar el trámite de interdicción por incapacidad mental. No faltaron, no obstante, quienes opinaron que esta denuncia era un artilugio de Humberto y María José para tratar de impedir, aunque fuera de momento, la boda de Beatriz con el actor italiano Maurizio Arena, del que parecía hallarse muy enamorada. La iniciación del juicio hubiera impedido el matrimonio hasta que la causa se sustanciase.

### DESAVENENCIA FAMILIAR

La desavenencia entre Beatriz y sus padres era evidente. En un semanario de Milán, la madre también llegó a acusar a la hija de tomar drogas. A ello respondió Beatriz:

—Probablemente mi madre, cuando habla de los estimulantes que he usado, se refiere a algunas tazas de café.

Y añadió:

—Es mejor no dar importancia a acusaciones de este tipo; de todos modos, no soy una anormal. Pero quizá lo sería si no hubiese comprendido a tiempo que todos los obstáculos de que somos víctimas son impropios y completamente ridículos en el siglo XX y en un país libre y civilizado como Italia.

Aquí había una clara alusión a los manejos paternos para impedirle casarse con Maurizio Arena, con el que paseaba su idilio por toda Europa. Refiriéndose a las relaciones con sus padres, Beatriz comentó:

—Tengo solamente necesidad de una ayuda, fruto del afecto que no he tenido nunca, del amor que hasta ayer había soñado y que hoy encontré. Debo agregar que soy y me siento una muchacha normal, forzada a combatir en una lucha muy ingrata contra mi madre.

### EL ASUNTO MAURIZIO ARENA

La oposición de los padres a su boda con el actor italiano fue, probablemente, lo que comenzó a desequilibrar a Beatriz. La princesa era feliz con su amor hasta que empezaron a mezclarse en su felicidad morganática los intereses familiares.

—Me casaré lo más pronto posible con Maurizio—había dicho en Roma—. Luciré un hermoso traje blanco confeccionado especialmente para mí.

Beatriz residía en la villa romana del actor.

—Si Dios quiere—dijo también—, mis hermanas asistirán a la boda. Espero casarme en la iglesia

romana de Santa Francesca, que es mi segundo nombre.

La pareja de enamorados había citado a los periodistas para darles detalles de su noviazgo y de la ceremonia. Maurizio descubrió que ya habían intentado casarse en una iglesia de Madrid y que el fracaso de ese matrimonio había sido el culpable de todo. «La situación que se ha creado hubiera podido evitarse.»

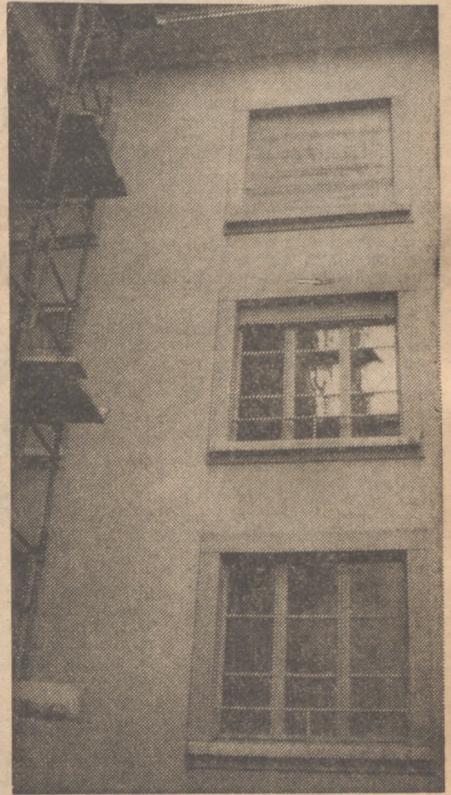
Quedó aclarado que Beatriz y Maurizio se habían presentado en el mes de octubre en una iglesia madrileña a las cuatro de la madrugada para contraer matrimonio. El tenía todos sus papeles en regla, pero no así Titti, y esto motivó que el sacerdote se negase a casarlos.

El nuevo anuncio de la boda en Roma provocó otra vez la desavenencia familiar y Humberto se dispuso a interferirla «por incapacidad psíquica de la novia». Por otro lado se especulaba con la posibilidad de que el actor estuviera ya casado, pues se dijo que había contraído matrimonio en Hong Kong con la azafata alemana Monika Ronge. La Interpol se encargó de averiguarlo.

El general Ottorino Giannantoni, gran amigo del ex rey Humberto, fue a visitar a la princesa para rogarla que abandonase Villa Capricornio, la hermosa finca de Arena, «para evitar el escándalo». Beatriz accedió a ello, pero no renunció a su boda. En cuanto a Maurizio, puso el asunto en manos de su abogado, Mario Innocenti, que declaró: «Si se pretende atribuir incapacidad psíquica a una persona sana y normal como lo es la princesa Beatriz, en tal caso podríamos ser acusados todos de incapacidad.»

### EL FIN DEL IDILIO

A Beatriz y a Maurizio empezó a llamárseles «los novios del año» y vivían, ciertamente, en olor de multitud. Era una pareja popular, que caía simpática. Sin embargo, no iban a poder con tanto impedimento como se les oponía. En Roma no encontraron forma humana de casarse y un buen día huyeron a Londres para intentararlo en la capital británica. La fuga fue sonada, pero de nada sirvió. La solicitud de matrimonio fue rechazada por la oficina del Registro Civil «por no haberse cumplido aún el requisito de quince días de residencia». La pareja no quiso esperar y regresó a Roma, donde la Policía retiró el pasaporte a Maurizio Arena por orden del fiscal de la República, acusándole de «abuso de dominio» conforme a la fórmula jurídica de «plagio», que se remonta a los tiempos del Imperio romano. El Código Penal italiano, en efecto, establece el delito de «plagio» en el artículo 603, que dice: «Cualquiera que someta a una persona al propio poder, en forma de reducirle a un total estado de sujeción, será casti-



La ventana del centro corresponde al apartamento de Beatriz de Saboya en Ginebra. Desde ella se lanzó al vacío, causándose lesiones graves

gado con la pena de reclusión de cinco a quince años.» Existen en Italia muy pocos precedentes de acusación de «plagio», por la vaguedad de su enunciación y las consiguientes dificultades de prueba. En los Tribunales romanos se mantuvo en secreto la identidad de la persona que efectuó la denuncia contra el actor, que es la que provocó la retirada del pasaporte. Pero se supuso que habría sido alguna persona de la familia real. Maurizio reunió inmediatamente a los periodistas para declarar que «María Beatriz actuaba con entera libertad», rechazando la acusación presentada. Pero el romance estaba llegando ya a su fin.

El 26 de diciembre se encontraba Beatriz en París, camino de Nueva York. Ese día declaró:

—No quiero ver más a Maurizio Arena.

No hubo más explicaciones. Era evidente, sin embargo, que el idilio actor-princesa había quedado roto.

### ¿QUE TENDRA LA PRINCESA?

Se dice que este desengaño amoroso ha sido la causa del intento de suicidio de María Beatriz en Ginebra la semana pasada. Pero cabe preguntarse, puesto que a Maurizio Arena le conoció después de su primer intento de quitarse la vida, en Madrid, ¿qué otro desengaño la llevó entonces a tomar tan fatal decisión? Una vez fue con una pistola; otra, arrojándose desde la ventana de un apartamento de Ginebra...

Titti atraviesa una terrible crisis de nervios. En Ginebra se ha reunido el consejo de familia con los médicos que la atienden. Un hombre ha aparecido de nuevo en la vida de Beatriz: el diplomático argentino Luis Reyna Corvalán, desde cuyo apartamento se lanzó a la calle. Era su nuevo idilio. Porque Maurizio Arena ya no era más que un dulce recuerdo. El actor se apresuró a trasladarse a Ginebra al tener conocimiento de la noticia y dijo: «Voy a contraer matrimonio, pero no con Beatriz. El nombre de mi futura esposa es un secreto.» Maurizio quiso ver a la princesa, pero la familia se lo impidió.

Las últimas noticias señalan que Beatriz será incapacitada por su padre y que pasará una larga temporada cuidando su salud en un sanatorio. Una triste historia la de esta muchacha, que parecía poseer todos los dones apetecibles para pasar por la vida sonriendo.



Su idilio roto con el actor Maurizio Arena ha podido ser causa del desequilibrio sentimental de la Princesa. Aquí aparece con el actor tomando el té en un hotel de Londres, adonde fueron con intención de casarse



«Titti» ha sentido predilección por España y ha pasado entre nosotros largas temporadas, ganándose muchas simpatías por su sencillez. En estas dos fotos pueden verle, acompañada de Victoriano Valencia, tomando de muleta y poniendo banderillas a un becerillo en una tienda

# CRIMENES QUE NO SE OLVIDAN

# EL CASO DE MILES GIFFARD, QUE ASESINÓ A SUS PADRES PARA PODER DISPONER DEL COCHE FAMILIAR

## A GOLPES DE HACHA ACABÓ CON ELLOS Y ARROJO LOS CUERPOS POR UN ACANTILADO Después de cometer el parricidio se fue tranquilamente a Londres a ver a su novia EN UN RAPIDO SERVICIO LA POLICIA INGLESA CONSIGUIO DESCUBRIRLE Y MILES GIFFARD PAGO CON LA VIDA SU HORRENDO DELITO

—¿Me dejas el coche?  
—No.  
Mister Giffard había contestado automáticamente, sin levantar la vista del periódico. No era la primera vez que su hijo Miles le pedía el automóvil. Varias veces se lo había dejado y después, al ver cómo se lo devolvía—siempre con alguna rozadura y silencio—se arrepentía de su generoso gesto.

—El coche—le repetía al hijo—es un arma de trabajo. Te lo dejaría para cualquier asunto importante. Pero no para que te pasees con él. Si quieres ir a Londres a divertirme coge el tren.

Miles no decía nada. Escuchaba la negativa en silencio y se iba a su cuarto con las manos en los bolsillos. Ya era un hombre de veinticinco años y siempre había dado muestras de un carácter introverso. Para el padre, procurador de los Tribunales de St. Austell, había sido una permanente preocupación. Era el mayor de sus hijos y le hubiera gustado que siguiese sus mismos pasos en la vida. Pero Miles era mal estudiante y no pudo hacerse procurador como el padre. Intentó varios trabajos, pero no ponía interés y tenía que dejarlos al poco tiempo. Las discusiones de éste eran continuas. Mister Charles Henry Giffard no sabía qué hacer con aquel hijo, que ni estudiaba ni trabajaba. Le asignó para sus gastos una cantidad mensual de 15 libras, pero Miles no tenía suficiente con ello. Durante una temporada que pasó en Londres se había habituado a la bebida. También había conocido a una muchacha, Gabriela Vallance, de la que se había enamorado. Para ir a verla necesitaba dinero y no tenía de donde sacarlo. Un día, tras una discusión con el padre, acabó diciéndole:

—Ya sé que aquí te estorbo, por eso creo que podemos llegar a un acuerdo.

—Un hijo—interrumpió el padre—no estorba nunca en la casa, cuando el hijo se porta como debe ser.

—Yo no sé portarme de otra manera—replicó Miles—. La solución que te doy es que me des ahora la parte de herencia que pueda corresponderme el día de mañana. Con ella me iré y os dejaré tranquilos.

Mister Giffard había pasado ya de los sesenta años y accedió a la petición de su hijo, al que entregó 750 libras. Miles se fue a Londres y en pocos meses se quedó sin un céntimo. Roto y hambriento, como el hijo pródigo, volvió al hogar de los padres en Porthpean. Mister Giffard le admitió como si nada hubiera sucedido anteriormente entre ellos.

—Tendrás algún dinero para tus gastos—le comunicó—. Pero te prohíbo dos cosas: que vayas a Londres y que uses mi coche o el de tu madre.

La vida empezaba de nuevo. Pero Miles no sabía aprovechar aquella última oportunidad...

### MANCHAS DE SANGRE

El 7 de noviembre de 1952, a los pocos días del regreso de Miles al hogar paterno y el mismo en que mister Giffard le había negado el uso del coche para ir a Londres, la criada, que había tenido su jornada libre, regresó hacia las diez de la noche. Entró en la cocina y vio en ella algún desorden. Fijándose mejor, observó manchas de sangre en el suelo, en las paredes y sobre

los muebles. La pobre mujer se asustó y empezó a recorrer las habitaciones de la casa gritando más que llamando:

—¡Señor Giffard!... ¡Señora Giffard!

No había nadie. Llena de miedo corrió al teléfono y avisó a la Policía local.

—Vengan a casa de mister Giffard...—urgió—. Ha debido suceder algo terrible.

La Policía no tardó en llegar. Examinó las manchas de sangre de la cocina, pero ninguna conclusión podía sacarse de ellas en esos momentos.

—Habrán que analizar una muestra en el laboratorio... Lo mismo puede ser sangre de un animal que hayan sacrificado.

Los agentes recorrieron la casa sin encontrar nada anormal en las habitaciones.

—Los señores, ¿suelen regresar tan tarde?

—Nunca—contestó la familia—. Siempre están aquí para la hora de la cena. Hoy era mi día libre, así es que le había dejado a la señora cosas que no tuviera más que calentar.

Esas viandas aparecían dentro del horno sin que nadie las hubiese tocado. En el garaje sólo había un coche, el «Standard» de mistress Giffard.

—Si está aquí el coche es que ella ha regresado—comentó la criada—. Ayer le oí decir que iba a Plymouth a pasar la tarde.

El garaje no tenía demasiada buena luz, pero los agentes encendieron sus linternas y examinaron el suelo y las paredes. En uno y otras pudieron observar, lo mismo que en la cocina, algunas manchas de sangre. El coche que faltaba era el «Triumph» de mister Giffard.

La repentina y extraña desaparición del matrimonio fue inmediatamente comunicada a todos los puestos de Policía, pero aquella noche no pudo hacerse ya nada más. Los agentes, únicamente, se llevaron muestras de la sangre encontrada para que el laboratorio determinase si era humana o no.

### EL ACANTILADO

A la mañana siguiente volvió la Policía al hogar de los Giffard. Ni el señor ni la señora habían aparecido. Ninguna noticia se tenía de ellos. Tampoco del hijo que vivía con el matrimonio, Miles. Pero a la luz del día era más fácil investigar. Los agentes repararon en un reguero de sangre que iba desde la cocina a la puerta trasera del jardín y continuaba por un campo que terminaba bruscamente en un acantilado erizado de rocas que se adentraba en el mar. Otro reguero parecido conducía también al mismo borde del acantilado desde el garaje. Uno de los agentes se asomó al precipicio y allí en el fondo percibió dos cuerpos humanos...

—¡Ahí están!

Ambos cuerpos, uno de hombre y otro de mujer a juzgar por las ropas, estaban sobre las rocas. Dando la vuelta por la playa de Carlyon Bay consiguieron llegar hasta ellos y la criada los identificó inmediatamente como mister y mistress Giffard. Avisado el juez y hechos los primeros trámites, los cadáveres fueron llevados al depósito municipal para efectuarles la correspondiente autopsia. Los dos tenían numerosas heridas, especialmente en la cabeza. Y al lado del cuerpo de mister Giffard, situado a varios metros de distancia del de su esposa, aparecía una carretilla destrozada por



los golpes de la caída sobre las rocas. Ya no cabían dudas de que se trataba de un doble asesinato.

### EL DICTAMEN FORENSE

La población de Porthpean se asombró primero del crimen y después quedó horrorizada. ¿Quién podía haberlo hecho? Mister Giffard gozaba de una excelente reputación. Era un hombre recto y caballeroso, al que no se le conocían enemigos. Un vecino recordó que la víspera, es decir, la tarde en que se cometieron los asesinatos, había visto llegar, sobre las siete, en su Standard, a mistress Giffard. Al esposo nadie le había visto y tampoco a Miles, que había desaparecido.

Los médicos encargados de la autopsia dictaminaron que los dos cuerpos habían sido golpeados en la cabeza con un objeto contundente. Mister Giffard había muerto a consecuencia de estos golpes, pero no así la mujer, que había sido arrojada al precipicio aún con vida.

El superintendente Julian, de Scotland Yard, que se había trasladado desde Londres, contó sus primeras impresiones a los agentes locales:

—Por todos los informes que poseemos—dedujo—, mister Giffard fue atacado en el garaje y su esposa en la cocina. El criminal, para deshacerse de los cuerpos, los cargó en la carretilla que usaba el jardinero. Primero llevó el cuerpo de mistress Giffard y lo arrojó al vacío, y después volvió por el del esposo y lo lanzó con la carretilla. No hay ningún sospechoso. Nadie ha visto por aquí a ninguna persona capaz de cometer este bárbaro asesinato. La criada no puede haber sido. Estuvo fuera de Porthpean todo el día y regresó algunas horas después del crimen. Con los Giffard no vivía nadie más que su hijo Miles, que tengo entendido era una mala cabeza. Dios me libre de acusar a un inocente, pero su desaparición es muy extraña. Creo que sólo él ha podido llevarse el coche del padre. Lo que hace falta averiguar es si salió antes del crimen... o después. Ustedes ya me entienden. Por consiguiente, lo que urge es encontrar a Miles Giffard.

### LA CAPTURA

El superintendente Julian no andaba errado en sus suposiciones, como más adelante se verá. La orden de detención de Miles Giffard, con su descripción, así como la del Triumph del padre, fue transmitida por radio a toda la Policía del país. Y no habían transcurrido veinticuatro horas del crimen cuando Miles era detenido en una operación fantástica por su rapidez.

No hubo casualidades, sino método. Los coches-patrulla recorrieron las calles de todas las ciudades y los agentes de tráfico en carretera no dejaron de vigilar el paso de vehículos. Así, a la tarde del sábado—el doble asesinato se había cometido el viernes—, un coche-patrulla descubrió el Triumph aparcado en una calle de Chelsea, en Londres. La noticia fue comunicada a Scotland Yard, y la organización policíaca montó un gigantesco servicio para detener al presunto asesino, que lo mismo podía ser Miles Giffard que cualquier otro individuo que luego se hubiera llevado el coche del muerto.

Pocas veces se había realizado un despliegue igual de fuer-

zas. El Triumph fue materialmente rodeado de coches patrullados—para no levantar sospechas—con policías en su interior. Si el asesino había dejado allí el coche, lo normal es que volviera a recogerlo. La calle se llenó de policías de paisano. Unos paseaban por las aceras, otros se ocultaban en los portales o en furgonetas y automóviles...

La espera fue larga, pero hacia las diez de la noche, un taxi se detuvo en un portal próximo al lugar que ocupaba el coche. Una muchacha descendió y entró en la casa. Dentro del taxi, pagando, sin duda, al conductor, quedaba un hombre. Uno de los policías que vigilaban en la acera reconoció a Miles Giffard e hizo sonar su silbato. El taxi se vio inmediatamente rodeado de agentes. Lo más curioso de este caso—lo cuenta Rupert Furneaux en su sensacional libro «Interviene Scotland Yard»—es que Miles Giffard se creyó al principio que era víctima de un atraco o ataque y que empezó a gritar:

—¡Policía! ¡A mí, socorro!... Pero era la Policía la que le estaba rodeando y la que ya le tenía sujeto, ante la estupefacción del taxista.

—No grite—le dijo un agente—. La Policía somos nosotros.

—¡Ah!

Repentinamente, Miles palideció.

—¿Qué desean de mí?

—Deberá acompañarnos al cuartelillo. Se le acusa de la muerte de sus padres.

Miles no dijo nada. Se dejó llevar al cuartelillo más próximo de Scotland Yard. Mientras tanto, la muchacha que le acompañaba había sido identificada como Gabriela Vallance. Vivía en la calle donde Miles había sido detenido.

### EL DOBLE CRIMEN

—¿Qué relación le une a usted con Miles Giffard?—le preguntaron los agentes.

—Era mi novia.

La muchacha vivía con su madre y parecía buena y honrada.

—¿Sabe usted que se le acusa del asesinato de sus padres?

Bajó la cabeza para ocultar sus lágrimas.

—Me lo acaba de contar...

Ya en Scotland Yard, Miles Giffard pidió:

—Estoy dispuesto a contar todo... Pero no quiero que mezclen en el asunto a la señorita Vallance. Ella no ha tenido ninguna intervención.

Y cantó de plano. Había vuelto a vivir con sus padres sólo con el afán de sacarles dinero. El día del crimen había quedado con Gabriela en que iría a Londres a pasar con ella el fin de semana. Le pidió a su padre el coche y se lo negó. Luego le pidió dinero y también le dijo que no. Entonces fraguó el asesinato. Esperó a que su padre regresara y, cuando estaba en el garaje, le golpeó con un tubo de plomo de una cañería sobrando del jardín. Le dejó inconsciente y fue a la cocina. Allí estaba su madre preparando la cena. La golpeó también en la cabeza, de espaldas, y volvió al garaje. En ese momento, el padre volvía en sí de los golpes recibidos. Miles le remató. Volvió a la cocina y golpeó nuevamente a la madre. Después cogió la carretilla del jardín y llevó en ella los cuerpos hasta el acantilado...

Terminada su macabra tarea, cogió el Triumph y se puso en camino hacia Londres. A su padre le cogió el dinero que tenía en la cartera, y a la madre le robó algunas joyas. Ya en Londres, aparcó el coche en la calle donde vivía su novia, con la que había quedado citado a las ocho de la mañana. Por el camino había servido de arma homicida y alguna ropa manchada de sangre. Se había cambiado de traje y durmió hasta las siete y media. Luego subió a casa de la novia para lavarse y desayunar. A las nueve salió y vendió las joyas robadas a la madre. Volvió a casa de la novia, comió con ella y con su madre y por la tarde estuvieron en el cine Odeón viendo «Candlejas». Después del cine entraron en diversos bares a beber, y en uno de ellos es donde le hizo la confesión:

—He matado a mis padres.

Gabriela no lo quiso creer. Pero le dijo que la llevase a casa, que no se sentía bien. Entonces tomaron el taxi en el que sería detenido.

El juicio de Miles Giffard se prestó a la polémica. El defensor adujo «locura temporal», pero sus alegatos no hicieron mella en el jurado. Miles, en definitiva, fue condenado a muerte...

También para usted  
**Pies**  
sanos y rejuvenecidos  
con el nuevo tratamiento



¡Es el más sencillo! Para embellecer y rejuvenecer los pies, hágalos un buen masaje con Crema Saltratos—antiséptica—. Le aliviará los pies cansados, suprimirá irritaciones y la piel blanquecina de entre los dedos desaparecerá, cicatriza las ampollas. Comunica a la piel suavidad y finura; se le reforzarán los pies. La Crema Saltratos refresca los pies y elimina el olor molesto de la transpiración. No mancha. En todas las farmacias. Doble efecto si antes de un masaje con Crema Saltratos, se toma un baño de pies tónico con Saltratos Rodell.

# ASESINO Y LADRON DE CORAZONES

## EN PROVINCETOWN (MASSACHUSETTS) ACTUA UN DESCUARTIZADOR DE MUJERES

- Han sido hallados los restos de cuatro jóvenes, a todas las cuales les falta la víscera cordial
- El bolso de una de las víctimas (que intentó huir) apareció cerca de una de las improvisadas tumbas

**SOSPECHOSO NUMERO 1:  
UN JOVEN DIVORCIADO,  
SIN EMPLEO Y PADRE  
DE TRES HIJOS**



Este es Antone Costa, de veinticuatro años, sin empleo fijo, divorciado y padre de tres hijos, a quien la Policía interroga como sospechoso número uno en el caso del descuartizador de mujeres de Provincetown



La señora Helene Kruger, de 33 años, tiene tres riñones, pero se negó a darle uno a Susana Barnard



Susana Barnard, parienta del ilustre cirujano de los trasplantes de corazón, que estuvo a punto de morir porque no encontraba quien le donase un riñón



Esta es Elize Beneke, la bella fotomodelo, que generosamente ofreció uno de sus riñones a Susana Barnard

# IBA A MORIR, PORQUE NADIE LE DONABA UN RIÑÓN

## EL ANGUSTIOSO CASO DE SUSANA BARNARD (PARIENTA DEL FAMOSO CIRUJANO)

Elize Beneke --una bella fotomodelo con tres riñones-- le cedió uno cuando iba a cumplirse el plazo dado por los médicos

La señora Kruger, en las mismas circunstancias que Elize, se negó a hacerlo

En la famosa clínica de Groote Schuur, de Ciudad del Cabo, una vez más el apellido Barnard volvió a ser noticia para los periodistas y a inquietar al personal médico.

Susana Barnard, de veintinueve años, pariente lejana del famoso doctor, casada y madre de dos niños, fue internada en esa clínica, afectada de graves disfunciones renales. Los doctores que la examinaron aconsejaron un inmediato trasplante renal. Calculaban que no podría sobrevivir más de cuatro semanas si no se efectuaba esa operación.

El padre de Susana, afortunado propietario de plantaciones, había publicado en los diarios anuncios en los que pedía algún donante de riñón, ofreciendo pagar todos los gastos y además entregar una suma importante como retribución. Pero la oferta no tuvo ninguna respuesta; mientras, los días pasaban, implacables, para Susana.

### APARECEN TRES RIÑONES

Pero he aquí que en un hospital de Pretoria se descubrió que una paciente que había ingresado para hacerse atender de anemia poseía tres riñones, caso que no es frecuente. Llamada Helen Kruger, casada, de treinta y tres años, la paciente de Pretoria les pareció a los doctores la persona indicada para salvar la vida de la señora Barnard, pues su caso de anemia era muy ligero y el riñón, que podía ser trasplantado, demostraba un perfecto funcionamiento.

Cuando los médicos le expusieron el caso, Helen Kruger aceptó inmediatamente someterse a que las condiciones eran muy buenas, pues las reacciones de rechazo parecían mínimas. El hospital de Pretoria consiguió que las Fuerzas Aéreas sudafricanas pusieran a disposición de la donante un avión muy rápido para transportarla a Ciudad del Cabo.

Estando todo ya dispuesto surgió un gran obstáculo. Al ser presentado al esposo de Helen el escrito de autorización que las leyes exigen, el

señor Kruger rehusó firmarlo, aduciendo que su mujer había dado el consentimiento sin estar convencida de lo que se trataba de hacer con su cuerpo.

—Después de consultar con mi marido he cambiado de idea —declaró Helen, bloqueando más la posibilidad del trasplante.

### UN PADRE DESESPERADO

El padre de Susana, desesperado por salvar la vida de su hija, voló a Pretoria y se presentó al señor Kruger con el dinero que había prometido para la persona que donara el riñón. Tenía la esperanza de que los Kruger, personas de condición económica modesta, accedieran al ver resuelto su futuro. Pero la respuesta fue negativa.

—Me niego a aceptar —dijo Kruger—, no solamente a causa de que mi esposa tiene miedo a esa operación, sino porque no queremos contradecir la voluntad divina. Creemos que a El no ha de complacerle que los órganos de una persona vayan a formar parte del cuerpo de otra. Si Dios ha decidido llamar a su seno a la pobre muchacha de Ciudad del Cabo, no consideramos justo oponernos a su voluntad, haciendo que su vida se prolongue de modo artificial.

La publicidad dada al incidente dio motivo para que desde todo el país dirigieran cartas a los esposos Kruger, unas rogándoles que salvaran la vida de la señora Barnard, otras amenazándoles o injuriándoles. El doctor Barnard, a pesar de que la intervención no correspondía a su especialidad, ofreció supervigilarla si ello lograba convencer a Helen. Ninguno de estos argumentos dio resultado.

### LA GENEROSIDAD SE LLAMA ELIZE

Las esperanzas de vida para Susana Barnard estaban casi agotadas, cuando una tarde se presentó ante el médico de guardia del hospital de Pretoria una hermosa joven, de veintinueve años, que se explicó así:

—He leído los reportajes sobre la señora Barnard y la negativa de la señora Kruger. Recuerdo que cuando era muy pequeña nuestro médico de familia le dijo a mi madre que yo poseía tres riñones, pero que no tenía por qué alarmarme, pues iba a desarrollarme normalmente. Así ha ocurrido, pero no estoy muy segura de tener esos tres órganos. Aquel doctor ya ha muerto. Si ustedes comprueban que eso es cierto estoy dispuesta a donar uno a aquella señora de Ciudad del Cabo.

Inmediatamente fue conducida a la sala de radiografías y, con gran alegría para todos, se comprobó que la bella y generosa Elize Beneke estaba en condiciones de salvar la vida de Susana.

El avión militar fue nuevamente convocado, y sin pérdida de tiempo Elize fue llevada a Ciudad del Cabo, donde se completó satisfactoriamente el trasplante.

La noticia, publicada por la Prensa, conmovió a millones de sudafricanos, para quienes la figura de la donante no era desconocida, ya que se trataba de una popular fotomodelo.

Cuando Elize pudo recibir las primeras visitas, finalizada la operación, se presentaron al lado de su lecho el marido y el padre de Susana. Los dos le agradecieron con lágrimas en los ojos y el padre colocó sobre su almohada el paquete de billetes de Banco que antes estuvo destinado a Helen Kruger.

—No, no puedo aceptarlo —dijo la modelo—, porque no es el dinero el que me ha movido para donar uno de mis órganos, esto significaría que vendí parte de mi cuerpo...

—Al asegurar la vida de Susana, usted me ha devuelto la vida también a mí —dijo el viejo señor Barnard—; no quiero ofenderla ni comprar nada suyo, sino hacerla participe de mi propia felicidad. Puede haber algo que usted y su esposo hubieran deseado tener; quiero que esta suma les sirva para cumplir tal deseo.

Elize aceptó, explicando: —Hace años que guardamos nuestros pequeños ahorros para adquirir una casa propia, ahora la tendremos.

Mary Ann Wysock y Patricia Walsh, la primera estudiante en un "college" y la segunda maestra, ambas de veintitrés años, habían estado durante las vacaciones de verano en Provincetown, estado de Massachusetts, y quedaron con deseos de regresar en la primera ocasión.

Aprovecharon un fin de semana de enero, en que el tiempo invernal no se mostraba amenazante, para cumplir su propósito. Hallaron alojamiento en un hostel dirigido por Patricia Morton, y en la noche salieron a recorrer las estrechas calles de ese lugar de temporada, que mostraba un aspecto muy diferente del que luce en el estío.

En su recorrido entraron a algunos bares, y en uno de ellos conocieron a un joven que también era huésped del hostel de la señorita Morton.

Antone Costa, de veinticuatro años, se mostró muy obsequioso con las muchachas y el grupo, en amable compañía, regresó al alojamiento sin que se notara nada extraño. Al siguiente día las señoritas Wysocki y Walsh abandonaron el hostel.

Al ver que demoraban más de lo necesario en volver a sus hogares, en Providence, Rhode Island, sus padres dieron aviso a la Policía, que se puso de inmediato a investigar en todos los puntos del recorrido que debían hacer.

No tardaron mucho en encontrar el cuerpo mutilado de una joven, que no ha podido ser identificada. Había sido enterrado a poca profundidad en un paraje desolado, próximo a la pequeña ciudad de Truro. Allí, entre los ralos bosquillos dominan las dunas, barridas en este tiempo por los fuertes vientos invernales. Truro dista unos trece kilómetros de Provincetown.

Si bien el macabro hallazgo podía constituir una pista para el descubrimiento del paradero de las dos muchachas, las búsquedas que siguieron no llegaron a ningún resultado. Tuvieron que transcurrir algunas semanas hasta que, en la misma zona, dieran los policías con los restos de Mary Ann Wysocki y Patricia Walsh. Pero la sorpresa fue muy grande cuando muy cerca de ese lugar se encontraron también los despojos de otra jovencita. Todas ellas habían sido descuartizadas.

Mientras se proseguían las investigaciones sobre el terreno para hallar las partes de los cuerpos que faltaban, la Policía de Truro obtuvo un nuevo elemento que podía ayudar a esclarecer el caso. En un recorrido de rutina por una zona boscosa próxima, el jefe de esa Policía, Harold Berrio, halló un Volkswagen que había sido abandonado. En el primer momento no le causó mucha extrañeza, pues ese sitio suele ser frecuentado por parejas de enamorados, como que los residentes en Truro le denominan "el callejón del amor". Al acercarse al vehículo vio que en el parabrisas estaba pegado un papel en el que se leía: "He quedado sin gasolina. Regresaré".

El número del coche era el que habían proporcionado a la Policía los padres de Patricia Walsh al hacer la denuncia.

El conductor del coche había regresado, siguiendo su camino con rumbo desconocido. Entre tanto, los investigadores se mostraban muy activos removiendo el suelo en decenas de metros a la redonda del lugar en el cual estuvo aparcado el Volkswagen. Así lograron extraer de un hueco una cabeza y un torso, que estaban envueltos en bolsas de material plástico.

El asesino se había servido, indudablemente, de una hacha o de un cuchillo de carnicero para realizar sus macabras operaciones. Aparentemente todos esos cuerpos estuvieron desnudos en el momento de su muerte. Se identificaron, además, marcas de arañazos sobre la carne.

Enviados los restos a los laboratorios policiales, se pudo establecer que uno de esos cuerpos había sido enterrado hacia algo más de un año, y el otro, unos ocho meses atrás.

En cuanto a una de las muchachas recientemente desaparecidas, parece que trató de huir, pues su bolso fue hallado no lejos de una de las improvisadas tumbas.

¿Quién o quiénes son los autores de esos crímenes?

La Policía de Burlington dio cuenta de que en un garaje de la ciudad se encontraba el Volkswagen tan afanosamente buscado. El propietario del garaje dijo que lo había dejado allí un hombre apellidado Costa.

No podía ser otro, al parecer, que aquel joven que habían conocido las infelices muchachas de Provincetown. Antone Costa, divorciado y padre de tres niños, carecía de empleo fijo y fue detenido en Boston. Dijo que había comprado el coche a la señorita Walsh, y exhibió como prueba un recibo que ella le había extendido por el valor del vehículo.

Sin dar muestras de nerviosismo, ha respondido a los interrogatorios policiales afirmando su inocencia. La Policía sigue adelante con sus investigaciones, ya que, fuera de estas cuatro muchachas, en los últimos dos años se presentaron muchas denuncias sobre desaparición de mujeres jóvenes en el área de Cap Cod, en la que está incluida Provincetown.

Un hecho que llama la atención es que no se ha encontrado ninguno de los corazones correspondientes a los cuatro cuerpos. ¿Qué manía o qué ocultos propósitos impulsaron al asesino a extraer los corazones de las chicas?

# REGRESARON DE GUINEA LAS DOS ULTIMAS COMPAÑIAS DE LA GUARDIA CIVIL

## El director general les dio la bienvenida

Llegaron al muelle de la base naval de Canarias los transportes de guerra «Castilla» y «Aragón», unidades navales de la Flota española que han participado en la evacuación de las dos

compañías de la Guardia Civil que permanecieron en Guinea Ecuatorial después de la independencia del nuevo Estado africano. Una había estado destacada en Santa Isabel y otra en Río Muni. Suponen un contingente de unos 300 hombres. Ambas venían a bordo del «Aragón», y en el momento de atracar este buque, los guardias civiles formaron en cubierta descendiendo poco después a tierra para quedar formados en la explanada de la base naval. Al mando de estas fuerzas viene el capitán Navarro, que fue saludado a bordo por una representación del Ejército de Tierra. Al bajar a tierra, capitán y oficiales de la Guardia Civil fueron recibidos por una representación oficial de la base naval. Cuando ambos barcos atracaron fue interpretado el himno nacional por la banda de la base. Con las fuerzas de la Guardia Civil ha llegado a Las Palmas la última bandera que ondeó en Guinea Ecuatorial.

## CON 1.300 EXPOSITORES DE 16 PAISES

### SOLIS RUIZ INAUGURO EL SALON DEL AUTOMOVIL DE BARCELONA

El ministro secretario general del Movimiento, don José Solís Ruiz, inauguró en Barcelona el Salón Internacional del Automóvil, presentado sobre una superficie de 148.000 metros cuadrados, que comprenden el Palacio de las Naciones, Palacio Ferial, Palacio número 1, Palacio de la Metalurgia, avenida de María Cristina y plaza del Universo, en Montjuich. Participan 1.300 expositores, de los cuales 800 son nacionales y 500 extranjeros, distribuidos por un millar de stands. Están representados 16 países, además de España, que son Alemania, Austria, Bélgica, Canadá, Checoslovaquia, Dinamarca, Estados Unidos, Francia, Gran Bretaña, Holanda, Italia, Japón, Suecia, Suiza y Montecarlo.

## PABLO RADA, EL MECANICO DEL «PLUS ULTRA», FALLECIO EN MADRID

En el sanatorio que la Armada Española tiene en la localidad de Los Molinos, en la Sierra madrileña, falleció Pablo Rada, mecánico del «Plus Ultra» en el histórico viaje de la travesía del Atlántico, con Ramón Franco, Ruiz de Alda y Durán. Pablo Rada ha muerto a consecuencia de un colapso cardíaco.

Pablo Rada Ustarroz regresó a España el 19 de febrero pasado, procedente de Caracas, gravemente enfermo, y fue trasladado inmediatamente en una ambulancia al sanatorio de la Marina, en Los Molinos. Había sufrido en Caracas dos operaciones de vesícula biliar y al agravarse su estado en tierras americanas, manifestó su deseo de regresar a la Patria, de la que faltaba hacía más de treinta años. Contaba setenta y siete años de edad. Hace unas tres semanas, con ocasión de una visita que el ministro de Marina, almirante Nieto Antúnez, realizó al sanatorio de Los Molinos, pasó a ver a Pablo Rada, y éste manifestó al ministro, con palabra emocionada, su agradecimiento por todas las atenciones que con él había tenido la Marina de guerra española, y expresó el deseo y la esperanza de ser recibido por el Jefe del Estado, pues dijo que quería testimoniar personalmente su gratitud a Franco por todos los cuidados y atenciones que había recibido desde que llegó a España el pasado mes de febrero.

El director general de la Guardia Civil, don Luis Díez-Alegria, les dio la bienvenida y, entre otras cosas, dijo: «Muchos españoles han encontrado en vosotros amparo y protección en las horas tristes de la persecución. Ello debe constituir vuestro mejor y mayor orgullo y vuestra más íntima satisfacción. Tened la seguridad de que he seguido vuestras vicisitudes, vuestros trabajos, como si fueran propios, y rechazado toda idea de amargura o de desilusión, porque son estériles, incompatibles con vuestro elevado espíritu, con lo que la Patria espera de vosotros en orden a la solución de los problemas que tiene planteados y con el servicio que dentro de unos días vais a volver a prestar.»

El teniente general Díez-Alegria, en representación del Ejército de Tierra, y el almirante Buhigas, por el de Marina, han conversado también sobre el tema en sesiones generales y especiales de cada Arma con sus colegas del Departamento de Defensa norteamericano. Acompañó a la Misión militar el director de Política norteamericana del Ministerio de Asuntos Exteriores, don Luis Perinat, que también ha mantenido contactos en Washington con el subdirector de la Oficina Española en el Departamento de Estado, John Smith. El señor Perinat permanecerá unos días en Washington.

## FRANCO PRESIDIO LOS FUNERALES POR DOÑA VICTORIA EUGENIA DE BATTENBERG



Por decreto de Su Excelencia el Jefe del Estado, los días 17, 18 y 19 fueron declarados de luto nacional con motivo del fallecimiento, ocurrido en Lausana, de doña Victoria Eugenia de Battenberg, última Reina de España, por quien se han celebrado funerales en toda España.

En nuestra foto, S. E. el Jefe del Estado, acompañado de su esposa, abandona el templo de San Francisco el Grande, donde tuvieron lugar las honras fúnebres oficiales.

# MANIOBRAS NAVALES CONJUNTAS

## REGRESO DE WASHINGTON LA MISION MILITAR ESPAÑOLA

Regresó a Madrid la Misión militar española que durante el jueves y viernes pasados ha mantenido conversaciones con militares norteamericanos en Washington. La Misión militar, presidida por el teniente general Navarro Garnica, jefe del Estado Mayor del Aire, discutió asuntos de carácter técnico militar relacionados con la renovación de los Acuerdos sobre las bases norteamericanas en España. El teniente general Díez-Alegria, en representación del Ejército de Tierra, y el almirante Buhigas, por el de Marina, han conversado también sobre el tema en sesiones generales y especiales de cada Arma con sus colegas del Departamento de Defensa norteamericano.

Acompañó a la Misión militar el director de Política norteamericana del Ministerio de Asuntos Exteriores, don Luis Perinat, que también ha mantenido contactos en Washington con el subdirector de la Oficina Española en el Departamento de Estado, John Smith. El señor Perinat permanecerá unos días en Washington.

## PARTICIPAN UNIDADES NORTEAMERICANAS, ESPAÑOLAS Y PORTUGUESAS EL EJERCICIO SE CELEBRA EN AGUAS DEL ATLANTICO ORIENTAL

Actualmente se desarrolla un ejercicio en aguas del Atlántico oriental, proyectado para aumentar el nivel de preparación de las fuerzas de lucha antisubmarina de los Estados Unidos, España y Portugal. El ejercicio, que comenzó el lunes, durará cinco días, y durante él, una fuerza combinada de buques de superficie de los Estados Unidos, España y Portugal intentarán localizar y seguir a un cierto número de submarinos que simularán el papel de una fuerza enemiga. El ejercicio está dirigido por el almirante E. P. Holmes, comandante en jefe de la Flota norteamericana. El contraalmirante Frank B. Stone, comandante de la 14 división de portaaviones, tendrá el mando efectivo por parte de los Estados Unidos a bordo del portaaviones antisubmarino «USS Wasp» (CVS-18), mientras que el contraalmirante Elias Vázquez Reyes y el capitán de fragata Mario Estévez Brinea mandarán, respectivamente, las unidades españolas y portuguesas. El contingente español participante consiste en el portahelicóptero «Dédalo» y la 21 escuadrilla, compuesta por los destructores «Lepanto», «Almirante Ferrándiz», «Almirante Valdés», «Alcalá Galiano», y «Jorge Juan», cuyos puertos de base son Cádiz y Cartagena, respectivamente. Portugal está represen-

tada por las fragatas «Almirante Pereira da Silva» (F-472), «Almirante Gago Coutinho» (F-473), «Comandante Hermenegildo Capelo» (F-481) y el submarino «Barracuda» (S-164). A la terminación del ejercicio

las unidades participantes intercambiarán visitas a los puertos de Lisboa, Rota y Cádiz, donde las dotaciones tendrán oportunidad de conocerse mejor por medio de una serie de acontecimientos deportivos y sociales.

## ALTOS HORNOS SOLICITA REDUCCION DE SU PLANTILLA

Altos Hornos de Vizcaya ha solicitado ante la Delegación de Trabajo de la provincia una reducción de plantilla, mediante el correspondiente expediente de regulación de empleo, según un portavoz de la citada empresa. Para evitar despidos y el subsecuente paro, la empresa propone la jubilación anticipada a todos aquellos de sus productores que hayan cumplido, o cumplan en 1969, los cincuenta y siete años de edad. La plantilla total de Altos Hornos la habían fijado las Delegaciones de Trabajo de Vizcaya y Valencia en 11.115 puestos. En la actualidad, la plantilla real es de 12.900 productores. Sobran, pues—de acuerdo con estos datos—, un total de 1.785. Este exceso, según cálculos de la empresa, tardaría en amortizarse, por bajas naturales, de diez a quince años. De acuerdo con el citado expediente de regulación de empleo, Altos Hornos solicita la ayuda del Fondo Nacional de Protección al Trabajo y se compromete a complementar las prestaciones de dicho fondo para que los afectados por la jubilación anticipada perciban, como mi-

nimo, el 100 por 100 de la retribución real total que cobrarán al jubilarse.

## EN SUECIA ANUNCIAN LOS SANFERMINES

Desde el pueblo sueco de Lund han enviado al alcalde de Pamplona unos carteles de las fiestas de San Fermín que se están distribuyendo con gran profusión en las principales ciudades de aquel país. Han sido confeccionados por el club taurino denominado La Peña de más Alegria, que anuncia está preparando su octava excursión de aficionados suecos a las famosas fiestas pamplonesas. El alcalde ha contestado agradeciendo el obsequio de los carteles a tan entusiastas propagadores en los países nórdicos de los sanfermines pamploneses.

## EL EX ALCALDE DE TAFALLA, INHABILITADO POR OCHO AÑOS

A ocho años de inhabilitación por el desempeño de cargos públicos ha sido condenado por la Audiencia Provincial de Pamplona don Angel Bañón, que fue alcalde de Tafalla y diputado foral de Navarra. En la vista oral de la causa celebrada el martes día 15, el fiscal había pedido para él doce años de reclusión, una multa de 5.000 pesetas, otra de 220.000 y seis años de inhabilitación, por los delitos de malversación, en tanto que su abogado defensor, el catedrático de la Universidad de Madrid, don Luis del Rosal, pidió la absolución. Dentro de la misma causa se

juzgaba, por supuesta falsedad de documentos, al presidente y al secretario de la Caja Agrícola de Tafalla, y por malversación, al contable de la misma entidad, al citado Angel Bañón, pero el Tribunal los ha absuelto a todos. Sin embargo, al señor Bañón se le condena a dicha inhabilitación por su sociedad particular con un vecino de Tafalla y explotar dos camiones, los cuales, circunstancial y periódicamente, en varias ocasiones descolgó al transporte de gravilla desde una carretera de la Diputación a las obras que por la misma Corporación se llevan a cabo en la carretera.

## DESFILE DE MODELOS TIPICOS DEL PERU



Con asistencia de la esposa del Jefe del Estado, doña Carmen Polo de Franco; esposa del Presidente del Perú, doña Carmela de Velasco Alvarado; esposa del ministro de Información y Turismo, señora de Fraga Iribarne; esposa del ministro de Asuntos Exteriores, señora de Castiella, y otras personalidades, se celebró en la Embajada del Perú una exhibición de modelos típicos del país de los incas. En la foto, la hija del Presidente del Perú pasa el modelo típico de la Sierra, una de las tres regiones del país

## MADRID SIGUE CRECIENDO

### Se crea el distrito postal número 23

El constante crecimiento de Madrid, con la frecuente apertura de nuevas calles y plazas en las barriadas extremas, ha determinado a la Dirección General de Correos a establecer un nuevo distrito postal que llevará el número 23. Este nuevo distrito postal, que tendrá vigencia a partir del próximo día primero de mayo, comprende las zonas de Aravaca, El Plantío, Pozuelo y lugares próximos a las zonas anteriores, con un total de calles que se aproxima a las 700.

## ¡Asombre a sus amigos!

Haciendo maravillosos JUEGOS DE MANOS. Nada de práctica. Todo el mundo es apto para ello. Enviando 3 pts. en sellos remito catálogo, ESTABLECIMIENTOS

EL REY DE LA MAGIA (Fundado en 1880.) Primera casa en España dedicada exclusivamente a la venta de este artículo PRINCESA, 11 — BARCELONA

# DUBCEK CAYO... PERO MENOS LE SUSTITUYE HUSAK COMO PRIMER SECRETARIO DEL PARTIDO COMUNISTA CHECOSLOVACO

## Ya él se le nombra presidente de la Asamblea Nacional

Un comunicado oficial del Comité Central del partido comunista checoslovaco informó en Praga sobre la composición del nuevo Presidium del partido. En ella, Alexander Dubcek es sustituido como primer secretario del partido comunista checoslovaco por el doctor Gustav Husak, jefe del partido de Eslovaquia. El Presidium del Comité Central, que estaba formado por veintidós vocales, tendrá en lo sucesivo once miembros. Los nuevos dirigentes checoslovacos de este alto organismo son Cernik, Dubcek, Erban, Tawadowsky, Svoboda, Bilak, Strougal (que es el jefe del partido comunista de Bohemia y Moravia), Bilak, Polacek y Colotka. Solamente dos miembros—Polacek y Colotka—son nuevos en el Presidium o Presidencia del Comité Central. Todos los demás pertenecían al antiguo, de veintidós miembros.

ción" mediante medidas de limitación con carácter provisional. Lo trágico es que Dubcek consideró extraordinarias las medidas de control, que para la Unión Soviética resultaban del todo normal. "La dimisión de Dubcek—termina el rotativo—llega al fin de la Primavera de Praga."

En las informaciones transmitidas a Viena por los corresponsales austriacos y alemanes de Praga se dice que la mayor parte de la población parece haber reaccionado con relación a la nueva situación política con apatía y tranquilidad.

### CARGO PARA DUBCEK

Fuentes informadas austriacas han confirmado que el Comité Central comunicó el día 17 en Praga el nombramiento de Alexander Dubcek para el cargo de presidente de la Asamblea Nacional de Checoslovaquia.

Por su parte, ese mismo día Gustav Husak ha ocupado la presidencia del Consejo de Defensa, en sustitución de Dubcek, a quien asimismo ha reemplazado como jefe del partido comunista de Checoslovaquia. También—informa la agencia CTK—el Presidente checo, Svoboda, ha relevado a Dubcek de sus responsabilidades como miembro del Consejo.

### SIGNIFICADO DE LA CAIDA DE DUBCEK

El diario "Westdeutsche Allgemeine Zeitung", de Essen, al comentar la presión soviética sobre Checoslovaquia, entiende que la caída de Dubcek es la lógica consecuencia de la política de cerco de Moscú. "Dubcek se encontraba en una posición trágica desde los días de la invasión. Intentó satisfacer los deseos soviéticos de "normaliza-



EL NUEVO PRESIDIO. — Estos son los miembros del nuevo Presidium del partido comunista de Checoslovaquia: Vasil Bila, Peter Colotka, Oldrich Cernik, Alexander Dubcek, Evzen Erban, Gustav Husak, Jan Piller, Karel Polacek, Stefan Sadovsky, Ludvik Svoboda y Lubomir Strougal

## UN HOMBRE, UN NOMBRE

### EMILIO ARENALES CATALAN



Ha fallecido repentinamente el presidente de la XXIII Asamblea General de las Naciones Unidas y ministro de Relaciones Exteriores de Guatemala, don Emilio Arenales Catalan. Nacido en Guatemala el 10 de mayo de 1922, Emilio Arenales cursó estudios en el colegio de la Sagrada Familia y en el Instituto Modelo. De 1940 a 1945 cursó estudios en la Facultad de Ciencias Jurídicas y Sociales de la Universidad de San Carlos, de Guatemala.

Fue nombrado en 1946 consejero jurídico de la Comisión Preparatoria de la Unesco. Fue también asesor de la Delegación de la Unesco que negoció el convenio entre las Naciones Unidas y la Unesco.

Tras el período 1949-54, que dedicó a practicar la abogacía y el notariado en Guatemala, el señor Arenales comienza su actividad dentro de las Naciones Unidas. En 1955 fue nombrado embajador y representante permanente de Guatemala ante dicho alto organismo internacional. Ese mismo año fue designado vicepresidente de la Comisión de Territorios No Autónomos. En el 57, vicepresidente del Consejo de Administración Fiduciaria y presidente de la Comisión Política Especial de la XII Asamblea General. En el 58 fue elegido presidente del grupo de embajadores latinoamericanos ante la ONU.

Desde la elección del actual Presidente guatemalteco, licenciado Julio César Méndez Montenegro, en que Arenales Catalan fue nombrado ministro de Relaciones Exteriores de su país, continuó manteniendo frecuentes contactos con las Naciones Unidas. Asistió a la apertura de la XXI Asamblea General de la ONU y fue presidente de la Delegación de Guatemala en la XXII Asamblea.

El apoyo español y de los países hispanoamericanos tuvo un feliz resultado: Arenales Catalan fue elegido por unanimidad presidente de la XXIII Asamblea General de las Naciones Unidas el 24 de septiembre de 1968.

# LONDRES, DISPUESTO A ENVIAR TROPAS

## Irlanda del Norte: CLIMA DE GUERRA CIVIL

### Violentos choques entre católicos y protestantes en Londonderry

En Londonderry (Irlanda del Norte) se registraron violentos disturbios en la madrugada del sábado, recrudescidos a primera hora de la tarde del domingo. Un grupo de cincuenta policías fue atacado con piedras y otros objetos arrojados en una de las principales calles de la ciudad,

repeliendo la agresión la fuerza pública. Un sargento hizo dos disparos al aire, y a partir de entonces se generalizó nuevamente la batalla.

En un primer informe de la Policía se dan 181 agentes lesionados o heridos, 86 de ellos hubieron de ser atendidos y 13

quedaron hospitalizados; 79 civiles fueron tratados asimismo en hospitales.

Por su parte, la nueva diputada del grupo de derechos civiles, Bernadette Devlin, se veintidós años, que ha sido elegida parlamentaria hace dos días, ha declarado por los micrófonos de la B. B. C.: "Esto es el principio de la guerra civil en Irlanda del Norte. Es lo que quería el partido unionista y ya lo ha conseguido." Afirmó que la Policía había demostrado "falta de humanidad y una brutalidad animal", y añadió: "No se puede culpar al pueblo si forma un ejército de ciudadanos en su propia defensa."

## DE LOS ESCARMENTADOS...

### Los aviones-espías yanquis irán protegidos

En su conferencia de Prensa celebrada el viernes en la Casa Blanca, Nixon fue categórico:

"Las misiones de nuestros aviones y barcos de reconocimiento continuarán como en el pasado. Pero de ahora en adelante, nuestras unidades irán protegidas." Y añadió, quizá un poco incesantemente: "No es una amenaza, sino una exposición de los hechos."

### POSIBLE REEMPLAZO DE TROPAS U. S. A. POR SUD-VIETNAMITAS

Tras esta manifestación, y refiriéndose a la campaña del Vietnam, el Presidente admitió la posibilidad de reemplazo de fuerzas norteamericanas por sudvietnamitas si las actuales mejoras políticas y militares de aquel país continúan, pero día a día entender que este reemplazo no estaba previsto para el inmediato futuro.

### DEFENSA DEL PROYECTO ANTIBALISTICO

Otra característica de la conferencia de Prensa presidencial ha sido la defensa decidida que Nixon ha hecho del proyecto ABM, de defensa antibalística. Aun reconociendo los ataques de que el proyecto llamado Safeguard es objeto incluso en el seno del Congreso, el Presidente reafirmó su

creencia de que Estados Unidos tiene que seguir adelante con él si no quiere perder su rango de primera potencia atómica. "No quiero dejar a ningún futuro Presidente la tremenda responsabilidad de encontrarse con un país que sólo sea segundo o igual a la Unión Soviética en capacidad nuclear", ha dicho Nixon.

Y apuntó como razón complementaria para construir el ABM el hecho de que, al parecer, los soviéticos están construyendo actualmente proyectiles con una cabeza atómica de 25 megatonnes, los más potentes del mundo.

### EL AVION DERRIBADO... TRAE COLA

Una información fechada en Tokio dice que Corea del Norte ha rechazado la nota de protesta de los Estados Unidos por el ataque que sufrió un avión de reconocimiento desarmado norteamericano que llevaba 31 personas a bordo.

Ha sido la primera reacción de Pyongyang a dicha nota de protesta. Por otra parte, la decisión del Presidente de los Estados Unidos, Nixon, de continuar con los vuelos de reconocimiento tiene la aprobación de Corea del Sur y del Japón.

### POSIBLE ENVIO DE TROPAS

Un portavoz del Ministerio de Defensa ha anunciado que el Gobierno inglés está dispuesto a enviar tropas a Irlanda del Norte si son necesarias para guardar los puntos clave del país ante la situación creada por los sucesos que se están desarrollando allí.

"Respondiendo a un requerimiento del Gobierno de Irlanda del Norte—ha dicho el portavoz—, el Ministerio de Defensa inglés está dispuesto a enviar tropas con el exclusivo objeto de guardar los puntos vitales del país, en vista de los últimos acontecimientos; bien entendido que estas tropas inglesas no serán utilizadas para mantener el control de la situación creada por las manifestaciones y revueltas."

La última vez que Inglaterra envió tropas a Irlanda del Norte fue en 1956, para proteger establecimientos públicos contra actos de sabotaje.

Noticias recibidas de Londonderry dan cuenta de que se ha celebrado en un hotel de la ciudad una conferencia entre el obispo de Derry y el obispo católico de la misma diócesis con otros dignatarios religiosos de ambas Iglesias y miembros de la Policía, acordando las fuerzas del orden retirarse del barrio de Bogside, donde un nutrido grupo de católicos había iniciado una "sentada". La diputada católica Bernadette Devlin ha llegado a Londonderry, situándose en medio del teatro de la pelea, en un intento de detener la violencia.

El suministro de agua ha sido cortado en muchos puntos del área de Belfast como consecuencia del sabotaje de ayer.

# WILSON DRAMATIZA

## SE SIENTE HUMILLADO AL TENER QUE RETIRAR EL PROYECTO DE LEY DE REFORMA DE LA CAMARA DE LOS LORES

El primer ministro británico, Harold Wilson, ha pronunciado uno de los discursos más patéticos de la historia política de su país. Wilson, humillado por haber sido obligado a retirar el proyecto de ley sobre la reforma de la Cámara de los Lores, advirtió a los diputados laboristas que la aprobación de la ley antihuelga era esencial para la supervivencia del partido laborista en el Poder.

Esto significa que será un asunto de confianza al Gobierno cuando éste trate de introducir este verano en la Cámara de los Comunes el proyecto de ley sobre la reforma de las relaciones labora-

les en la industria. Esta mini-ley urgente está basada en el Libro Blanco de la ministro de Empleo y Productividad, Barbara Castle, aunque con ciertas modificaciones. Las medidas están dirigidas más que a todo a evitar las huelgas no oficiales.

El primer ministro lo dejó bien en claro: si el proyecto es rechazado por los diputados laboristas, el Gobierno renunciaría y se convocaría una elección. En tono dramático, Wilson recordó a "sus" diputados que la ley antihuelga era esencial para la economía del país y que tenían la obligación de apoyar al Gobierno.

## 7 FECHAS DEL MUNDO

MARTES 15.—Según anuncio oficial de Radio Pekín, el vicepresidente del partido comunista chino y a su vez ministro de Defensa de la República, Lin Piao, ha sido nombrado como sucesor de Mao Tse Tung para gobernar el país.—El astronauta civil Neil Armstrong, de treinta y ocho años de edad, será probablemente el primer norteamericano que pondrá los pies sobre la superficie lunar. Armstrong comandará la misión del "Apollo 11" prevista para julio.—Se ha reanudado el duelo de artillería a través del Canal de Suez, siendo derribado un avión israelí y otro egipcio.—Husein sugiere que pueden iniciarse conversaciones directas entre Israel y los Estados árabes si Israel acepta los principios de la resolución del Consejo de Seguridad de 1967.—Michael Stewart, secretario del Exterior británico, en una declaración parlamentaria sobre Anguilla, ha dicho: "Nuestra tarea es restaurar el orden y la ley en la isla."

MIERCOLES 16.—Corea del Norte derribó un avión norteamericano: llevaba treinta y una personas a bordo y realizaba, desarmado, vuelos de reconocimiento rutinarios. El Presidente Nixon informó sobre el incidente a los dirigentes republicanos del Congreso.—Las tropas federales de Nigeria han ocupado Benden, ciudad al norte de Umuahia.—El secretario de Estado norteamericano, Rogers, llamó al embajador soviético en Washington, Anatoly Dobrynin, para solicitar la ayuda de Rusia en la búsqueda del avión norteamericano perdido en el mar del Japón y que Corea del Norte dice haber derribado mientras violaba su territorio.—Se senta y tres buques de guerra de doce países pertenecientes a la OTAN tomarán parte en la revisión naval que se celebrará en el puerto de Spithead (Inglaterra) el próximo 16 de mayo.—Israel protesta ante el Consejo de Seguridad de la ONU por los ataques de artillería egipcios contra sus fuerzas en la margen oriental del Canal de Suez.

JUEVES 17.—Nixon estuvo reunido durante hora y media con su Consejo Nacional de Seguridad, tratando de las posibles acciones a tomar en el asunto del avión EC-121, abatido por Corea del Norte.—Un congresista estadounidense, el republicano L. Mendel Rivers, de Carolina del Sur, presidente de la Comisión de Servicios Armados del Senado, afirma que Estados Unidos debería efectuar acciones de represalia, con armas nucleares si era preciso, contra Corea del Norte, por la pérdida del avión de reconocimiento.—El alcalde de Roma, Rinaldo Santini, y todos los miembros del Ayuntamiento, han dimitido a causa de la crisis política y económica.—Pablo VI irá a Ginebra en la primera quincena de junio para intervenir en la conmemoración del L aniversario de la OIT.

VIERNES 18.—Wilson rechaza la petición al Congreso de los Sindicatos británicos para que sea suavizado el proyecto de ley antihuelga.—Desde el 16 de este mes y hasta el 15 de junio, la URSS realiza pruebas con cohetes portadores de cabezas nucleares en aguas del Pacífico.—Alemania oriental ha solicitado ser admitida en la Conferencia de Desarme de Ginebra, según revela a la Prensa el delegado soviético, Alexei A. Roschin.—Los cadáveres de dos aviadores sin chaleco salvavidas han sido recogidos en el mar del Japón por el destructor estadounidense "Henry W. Tucker". Nuevos restos de uniformes y material han sido recogidos asimismo en la zona donde se supone que cayó el aparato.—Bucher, comandante del buque "Pueblo", ha declarado que el derribo del avión de reconocimiento norteamericano era un "acto calculado" que podría ser repetido por los norcoreanos si les salía bien.

SABADO 19.—En cinco oleadas, estratofortalezas B-52 de los Estados Unidos han arrojado unos 350.000 kilos de bombas sobre posiciones comunistas en torno al baluarte aliado de Dau Tieng, al noroeste de Saigón.—Camboya ha continuado acusando a Estados Unidos en el Consejo de Seguridad por las violaciones de sus fronteras cometidas por fuerzas norteamericanas que operan en Vietnam del Sur.—El jefe del Gobierno portugués, Marcelo Caetano, ha sido recibido apoteóticamente en Mozambique.—La Delegación especial de Biafra en París ha desmentido, en un comunicado, las informaciones según las cuales se anuncia la evacuación de Umuahia por las fuerzas biafrañas y la entrada en la ciudad de las fuerzas federales.—La Organización de la Unidad Africana, a través de su Comité encargado de estudiar la situación en Nigeria, se ha reunido en Monrovia con el propósito de intentar buscar los medios para poner fin a la guerra de Nigeria.

DOMINGO 20.—Informa la Agencia Kyodo que tres barcos de guerra, incluyendo un portaaviones, fueron vistos navegando al noroeste del mar del Japón, procedentes del estrecho de Otsuhima.—Kaoly Nagy, marinero de nacionalidad húngara y veinticuatro años de edad, ha pedido asilo político a las autoridades italianas en la localidad sarda de Arbatax, después de abandonar la nave soviética "Duna", de cuya tripulación forma parte.

LUNES 21.—Los Estados Unidos no tienen ninguna intención de desplazar aviones de combate desde sus bases en Japón para servir de escolta y proteger a los aviones de reconocimiento que vuelan fuera de Corea del Norte, de acuerdo con una notificación del Departamento de Estado americano enviada a la Embajada japonesa en Washington.—El ministro español de Trabajo, don Jesús Romeo Gorria, ha sido cordialmente recibido en Buenos Aires.

## CON NOSOTROS

Se integrará en un equipo especialmente organizado para que Vd. conquiste con el mínimo esfuerzo un porvenir mejor

### ESTUDIE POR CORREO:

**MAQUINARIA AGRICOLA  
MECANICA DE COCHES  
ELECTRICIDAD DEL AUTOMOVIL  
MOTORES DIESEL**

Sr. Director: Sirvase enviarme **INFORMACION GRATUITA**

curso \_\_\_\_\_  
Nombre \_\_\_\_\_  
Calle \_\_\_\_\_  
Población \_\_\_\_\_  
Provincia \_\_\_\_\_

**INSTITUTO AMERICANO**  
Mendivil, 6 y 8 | RF - A5 | Madrid (18)

# UN JOVEN DE TARRASA MUERE EN EL INTENTO DE SALVAR A VARIOS NIÑOS Y MUJERES

El accidente se produjo cuando iba a pedir la mano de su prometida

En Tarrasa se ha producido un trágico accidente que ha motivado la muerte de un joven de diecinueve años, Domingo Sánchez, que pereció abrasado por intentar salvar a varios niños y mujeres que se hallaban en el inmueble número 7 de la plaza de España de la citada localidad catalana. El suceso ocurrió cuando la esposa del abogado don Joaquín María Oriol Badía solicitó del señor Sánchez que suministrara petróleo para la calefacción, porque tenía uno de sus hijos enfermo. El joven Domingo Sánchez que ese día iba a solicitar la mano de una joven tarrasense, se prestó a ello no sólo a servir el combustible, sino a cargar el depósito de la caldera de la calefacción. Al realizar la operación se inflamó el combustible, dejando aislados entre las llamas a la madre y un hijo de ocho años que se hallaban en la cocina. El joven Sánchez sofocó las llamas con cuanto encontró a su alcance, pudiendo salvar a la señora Badía e hijo, que salieron en busca de auxilio mientras el joven Sánchez, sabiendo que los niños y

mujeres se hallaban en el inmueble, y desoyendo las veces de que dejara el fuego, insistió en apagar las llamas, lo que casi logró. Mientras tanto acudía en ayuda del joven Sánchez el señor Badía, que se hallaba en el piso superior y se percató de que algo raro ocurría en el lugar del suceso y vio cómo el joven Domingo Sánchez caía al suelo envuelto en llamas. El señor Badía y quienes fueron en auxilio del joven apagaron rápidamente, con mantas, las ropas del infortunado Sánchez y lo trasladaron a la Mutua de Seguros de Tarrasa, donde falleció a las pocas horas. El comentario general de los tarrasenses es que para este gesto de recompensa al que en rasgo humanitario de socorro al prójimo perdió la vida para salvar a dos familias: la del abogado don Joaquín María Oriol Badía, con ocho hijos, esposa y doméstica, y la de un hermano del anterior, también con cuatro hijos y esposa, que vivían en el piso superior.

# DESARTICULADA UNA BANDA DE MALHECHORES EN TENERIFE

Habían cometido diversos robos en la isla



Con la detención en Las Palmas por la Guardia Civil de Henry James Freen, agente de ventas, nacido en Londres en 1936, que ha sido trasladado a Tenerife, ha quedado desarticulada una peligrosa banda de presuntos malhechores que habían cometido diversos robos en el puerto de La Cruz y Tenerife. Los otros tres miembros de la misma son Andrés Williams Harris, nacido en 1935, en Newington (Inglaterra), delincuente de profesión; Beverly Anne Cruso, de veintiocho años, natural de Melbourne Victoria (Australia), y Margo Linda Mary Clarke, de veinticinco, nacida en Sydney (Australia). En el Puerto de la Cruz, al parecer, habían robado en una joyería una alhaja valorada en 225.000 pesetas; cuatrocientas mil pesetas en las oficinas del Banco Exterior de Santa Cruz de Tenerife, y otras seiscientos mil en las de la Caja de Ahorros y Monte de Piedad del Puerto de la Cruz. Además, en otros establecimientos comerciales se cree

habían sustraído multitud de joyas y alhajas. En las fotografías, las dos australianas y el inglés Williams-Harris, detenidos en el aeropuerto de Los Ro-

deos cuando iban a tomar el avión que les permitiría la huida. En sus equipajes llevaban un millón de pesetas y todas las joyas robadas.

# CIEN PERSONAS DETENIDAS EN RELACION CON LA E. T. A.

Cerca de un centenar de personas se hallan detenidas, en toda la región vascongada, como consecuencia de la operación montada por la Policía contra la organización clandestina E. T. A., de acuerdo con datos suministrados en fuentes oficiales. De entre ellas, veinte están acusadas de cometer o preparar actos de terrorismo.

El sospechoso número uno, como presunto asesino del taxista bilbaíno don Fermín Monasterio Pérez, es Miguel Echevarría Irueta, procesado por diversos delitos de propaganda ilegal, terrorismo, bandidaje, tenencia ilícita de armas y atentado a agente de la autoridad (en los cargos no figura el asunto de la agresión al taxista, porque en estos casos sólo se le requiere por hechos probados). Amadeo Rementería Basterrechea, sacerdote, al parecer, está siendo el encubridor. Ambos han sido requeridos para comparecer ante el Juzgado Militar. En caso de no comparecer, serán declarados en rebeldía.

# DOS LADRONES SE ESCAPARON AL SALIR DE LA AUDIENCIA DE ALICANTE

- DETENCION EN BARCELONA DE UN PELIGROSO DELINCUENTE ARGELINO
- ROBO DE UNA BIBLIA DECORADA CON QUINIENTAS PIEDRAS PRECIOSAS

Dos delincuentes, Pablo Uzta- rroz León y Tomás García Soria, se dieron a la fuga cuando salían custodiados por fuerzas de la Policía Armada de Alicante, después de haber sido juzgados por delitos de robo. Ambos de-

lincentes, de veintitín años de edad, lograron abrir las esposas que llevaban puestas, cuando bajaban las escaleras de la Audiencia y, al parecer, la fuga la tenían planeada con anterioridad. Los dos estaban especializados en la apertura de coches y robos y se cree que la condena los iba a mantener encarcelados durante bastantes años. Uno de ellos, Pablo Uzta- rroz, ha sido nuevamente capturado como consecuencia de la intensa búsqueda, encontrándose todos los puntos clave de la ciudad vigilados. De igual modo, la orden de captura del segundo y sus datos han sido enviados a todas las provincias españolas por si ha logrado salir de Alicante.

gham, situada en los terrenos de la residencia de la reina en Norfolk (Inglaterra). La Biblia pesa cerca de 28 libras y está decorada con esmeraldas, zafiros, ópalos, perlas y una variedad de otras piedras preciosas. Fue un regalo de un millonario norteamericano para la princesa Alejandra. Estaba asegurada en 1.300 libras.

En libertad, bajo fianza

# DOS ALUMNOS DEL HOSPITAL DE SAN PABLO, DE BARCELONA, PROCESADOS

Ignoraron la autoridad judicial y no atendieron a un herido grave

Después de depositar 200.000 pesetas en metálico, señaladas por el Juzgado que les ha procesado por desatenco a la autoridad y denegación de auxilio médico, han sido puestos en libertad José García Clases, alumno de cuarto curso de Medicina, y Carlos Alberto Enriquez Gastá, estudiante de sexto curso de Medicina, ambos internos en el Hospital de San Pablo, de Barcelona. El segundo de ellos es colombiano y estudia la carrera en España. Durante su guardia, el Juzgado de Primera Instancia número 14 se personó en el Hospital de San Pablo para tomar declaración a un enfermo grave, encontrando a José Carretera, sentado en un sillón, fumando una pipa. A pesar de que el juez se dio a conocer como tal, y le comunicó el motivo de la visita, el aludido interno, junto con el otro procesado, Carlos Alberto Enriquez, no sólo no le atendieron, sino que le invitaron a salir de dicho local. El juez afeó el proceder de los dos estudiantes internos, que no sólo no atendieron debidamente al no atenderlo debidamente al juez, sino que dejaron de asistir a un herido grave que fue llevado al citado centro hospitalario durante la conversación, manifestando que cuando regresara el doctor, que había salido, examinaría al herido. El juez ordenó al 091 de la Policía que se personara en el aludido hospital y condujera a su presencia a los dos internos, los cuales, con el auto de procesamiento, pasaron a la prisión celular. Después se les ha señalado la fianza de 200.000 pesetas, que han depositado, para poder ser puestos en libertad provisional.

# PANICO EN CALIFORNIA

Se teme un terremoto como el de San Francisco

Un fuerte temblor de tierra sacudió la ciudad de La Paz, capital del estado de Baja California, apoderándose el pánico de los habitantes, que en setenta y dos horas han padecido nueve movimientos sísmicos y temen se cumplan las predicciones de que California vaya a sufrir un desastre geológico como el que hace años destruyó San Francisco. Algunas personas, presas del pánico, han abandonado esta zona, viajando a la tierra continental de la República mejicana. El temblor del sábado fue más fuerte que los ocho anteriores ocurridos en las precedentes setenta y dos horas. Un muerto, alrededor de cuarenta heridos y cientos de personas sin hogar se han contado en varios lugares del sur de los Estados Unidos, a causa de diversos tornados. Por lo menos seis tornados se produjeron en Georgia. Y otra serie de ellos amenazaron varias partes de Carolina del Sur. En Carolina del Norte también se registraron esta clase de fenómenos, pero los daños fueron menores. El peor del día atacó la parte este de Douglas (Georgia), destruyendo un gran número de casas rodantes en un aparcamiento y dejando treinta heridos, ocho de ellos de gravedad.

# ATRACO EN DALLAS

La Policía de Dallas (Tejas) continúa la búsqueda de dos pistoleros que robaron unos 60.000 dólares de un camión blindado, asesinando a un guardia e hiriendo a otro en el pecho. El guardia asesinado, Jack Greenwood, de cuarenta y tres años, fue hallado en el interior del camión blindado con una mano esposada a un asiento y la otra a la puerta del vehículo y con cinco tiros en el pecho. El guardia herido, James Wood, de veinticinco años, que recibió un balazo en el pecho durante el atraco, cayendo fuera del vehículo blindado, se encuentra en condiciones satisfactorias, después de someterse a una intervención quirúrgica. El camión blindado fue hallado en una zona industrial abandonada de Dallas, camuflado con ramas y arbustos. La Policía describe el asesinato como «uno de los más brutales que ha visto».



# LA TRAGEDIA DE DAKA

Las cifras oficiales indican que han perecido más de quinientas personas a consecuencia del huracán que azotó a Daka, la capital del Pakistán Oriental, y zonas limítrofes; pero esas mismas fuentes indican que es posible que el balance definitivo supere el millar de muertos. Cuatro mil personas resultaron heridas y más de diez mil han quedado sin hogar. Los residentes de la región califican lo ocurrido como el mayor desastre natural que ha afectado a Daka en la historia de la región. El tornado devastó un área de nueve millas alrededor de la ciudad capital. La fuerza del huracán era tan grande que se llevó tejados, arrancó cientos de árboles y tiró los postes de las líneas de comunicación. Existe el temor de que se produzcan epidemias debido a la carencia de agua potable en las zonas afectadas. La dramática foto recoge el espeluznante espectáculo de los cadáveres cubiertos con sábanas, mientras, al fondo, grupos de personas contemplan la tragedia entre las casas derrumbadas y los escombros.

# TODO SON CATASTROFES

Un avión de transporte DC-4, con cincuenta personas a bordo, se ha estrellado poco después de despegar del aeropuerto. Parece ser que ha habido un superviviente. El avión había sido fletado por las Fuerzas Aéreas Congoleñas y se estrelló contra las aguas del río Congo, poco después de abandonar el aeropuerto de Ngjili para Luluaburgo, Lubumbashi y Mbuji Mai, en Katanga.

# TREINTA AVIONES DESTROYIDOS POR EL FUEGO

Un incendio en el aeropuerto de Trenton, vecino al Estado de Nueva Jersey, ha destruido treinta aviones. El siniestro afectó al primer hangar y otras instalaciones del Mercer Country Airport. Entre los aviones quemados figuraban nueve pertenecientes a la Guardia Nacional de Nueva Jersey. En el Parque de Bomberos de la localidad norteamericana manifestaron que un cortocircuito en el sistema de uno de los aviones pudo ser la causa del incendio.

# ACCIDENTE AEREO

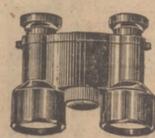
Al estrellarse una avioneta en la Sierra mejicana de Puebla murieron cuatro personas, entre ellas Adrián Marqués López, de veintiséis años, que viajaba a la capital de la República para contraer matrimonio. La avioneta había despegado de un pequeño campo rural con Eduardo Arellano y otros dos familiares del novio.

# NAUFRAGIO DE UN PESQUERO FRANCÉS

Cuatro pescadores desaparecieron en el naufragio del pesquero francés "Papillon des Meres", a unas diez millas de las costas de Finisterre (a unos 570 kilómetros al oeste de la capital francesa). Los cuatro pescadores, en edades comprendidas entre los diecinueve y treinta y dos años, constituían toda la tripulación del barco. Las autoridades del puerto pesquero de Quimper, tras una búsqueda de dos días, dieron por desaparecidos a los cuatro hombres.

# SEIS AHOGADOS

Una mujer y sus cinco hijos murieron ahogados al ser arrastrados por la corriente de un río desbordado en la localidad de Gramalote, al norte de Colombia. Fueron las primeras víctimas del violento invierno que azota el país desde hace varios días y que ha provocado graves pérdidas en cultivos y trastornos en todo el tránsito nacional.



# GEMELOS

Optica alemana. 4 aumentos. Largo alcance. Para montaña, campo, playa y deportes. 150 pesetas reembolso, sin más gastos. Facultad devolución caso de no agrandar. Pídalos por carta a Teleóptica Moderna. Apartado número 8.075. Madrid

UN CLASICO DE NUESTROS DIAS

# FEDERICO COULLAUT VALERA hace

«CONFESION GENERAL» escultórica

48 OBRAS SUYAS EN EL CLUB «PUEBLO»



Federico Coullaut Valera modelando el boceto de la estatua ecuestre del Generalísimo erigida en El Ferrol del Caudillo

## UNA ESTATUA ECUESTRE DEL GENERALISIMO, DE SEIS METROS DE ALTURA, EN EL FERROL DEL CAUDILLO

### DEL MONUMENTO AL RETRATO PASANDO POR LA IMAGINERIA

UN BUSTO DE SARA MONTIEL, CON EL REPOSO POETICO DE LA PAULINA BORGHESE DE CANOVA

Parece como si la misión de la estatuaria al aire libre fuese la de fijar en eternidad jugosa y vitalista el efímero esplendor primaveral de los jardines. La hoja, verde en su albor, amarillenta luego y desgranada en parda sequedad por el otoño, nace y fenese junto a la perennidad de los bronceos y los mármoles. El cuidado del hombre atiende el curso de este flujo y reflujo vegetal contemplado por la mirada imperterrita de las esculturas. Ellas son el acento noble, cargado de pensamiento humano, sobre la explosión feraz de la Naturaleza.

El escultor neoclásico vio como ninguno el acertado y bello compadecimiento entre la estatua, el agua y el jardín. Pensó sus esculturas no cual piezas habitadoras entre haces columnarios, al modo de las de los templos griegos y romanos, sino que las hizo caminar sobre la arena, entre verdoros, para dejarlas ambientadas en recodos propicios a la intimidad y el ensueño. Así, en el «siglo ludo», bajo la estatua de barbudo Sileno, podía el cortesano galante improvisar el cálido madrigal a la duquesa mientras el agua salpicaba la travesura de unos amorcillos de bronce en la cercana fuente.

Federico Coullaut Valera, el consagrado escultor español, cumple como nadie esta función a la vez decorativa y eterna impresa por los estatuarios neoclásicos — Canova, el más definitivo — a sus creaciones. Quizá ésta sea la razón de que el artista, centrado y afinado en Madrid, haya decidido dejar un día ese estudio cargado de historia de la calle de Ayala, donde su padre, el famoso Lorenzo Coullaut Valera, modeló tantas estatuas hoy diseminadas por España y América, para instalarse con amplitud y grandeza en la proximidad de los jardines y palacios de La Granja.

La obra de Federico Coullaut Valera, copiosa y noble, modelada con sabiduría y rigor, es asimismo, por su calidad y profundidad, la de un clásico que viviese en nuestros días y, por fuerza y sentimiento, captase las inquietudes estéticas coetáneas. La forma adquiere una evidencia plena y real bajo la rectitud del canon y los volúmenes contrapuestos un ritmo musical. Coullaut Valera es el gran estatuario de los jardines. Ahí está, para demostrarlo, su bellísima figura de mujer en la fuente de la Rosaleda del madrileño Parque del Oeste. Su concepto de lo monumental trasciende la plenitud de lo eterno, tanto cuando logra su espléndido monumento a Joselito como al reproducir la gran estatua de Felipe II sobre un original de Pompeo Leoni. En esta gracia y grandeza del monumento noblemente neoclásico no queremos dejar sin especial constancia uno de los más bellos aciertos del escultor. Tenemos en la imaginación el airoso boceto y la estatua de Carlos III, obra de Coullaut Valera, pensada para centrar el vano del arco central de la Puerta de Alcalá en Madrid. El problema planteado a los artistas con esta sugerencia rayaba en lo imposible. ¿Puede colocarse en el hueco de un arco de tal nobleza algo superior a la propia atmósfera que lo traspaasa? Obra capaz de superar la dificultad tan extrema era la de nuestro artista. Logró una estatua llena del aire y ritmo que el hijo de Isabel de Farnesio trajo a Madrid desde Nápoles. La figura



Uno de los magníficos retratos del escultor. El de don José Navarro Sanjurjo. El modelo junto al bronce es testigo de la fidelidad fisionómica y de espíritu



Retrato del escritor Emilio Romero; monumentalidad y nobleza, merced a una técnica actual y suelta

Eminentes calidades líricas, humano neoclasicismo en el busto de Sara Montiel

ra, modelada con rigor y brio, admitía en su actitud aligera el traspaso de las finas brisas madrileñas. No obturaba el hueco armónico, sino que lo revitalizaba, añadiendo la humanizada presencia del soberano que imprimió a la corte su decisivo perfil neoclásico. Ahora, Federico Coullaut Valera acaba de inaugurar en el Club «Pueblo» de Madrid, una gran exposición que es antología

de su obra y muestra de su último hacer artístico. No pudieron venir aquí sus grandes estatuas y monumentos, pero sí los bocetos a medio y tercio tamaño o las amplias reproducciones fotográficas que dan idea de su magnitud y grandeza. Con ellos, toda la obra actual, reciente, con el latido del último toque del artista. En resumen, la «muestra» da testimonio de cuarenta y ocho grandes creaciones suyas.

No son frecuentes las exposiciones de los escultores. Diríase que el estatuario es hombre menos preocupado socialmente que el pintor por mostrar el curso de su camino plástico. Pero de sobra conocemos la gran dificultad que lo mantiene atado al estudio, en un anhelo de manifestación estética no liberado de la más dura esclavitud artesana, ya que a la vez actuará como creador y opera-



Busto de niño (piedra) exhibido por Coullaut Valera en una Nacional de Bellas Artes

La imaginaria es vertiente cultivada por el artista, como demuestra este bien compuesto boceto de un «Descendimiento»



la Matemática como en el de la Filosofía.

El escultor que hoy trae su obra a la gran sala del Club «Pueblo» lo hace cuando ésta asume plenamente su vocación creadora. Federico Coullaut Valera, nombre ilustre en el arte español, ha trabajado muchos años silenciosamente, sin preocupación por la alharaca y el corro adulador. Llevaba consigo el estímulo interno como un torcedor y un gozo. Le bastaba con ver la obra terminada en el taller y dejarla luego colocada en el interior, el templo o la plaza pública. Porque ninguno de los posibles destinos a una escultura se han cerrado a las estatuas salidas de sus manos.

Otro aspecto de su obra está en la vertiente imaginaria. La inspiración religiosa de Coullaut Valera alcanza alturas admirables. Pasos y figuras pueden colocarse junto a los de aquellos famosos imagineros de los siglos XVII y XVIII que enriquecieron nuestro tesoro artístico con sus esculturas policromadas llenas de fervor. La madera, bajo la gubia, adquiere pálpitos de humanidad y dolor cuyo expresivismo realista aviva la sabia policromía.

Federico Coullaut Valera, es, por encima de todo, escultor de monumentos y retratos. Entendamos cómo en el concepto monumento cabe inscribir esas figuras suyas, labradas en la piedra caliza o fundidas en el cemento de que ha poblado jardines y lugares públicos, e incluso las estatuillas que, no obstante las breves dimensiones, nacen de sus manos con la plenitud de lo monumental escultórico.

Un toque de puro y bien contrastado neoclasicismo preside lo más amplio de la obra del artista. No obstante, sus tratos inmediatos aparecen liberados de ese regusto, encaminándolo a lo más directamente expresional. El fenómeno se aprecia más cumplidamente en los retratos. Quizá el punto de equilibrio entre ambos polos de atracción lo ofrezca el busto retrato de Sara Montiel. El latido humano se traduce en una quieta emoción lírica y la forma adquiere ese neoclásico reposo que nos encanta en la Paulina Borghese de Canova.

Los bustos de hombre tienen, por otra parte, comunicante actualidad. Nos hablan en «hoy», acaso porque su fuerza dialéctica escultórica—admitásenos la expresión— será, con las razones permanentes de lo estatuario, la que, pasado el tiempo, los mantenga «al día», como personificada expresión de una época.

No olvidemos tampoco, en esa faceta de la humanización escultórica, llevada ya a las dimensiones de la monumentalidad conmemorativa, la estatua de seis metros del Generalísimo Franco, espléndido bronce realizado para El Ferrol del Caudillo. La noble cabeza es un prodigio de verdad y expresión. La figura ecuestre puede inventariarse entre las más bellas que cuenta nuestra Patria.

Ha querido Federico Coullaut Valera dar a su exposición el auténtico tono de la «muestra». No encontramos en ella toda la obra del escultor. Pero sí la significación expresiva de sus varios caminos. Y, lo más importante, el testimonio de su última inquietud estética.

# COLUMNA SONORA

PETER HOLM aparece de nuevo esta semana en la discografía española, con la versión castellana de su éxito MONIA. Peter Holm logra en este disco que su versión no pierda calidad (como sucede frecuentemente con casi todas las versiones), amoldando su voz perfectamente a nuestro idioma. Otra de las cualidades de esta grabación es la calidad del original.

♦ PALITO ORTEGA, el popularísimo intérprete argentino, creador de innumerables éxitos —"La felicidad", "Corazón contento", "La primavera"...—, ha tenido justo en esta primavera la satisfacción más grande y bonita que puede tener un hombre. El regalo más hermoso. Palito Ortega ha sido padre de una preciosa criatura. La mamá, Evangelina Salazar, le ha dado el nombre de Martín.

♦ Y hablando del otro lado del Atlántico, bueno será apuntar que esta semana está clasificado MIGUEL RIOS en todas las listas de ventas de Latinoamérica. La culpa es de ese "Río" que nació en España y camina por el mundo, desembocando en todos los mares.

♦ RIKKA ZARAI, la auténtica creadora del CASATSCHOK, en vista de la buena acogida que va teniendo el nuevo baile en nuestro país, se decidió y grabó hace unos días un sencillo, cantando la letra del "nuevo suceso musical" en castellano.

♦ "UNA VIDA NUEVA" empieza para LOS GRITOS. Los muchachos empezaron pegando fuerte tras su éxito en Benidorm. Siguieron trabajando y grabando sin descanso. Y ahora todos juntos coinciden en que su última grabación, "UNA VIDA NUEVA", será su definitiva consagración. "Seremos el grupo español más importante", han dicho. Pues, ánimo y que sea cierto lo de la vida nueva, lo de la consagración y eso de los más importantes.

♦ HENRY STEPHEN acaba de recibir en Venezuela el Disco de Oro, premio otorgado a HENRY como el cantante que más discos vendió en Latinoamérica en el año 1968. Con su último disco: "O quizá simplemente le regale una rosa", continuará sin duda, el éxito logrado con su famoso "LIMON LIMONERO".

♦ MIGUEL RIOS se presentó estos días con su grupo en Picadilly. Miguel me dijo que su manager prepara una gira por América con una duración de tres meses. Miguel Ríos saldrá de España en los primeros días del mes de octubre. Pero hasta entonces, "no creas—me dijo—que estaré tranquilamente esperando en la arena de una playa o al borde de una piscina. Y es que hasta entonces tengo firmadas más de sesenta galas para los próximos cinco meses". También me dijo que termina en estos días la grabación de un L. P. que se pondrá a la venta en España y América al mismo tiempo, aquí como recuerdo mientras dure su ausencia, y allí, preparando su campaña de promoción. Miguel Ríos ya está en órbita internacional. Pero si sales del cohete, ¡cuidado con las presiones...!

## LO QUE VERA USTED ESTA SEMANA EN TVE

**MARTES.**—7,45: Carta de ajuste.—8: Buenos días.—8,30: Telediario.—9: Historia del progreso y Lecciones de cosas.—10: Televisión escolar.—11: Cierre.—13,45: Carta de ajuste.—14: Panorama de actualidad.—14,30: Telediario.—15,15: Edición especial.—15,45: Mi bella genio.—16,15: Nivel de vida.—16,45: Novela.—17,15: Cierre.—18,45: Carta de ajuste.—19: Flipper.—19,30: Dibujos animados.—19,45: España al día.—20: Tele-Club.—20,25: Ojos nuevos.—21: Telediario.—21,30: Treinta años de historia.—22: Estudio I. «Fuente escondidas».—23,45: Telediario.—24: El oro del tiempo, Meditación y cierre.

**Segunda Cadena.**—19,15: Carta de ajuste.—20: Documento.—20,15: El mundo del deporte.—21: Telediario.—21,30: La conquista del espacio.—22,30: Medio siglo de imagen.—23: Voces de color.—23,30: Cierre.

**MIERCOLES.**—7,45: Carta de ajuste.—8: Buenos días.—8,30: Telediario.—9: Testimonio.—10: Televisión escolar.—11: Cierre.—13,45: Carta de ajuste.—14: Panorama de actualidad y comentarios taurinos.—14,30: Telediario.—15,15: Dakarti.—16,15: Nivel de vida.—16,45: Novela.—17,15: Cierre.—18,45: Carta de ajuste.—19: Antena infantil.—20: Telediario.—20,30: Fútbol. España-México. Desde el Estadio Sánchez Pizjuán.—22,30: Pequeño estudio. «Ivanovich y Semenovich».—23: El espectador y el lenguaje.—23,10: Ironside.—0,05: Telediario.—0,15: Cierre.

**Segunda Cadena.**—19,15: Carta de ajuste.—20: Encuentro con la música.—21: Telediario.—21,30: Yo fui criminal.—22,30: Cuestión urgente.—23: Tauramaquia. «El toro de Juan Belmonte».—23,30: Cierre.

**JUEVES.**—7,45: Carta de ajuste.—8: Buenos días y Gimnasia.—8,30: Telediario.—9: Fauna y Misterios al descubierto.—10: Televisión escolar.—11: Cierre.—13,45: Carta de ajuste.—14: Panorama de actualidad y comentarios musicales.—14,30: Telediario.—15,15: Jim West.—16,15: Nivel de vida.—16,45: Novela.—17,15: Cierre.—18,45: Carta de ajuste.—19: España al día.—19,30: Dibujos animados.—19,30: Baloncesto. Final Copa de Europa.—21: Telediario.—21,30: Misterios al descubierto.—22: A toda plana.—22,45: Ladrón sin destino.—23,45: Telediario.—24: El oro del tiempo, Meditación y cierre.

**Segunda Cadena.**—19,15: Carta de ajuste.—20: Mi marcano favorito.—21: Telediario.—21,30: El cuaderno de a bordo de Hardy.—22: Teatro de siempre. «Los verdes campos del Edén».—23,45: Cierre.

# AHORA, CIRCO

## ANTONIO CASAL

«Me gusta estar en medio de gente que ríe. El humor debería imponerse en el mundo»



Antonio Casal no hace nunca ascos al trabajo. Pasa del cine al teatro cuando le surgen contratos y en el teatro aborda todos los géneros. Ahora está en Price con "Historias para reír". Vinicio le entrevista en "El Alcázar".

—Cuéntame alguna de las historias...  
—¡Que te crees tú eso! Pasa por el Circo y retrátate.  
—Puedo salir movido...  
—El que sale movido soy yo en esta revista.  
—¿Y eso?

—Cambio ocho veces de ropa durante la representación.  
—¿Presentas modelos?  
—Algo hay de eso. Saco un trajecito de niño que es una monada.  
—¡Habrás que verte...!  
—Pues si me ves de flamenco te mueres.  
—De risa. ¿Qué más haces?  
—De recitar, de "hincha" del fútbol, de Romeo, de vendedor de huevos...  
—¿A cómo los das?  
—A cuatro.  
—Te ofrezco tres. ¿Hace?  
—Buenas son. Los huevos no me cuestan una chica... Los "apoquinar" Feijoo y Castilla.  
—¡Así da gusto vender...!  
—Y trabajar. Es un espectáculo dinámico, ameno y variado.  
—En la variación está el gusto.  
—Y damos el ídem a todos; a niños y mayores.  
—¿Qué tal se te da el circo?  
—Bien. Los primeros días preocupa. Eso de verte en medio de la pista, rodeado de espectadores por todos los lados.  
—Menos por uno.

—Que me une al escenario, que tampoco es una tontería. Los primeros días estaba nervioso.

—¿Ahora?  
—¡Nadal! Estoy acostumbrado. Me gusta estar en medio de gente que ríe.

—¿Por qué?  
—Quizá por la seriedad que pongo para decir tonterías.

—¿Qué es el humor?  
—Depende del temperamento. Va por provincias.

—Como los Festivales.  
—Tenemos que conocer los gustos de cada región.

—¿España ríe?  
—Cada vez más. El humor, la risa, debería imponerse en el mundo.

—¡Imponente!  
—Y acabar con las guerras de bombas.

—¿Tú cómo la harías?  
—De «cachondeo».

—¿Tus armas?  
—Tomates, cuando estén en temporada, claro.

—¿Está en todo, Antonio.  
—Menos en televisión. Si te digo que he actuado en cuatro programas desde que existe.

—No me digas!  
—Sí, hijo. Se ve que no quedo fotogénico. No han vuelto a llamarme.

—Estarán afónicos. ¿Y cine?  
—Ultimamente, «Vacío en el alma», «Amor a todo gas», «El oronico» y «Un día es un día».

—¿Ciertísimo. ¿A la vista?  
—Gafas. Tengo promesas de cine.

—¿Estás como quieres!  
—Sí; pero las promesas se las lleva el vendaval.

—Malo.  
—Así, pues, depende del parte meteorológico.

—Llama a Mariano Medina.

**VIERNES.**—7,45: Carta de ajuste.—8: Buenos días y gimnasia.—8,30: Telediario.—9: Escuela de campeones y Mi amigo el mago.—10: Televisión escolar.—11: Cierre.—13,45: Carta de ajuste.—14: Panorama de actualidad y arte.—14,30: Telediario.—15: La casa de los Martínez.—16,15: Nivel de vida.—16,45: Novela.—17,15: Cierre.—18,45: Carta de ajuste.—19: Misión rescate.—19,30: Dibujos animados.—19,45: España al día.—20: Por Tierra, Mar y Aire.—20,25: Fin de semana.—21: Telediario.—21,30: Los hombres saben los pueblos marchan.—22,15: Risa española.—23,45: Telediario.—24: El oro del tiempo, Meditación y cierre.

**Segunda Cadena.**—19,15: Carta de ajuste.—20: Siete días.—20,30: Música en la intimidad.—21: Telediario.—21,30: Arresto y Juicio.—23: Luces en la noche.—23,30: Ateneo.—24: Cierre.

**SABADO.**—7,45: Carta de ajuste.—8: Buenos días.—8,30: Telediario.—9: Escuela de campeones y Mi amigo el mago.—10: Televisión escolar.—11: Cierre.—13,45: Carta de ajuste.—14: Panorama de actualidad y el teatro.—14,30: Telediario.—15,15: Telecrónica.—15,45: Sesión de tarde: «Atravesando el río».—17,15: Clan famallar.—17,45: Música 3.—18,15: Los Monkees.—18,45: Museo del ingenio.—19,15: Habla contigo Jesús Urteaga.—19,30: Cesta y puntos.—20,25: Manos al volante.—21: Telediario.—21,30: TVE es noticia.—22: Galas del sábado.—23,30: Judd el defensor.—0,20: Telediario.—0,30: El oro del tiempo, Meditación y cierre.

**Segunda Cadena.**—19,15: Carta de ajuste.—20: Dibujos animados.—20,05: En busca de... «El mimo Marcel Marceau».—21: Telediario.—21,30: Conozca usted España.—22: Cine-Club.—23,30: Estudio en negro.—24: Cierre.

**DOMINGO.**—9,45: Carta de ajuste.—10: La fiesta del Señor. Santa misa desde los estudios de Miramar.—11: Concierto.—12: En directo. Balonmano. Seat-Barcelona.—13,30: Club Mediodía.—14,15: Perfil de la semana.—13,40: Telediario.—15: Licencia para reír.—15,30: Caravana.—17: Teatro infantil y juvenil. «El cartero del rey».—17,45: Fauna.—18,15: Viaje al fondo del mar.—19,30: Fútbol.—21,30: Telediario.—22: Sesión de noche. «La primera vez».—23,45: Telediario.—24: Buenas noches.

**Segunda Cadena.**—18: Carta de ajuste.—18,45: La familia Addams.—19,15: Teatro Real. José Iturrbi dirige la orquesta de la RTVE.—21,30: Telediario.—22: Nuevas gentes.—22,30: La hora 11. «Llegada de noche».—23,30: Cierre.



## CARMEN SEVILLA Y SU ADIOS APRESURADO

Minutos antes de tomar el avión con destino a Buenos Aires, Carmen sonríe feliz. Actuará en el Canal 13, en el show de Pipó Mancera, «sábados circulares». La acompañan en su viaje de quince días su marido, Augusto Algueró, y su manager, Quique Herreiros. ¡Adiós, «salú»!



## MONTSERRAT CABALLE, OPERADA

La cantante Montserrat Caballé, a la que vemos con su hijo, ha sido intervenida quirúrgicamente en una rodilla a causa de la caída que sufrió en Nueva York cuando actuaba en el Metropolitan. Afortunadamente, la intervención devolverá a Montserrat todas sus facultades para poder desenvolverse en escena.

## MURIO MATILDE MUÑOZ SAMPEDRO

### ESTABA CASADA CON RICARDO BARDEM Y ERA HERMANA DE GUADALUPE

En Madrid ha fallecido la ilustre actriz Matilde Muñoz Sampedro, que, como su hermana Guadalupe, se dedicó preferentemente al teatro cómico, en el que obtuvo grandes éxitos. Matilde Muñoz Sampedro, que se retiró de la escena hace pocos

años, estaba casada con el también actor retirado Ricardo Bardem, y era madre del director cinematográfico Juan Antonio Bardem. Su muerte ha sido muy sentida en los medios teatrales, donde gozaba de una enorme simpatía.

# PRESENTACION OFICIAL DE

## CONCHITA MARQUEZ



«Canto de acuerdo con mi época, pero no soy ye-yé de los gritos»

En un hotel madrileño tuvo lugar días atrás la presentación oficial de Conchita Márquez Piquer, hija de Concha Piquer, la mejor tonadillera española de todos los tiempos. Conchita Márquez está casada con el famoso diestro Curro Romero. Fue presentada por su casa discográfica y, por supuesto, hizo declaraciones, lo mismo que su madre.

—¿Qué supone para ti esta presentación?  
—Bueno, nueva en este mundo de la canción ya no soy. Es novedad el disco que voy a grabar en los próximos quince días. Un "long play" con canciones exclusivas para mí y la interpretación de otras ya conocidas.  
—¿Sigues en algo la línea materna?  
—Absolutamente en nada. Creo que su estilo fue y respondió a otra época.

—¿Tu eres "ye-yé"?  
—"Ye-yé" de los gritos, no. Canto de acuerdo con mi época y creo que gustarán a la juventud mis canciones. Interpreto algunas de Atahualpa Yupanqui y otras compuestas especialmente para mí y para mi voz.

—Mientras tanto, ¿qué haces de tu voz hasta esa grabación próxima?  
—Actúa en salas aquí en Madrid. Ahora, en verano, creo que me toca descansar.

Conchita, la madre, también accede a responder preguntas:  
—¿Qué hereda Conchita, hija de usted?  
—Hereda mucho: temperamento, manera de sentir y de expresarse, y en cuanto a su voz, hereda a tesorera el color. El sentido musical en general.

—¿Y en qué difiere?  
—Es completamente diferente. No tiene nada que ver con el tipo de canción folklórica que yo interpretaba.

—¿Lo lamenta?  
—En absoluto. Quiero sencillamente que sea lo que es. Ella

misma. Que no tenga que recurrir a algo que no sea exclusivamente suyo.

—Conchita, madre a la edad de su hija, ¿cómo estaba considerada?  
—Muchísimo peor. Yo no era entonces ya tan buena.

—Critiquela, por favor.  
—Es... Es maravillosa. Y lo que le falta... Creo que profesionalidad, claro. Años de teatro, que es lo que yo tengo. Pero tiene un temperamento...

—¿Qué le falta...?  
—Es... Es maravillosa. Y lo que le falta... Creo que profesionalidad, claro. Años de teatro, que es lo que yo tengo. Pero tiene un temperamento...

## CARTEL DE ESTRENOS

### «VIVIR DEL AIRE» (Beatriz)

El título completo de esta nueva comedia de Alfonso Paso es el de "Pipi and Gumer" ("Vivir del aire"). Se trata de una obra de enredo, con personajes caricaturescos y gracia de todos los calibres, que evidentemente obtendrá un gran éxito del público que sólo busca reír como sea, pero que no aporta en realidad nada nuevo a la crecida producción del autor. Esta vez, Alfonso Paso se ha pasado algo de la raya, desbordando las situaciones. Los papeles principales corren a cargo de María Enriqueta Carballeira, José acristán, María Isbert y Luis Sánchez Polack, que ponen a contribución de la comedia su excelente manera de hacer y su vis cómica.

Un acierto más de Televisión Española en su programación teatral ha sido, sin duda alguna, la elección de la comedia de Julio Trenas "El hogar invadido", que será pasada con un excelente reparto el martes día 29 de abril. "El hogar invadido" obtuvo el Premio Lope de Vega en 1954 y se representó en el teatro Español. Fue elegida entre 294 obras que se presentaron al concurso. En el estreno fueron Asunción Sancho y Antonio Prieto los intérpretes principales. Ahora, en Televisión, va a tener este gran reparto:

## ESTUDIO I, DE TVE, OFRECERA «EL HOGAR INVADIDO», DE JULIO TRENAS

La comedia obtuvo el Premio «Lope de Vega» en 1954

Frantz, Angel Picazo, Margha, Elena Espejo, Hilda, Irene Daina, Adra, Mary Delgado, Antón, Javier Loyola, Rosa, María Álvarez, Pablo, Manuel Salguero, Hans, Manuel Galiana, Luis, Pedro del Río, Andrea, Carmen Luján, Aldeano primero, Marcial Zambrana, Aldeano segundo, Ricardo Belmar.

No es "El hogar invadido" la primera obra teatral de Julio Trenas. En 1941, Enrique Rambal estrenó en el teatro Cervantes, de Málaga, incorporándola a su tournée provincial, "Sergio Braniesky", obra dramática inspirada en el Cristo de los Mulilados, que se venera en la iglesia del Sagrario malagueño. Más tarde, en 1950, "El retablo de las siete estrellas", agrupación de teatro de cámara, dirigida por Modesto Higuera, representó en Madrid su obra en un acto "Como la resaca", inspirada en la vida humilde de los pescadores de la costa malagueña, y antes, en 1944, en el ciclo de comedias en un acto convocado por el Ateneo madrileño, fue "La esquina habitada", de la cual hace crítica oral Manuel Sánchez Camargo. Esta comedia se publica en la revista "Fantasía", en tanto "Como la resaca" se edita en un breve volumen ilustrado con viñetas de Ginés Liébana. Hay asimismo una obra teatral de humor en el quehacer de Julio Trenas, precedente a su Lope de



Vega. Se titula "... y demás perrieres" y fue escrita en colaboración con Francisco Gariás y Eduardo Comín Colomer. En 1950 se estrenó en el teatro Serrano, de Valencia, por la compañía encabezada por Celestino C. Espinosa y Pilarín Armesto.

No cabe duda que la obra que centra la personalidad teatral de Julio Trenas es "El hogar invadido". Representa su producción dramática más ambiciosa, tanto conceptual como en lo puramente teatral. Quizá el tema de esta obra adquiriera hoy, en el decurso de las escenas que ambientan el problema central, más actualidad y vigencia que el mismo día de su estreno. El autor sitúa la acción "en la aldea de un país imaginario. En la época actual, pero sin sujeción a acontecimientos históricos determinados". Ha habido, pues, una necesidad de instalación geográfica, siquiera ésta sea vagamente y voluntariamente no expresada de los seres que se mueven en "El hogar invadido". No se trata en modo alguno de una obra de matices pintoresquistas o rurales. Por ella discurre un mundo de pasiones y no se elude de las ideas en algunos personajes.

## SALA DE PROYECCION



¡Bravo, bravo! Vale la pena Lo pasó bien ¡Pshé..., regular ¡Uf, qué cosal

### PARIS VU PAR

Se trata de seis películas cortas, unidas por un mismo título. Cada una de ellas está dirigida por un director. Las seis coinciden en mostrarnos París, distintos barrios y distintas historias.

Son, pues, seis estilos, seis narraciones que se independizan unas de otras.

El episodio titulado "Gare de Nord" está dirigido por Jean Rouch; "Place de l'Etoile", por Eric Rohmer; "Rue St. Denis", por Jean-Daniel Pollet; "Montparnasse", por Jean-Luc Godard; "St. Germain-des-Près", por Jean Douchet, y "La Muette", por Claude Chabrol.

En conjunto, el film entretiene y se agradece el desenfado y la amabilidad que cada director ha puesto en su trabajo.

El otro debut corresponde a Josefina Chaplin, hija del super famoso Charlie Chaplin. Josefina ha decidido ser actriz y hace sus primeras armas en un film para la televisión suiza. Se titula "La batalla", y en la foto

que ofrecemos aparece en una escena del film, junto al actor Pierre Tabard.

### "LAS CICATRICES"



Film de tema taurino, que Pedro Lazaga desarrolla con su característica habilidad y limpieza. Y como toda o casi toda la película taurina, tiene por héroe a un auténtico torero. Esta vez es Pedrin Benjumea quien lleva sobre sus espaldas y en el vuelo de su capote el peso de la interpretación. La película tiene todos los aditamentos del género, que van desde el campo andaluz hasta el coso taurino, pasando por una serie de incidencias que aderezan y dan amenidad al tema. Pedrin Benjumea se defiende bien como actor y le acompañan en el reparto con buen quehacer Conchita Núñez, José Rubio, Alfredo Landa, José Bódalo, Tomás Blanco, Manuel Manzanque, Carlos Lemos y Mara Pinar.

### "DIABOLIK"



La ciencia-ficción tiene cierta garra en el cine y tiene, por tanto, un público muy fiel. El tratamiento propio para estos temas es el de ritmo acelerado. No puede haber punto

de reposo en la acción de los personajes, ya sea el del "héroe" que trae de cabeza a la Policía, ya sea la presencia breve de cualquiera ante la cámara. Con esto, junto a unos atuendos extraños y un cúmulo de aventuras que no se detienen en el absurdo, hay suficiente para servir un plato que gusta a muchos comensales. El director, Mario Bava, sirve el tema con esta narrativa acelerada que estas aventuras requieren. La película está bien servida de aventuras, de acción y de bellezas femeninas, esta última a cargo de Marisa Mell. El personaje protagonista lo incorpora el actor John Phillip Law.

## SIETE NOTICIAS

1. Judy Garland tiene anunciada para muy pronto su pie a tierra de varios días, en Barcelona. La famosa llegará procedente de Benidorm. De allí, a Londres. Y sigue la luna de miel.

2. Elena María Tejeiro, siempre es noticia. Ahora es la "teletienda" que la acapara para una serie de programas televisivos que ha escrito para ella especialmente Noel Cárasó.

3. David Areú sigue en la buena racha. Ahora acaba de contratarse para un papel importante en "La batalla de Inglaterra". Sus compañeros en estas escenas son Gary Lockwood, Paco Rabal y Van Johnson.

4. La Via Láctea, de Bufuel, se proyectará fuera de concurso en la Semana del Cine Religioso y de Valores Humanos de Valladolid.

5. Seguramente Alfonso Paso será también el realizador de "Vamos a por la parejita". La primera le quedó chanchi y sigue adelante como director de cine.

6. Ya se habla de llevar al cine "La casa de las chivas" de Jaime Salom.

7. Se rumorea que quizá Sara Montiel sea "La Pródiga", aquella película que hiciera Rafael Gil en los años cuarenta, cuya protagonista fue la actriz italiana Paola Bárbara.

## Cómo descansar SUS PIES



Sumerja los pies esta misma noche en un buen baño oxigenado con Saltratos Rodell. En esta agua bienhechora usted experimenta un alivio inmediato. La hinchazón y el cansancio desaparecen. La mordedura de los callos se calma. Para mantener los pies en buen estado, dese un baño de pies con Saltratos Rodell. Doble efecto si después de un baño de pies con Saltratos Rodell se da un masaje con Crema Saltratos Antiséptica. En todas las farmacias. Precio módico.

# HOLLYWOOD Y SUS OSCAR

- EL OSCAR A LA MEJOR ACTRIZ LO COMPARTEN KATHERINE HEPBURN Y BARBARA STREISAND
- CLIFF ROBERTSON GANA EL PREMIO DE ACTOR; "OLIVER", LA MEJOR PELICULA, Y CAROL REDD, MEJOR DIRECTOR

Por primera vez en la historia de los famosos y codiciados Oscar, dos actrices se llevaron el premio destinado a la mejor del año: Katherine Hepburn y Bárbara Streisand; Katherine Hepburn fue nombrada ganadora por su trabajo en «The lion in winter», junto a Peter O'Toole.

Nunca antes una mujer había logrado la estatilla por tercera vez como ella lo ha hecho ahora. En 1933 la ganó con «Morning Glory», y el año pasado, con «Guess who is coming to dinner», circunstancia que la convierte también en la única que ha obtenido dos Oscar consecutivamente. Bárbara fue distinguida por «Funny girl», que marcó su debut en el cine, y en donde interpretó a Fanny Brice, el mismo personaje que encarnó con éxito en Broadway.

Cliff Robertson, quien interpretó a un retrasado mental en «Charly», superó con el Oscar logrado esta noche a actores del calibre de Peter O'Toole y Ron Moody. Por hallarse filmando una nueva película en las islas Filipinas, su premio fue recibido por Frank Sinatra.

La película «Oliver» y su director, Carol Redd, se llevaron sendos Oscar, compitiendo ante «Rachel, Rachel» y «The lion in winter» y Gillo Pontecorvo, Anthony Harvey y Franco Zeffirelli, entre otros. Redd fue nominada en 1950 por «El tercer hombre», y por «The fallen idol» en 1949.

Como mejor película extranjera fue distinguida «Ward and peace», de la Mosfilm Productions, de Rusia. Y como mejor tema musical, «The windmills of your mind», de la película «The Thomas Crown affair».

El papel de la vecina que tanto cuida Mia Farrow en «Rosemary's Baby» proporcionó anoche a Ruth Gordon el Oscar a la mejor actriz de reparto. Y Jack Albertson logró el suyo como actor secundario—encarnando a un marido desilusionado en «The subject was Roses», film que sirvió, además, para que Patricia Neal fuera elegida para un Oscar a la mejor actriz.

La ceremonia tuvo lugar ayer por primera vez en el pabellón Chandler, en el Centro de Música, en Los Angeles (California). La 41 entrega anual de los premios Oscar fue organizada por la Academia de Artes y Ciencias Cinematográficas, que preside el actor Gregory Peck.



Katherine Hepburn y Bárbara Streisand, que comparten el Oscar a la mejor actriz



Carol Redd, mejor director por el film «Oliver»



Ludmila Savelyeva, protagonista de la mejor película en lengua extranjera: «Guerra y paz»

Ruth Gordon, Oscar a la mejor actriz secundaria

## LAS HIJAS DE PAPA

Los apellidos famosos del cine han tenido con frecuencia una línea de continuidad. Son muchos los casos de hijos de actores que eligen el cine como profesión, y apoyados en la fama de sus progenitores, han tenido más o menos fortuna en su carrera artística. No hace falta citar antecedentes. Nos basta hoy con incluir en la lista de "hijas de papá" a estas dos que aquí ofrecemos.

Una de ellas es Verónica de Laurentis, hija de la actriz Silvana Mangano y del productor Dino de Laurentis. Verónica ha hecho su debut en cine incorporando un papel en el film "Waterloo", que su famoso padre produce. La vemos aquí en una escena de dicha película, que, dicho sea de paso, se anuncia como el film más costoso que ha producido el cine.

El otro debut corresponde a Josefina Chaplin, hija del super famoso Charles Chaplin. Josefina ha decidido ser actriz y hace sus primeras armas en un film para la televisión suiza. Se titula "La batalla", y en la foto que ofrecemos aparece en una escena de la película junto al actor Pierre Tabard.



# ADIOS A LA LIGA

## EL ESPAÑOL, DERROTADO AMPLIAMENTE, ACOMPAÑARA AL MALAGA Y AL CORDOBA EN EL DESCENSO

Formidable récord del Real Madrid: Una sola derrota en treinta partidos

### RESULTADOS

GRANADA, 1; At. Bilbao, 0. Zaragoza, 2; Córdoba, 2. MALAGA, 4; Español, 0. AT. MADRID, 1; R. Sociedad, 0. Pontevedra, 0; Sabadell, 0. ELCHE, 2; Coruña, 0. Las Palmas, 0; R. MADRID, 1. Barcelona, 1; Valencia, 1.

La Liga ha terminado. Con menos emoción que otras veces, pero sin que faltase algún rabo por desollar en la última jornada. Por ejemplo, el del equipo que acompañaría a los ya sentenciados Córdoba y Málaga a Segunda División. Había tres candidatos: Español, Zaragoza y Pontevedra. De los tres el que se ha ido al garete ha sido el Español, que, nervioso y desmoralizado, fue batido nada menos que por cuatro goles por un Málaga que tenía a su público en contra, pero que se esmeró en jugar bien y ganar, para evitar suspicacias. Mientras esto sucedía en La Rosaleda, Zaragoza y Pontevedra obtenían en su campo sendos

empates con el Córdoba y el Sabadell, que les salvaba del apuro.

Nota destacada de esta última jornada ha sido el broche de oro con que el Real Madrid ha cerrado la competición. El cuadro madridista venció mercedamente en Las Palmas, con un gol de Grande en los últimos minutos, estableciendo un récord impresionante, pues de los 30 partidos de la Liga sólo ha perdido uno, el de Elche, y fue por un gol de De Felipe en propia meta al desviar un tiro de Curro que Betancort hubiese detenido. Extraordinaria campaña del Madrid. En dos ocasiones anteriores hubo en Primera División dos equipos que terminaron imbatidos: el Atlético de Bilbao, en la temporada 1929-30, y el Madrid, en la de 1931-32. Pero entonces la Liga constaba únicamente de diez equipos. Por consiguiente, es mucho más meritoria la hazaña madridista de 1968-69.

Y, en fin, esta es la clasificación general de la Liga que ha terminado:

### CLASIFICACION

	J.	Casa			Fuera			Tantos	Pn. +	
		G.	E.	P.	G.	E.	P.			
1. R. MADRID	30	11	4	0	7	7	1	46	21	47+17
2. Las Palmas	30	11	3	1	4	5	6	45	34	38+8
3. Barcelona	30	9	4	2	4	6	5	40	18	36+6
4. Sabadell	30	8	6	1	2	6	7	33	34	32+2
5. Valencia	30	7	7	1	3	4	8	36	39	31+1
6. At. Madrid	30	7	5	3	3	5	7	40	37	30
7. R. Sociedad	30	10	3	2	0	6	9	36	33	29-1
8. Granada	30	10	4	1	1	3	11	26	38	29-1
9. Elche	30	5	8	2	2	7	6	25	23	29-1
10. Coruña	30	9	3	3	2	3	10	39	44	28-2
11. At. Bilbao	30	8	3	4	2	5	8	42	46	28-2
12. Pontevedra	30	7	6	2	0	7	8	20	23	27-3
13. Zaragoza	30	6	6	3	2	4	9	36	36	26-4
14. Málaga	30	9	4	2	0	3	12	37	42	25-5
15. Español	30	8	5	2	0	3	12	29	36	24-6
16. Córdoba	30	4	7	4	1	4	10	31	57	21-9

CAMPEON: Real Madrid. SUBCAMPEON: Las Palmas. DESCENDEN A SEGUNDA: Córdoba, Español y Málaga.

### SEGUNDA DIVISION

El Mallorca arrancó un punto en Vallecas, que puede serle decisivo

### RESULTADOS

Alavés, 1; MESTALLA, 3. Valladolid, 1; Indauchu, 1. FERROL, 1; Alcoyano, 0. Betis, 1; Calvo Sotelo, 1. OVIEDO, 2; Jerez Industrial, 1. Rayo Vallecano, 1; Mallorca, 1. Cádiz, 0; GIJÓN, 2. ONTENIENTE, 1; Sevilla, 0. MURCIA, 1; Celta, 0. Illicitano, 1; Burgos, 1.

De los tres equipos aspirantes al ascenso que jugaban fuera de su campo, únicamente uno — el Mallorca — logró puntuar. A última hora de su partido con el Rayo, en una jugada que no ofrecía peligro alguno, el extremo zurdo encontró la oportunidad de marcar el tanto del empate, que pone al equipo en condicio-

nes óptimas de ser quien logre el ascenso en compañía del Sevilla y Celta, que, por cierto, perdieron en sus respectivos desplazamientos. El Ferrol ganaba con apuros en su campo al Onteniente y eso le permite igualar a puntos con el Mallorca, pero éste le adelanta en positivos. Con este empate, el Rayo parece haber perdido su opción. Es el segundo que le hacen en quince días, y esos dos puntos de menos los acusará. Pero su campaña ha sido estupenda, en cualquier caso. Dos equipos han ganado fuera en esta jornada: el Mestalla, en Mendizorrosa, y el Gijón, en Cádiz, con lo que se agrava la situación de alavesistas y gaditanos. Pero aún queda Liga...

### CLASIFICACION

	J.	Casa			Fuera			Tantos	Pn. +	
		G.	E.	P.	G.	E.	P.			
1. CELTA	31	11	2	2	9	2	5	54	22	44+14
2. Sevilla	31	11	3	1	8	2	6	48	27	43+13
3. Mallorca	31	14	1	0	3	4	9	47	28	39+9
4. Ferrol	31	12	3	1	4	4	7	47	31	39+7
5. Rayo V.	31	11	4	1	3	5	7	47	32	37+5
6. Gijón	31	9	4	2	5	4	7	48	35	36+6
7. Murcia	31	9	5	1	4	4	8	43	37	35+5
8. Calvo Sotelo	31	11	2	2	2	6	8	38	33	34+4
9. Betis	31	11	4	1	1	6	8	48	34	34+2
10. Oviedo	31	11	4	1	3	2	10	40	34	34+2
11. Valladolid	31	11	3	2	2	4	9	53	37	33+1
12. Alcoyano	31	9	4	3	1	5	9	38	44	29-3
13. Onteniente	31	10	1	4	2	2	12	38	46	27-3
14. Burgos	31	7	4	4	2	4	10	37	51	26-4
15. Mestalla	31	4	5	7	4	3	8	42	53	24-8
16. Alavés	31	8	3	5	2	1	12	31	56	24-8
17. Illicitano	31	6	5	4	2	2	12	38	47	23-7
18. Cádiz	31	9	3	4	1	0	14	36	55	23-9
19. Indauchu	31	8	1	7	0	3	12	32	63	20-12
20. Jerez Ind.	31	5	4	6	0	2	14	27	67	16-14

### LOS GOLEADORES

## GARATE Y AMANCIO COMPARTEN EL PREMIO PICHICHI

En la última jornada ligera no se ha resuelto el empate a goles que mantenían en el primer puesto de la clasificación el madridista Amancio y el rojiblanco Garate. Así, pues, el Premio Pichichi de esta temporada tendrán que repartíselo entre los dos. La clasificación definitiva ha sido ésta:

Con 14 tantos: Amancio (Real Madrid) y Garate (Atlético de Madrid). Con 13: Flettas (Málaga). Con 12: Beci (Coruña). Con once: León (Las Palmas), Uriaga (Real Sociedad) y Zaldua (Barcelona). Con diez: Bustillo (Zaragoza). Con 9: Garzón (Sabadell).

Con ocho: Gento (Real Madrid), Gilberto I (Las Palmas), Pujol (Sabadell) y Vavá (Elche). El Trofeo Zamora, para el portero menos goleado, se lo adjudica el meta azulgrana Sadurni, que en treinta partidos jugados ha encajado dieciocho goles, por veintinueve Betancort, en el mismo número de encuentros.

### SEGUNDA DIVISION

En Segunda División continúa todavía la lucha. La clasificación actual es ésta: 1. Nebot, Mestalla, 22 goles. 2. Quino (Betis), 21. 3. Docal (Valladolid) y Germán (Ferrol), con 16.

### EL ULTIMO GOL

El último gol de la actual Liga se marcó en el Estadio Insular, y le valió al Real Madrid su triunfo sobre Las Palmas, con lo que totalizó 29 partidos imbatido de 30 jugados. Este fue el tanto, logrado por Grande de un gran disparo



### EL VETERANO ANQUETIL

José Antonio Elola entrega a Jacques Anquetil la copa de vencedor de la Vuelta al País Vasco. Un nuevo triunfo del veterano ciclista francés

### SELECCION NACIONAL

## El valencianista Antón sustituirá a Pirri contra Méjico

A pocas fechas del encuentro amistoso internacional con Méjico, que se disputará en Sevilla, la selección española ha experimentado un cambio: Pirri ha causado baja, debido a haberle sido extraído un clavo que tenía colocado en un pie desde la última operación quirúrgica que sufrió, y para sustituirle ha

sido designado por el trío seleccionador el jugador del Valencia Antón, que está realizando una gran temporada.

Los jugadores españoles se encuentran concentrados desde el lunes en Sevilla, a la espera de los mejicanos, y no hay más novedades en la selección.

### BALONCESTO

## FORMIDABLE ACTUACION DEL REAL MADRID EN LIEJA

## Jugará la final de la Copa de Europa contra el TS. S. K. A.

El Real Madrid se ha clasificado una vez más para la final de la Copa de Europa, un título que ya ha ganado en cuatro ocasiones y que muy probablemente ganará por quinta vez, pues la final va a disputarse en Barcelona y el equipo rival es el TS. S. K. A. de Moscú, al que ya había vencido en su propio feudo. Al segundo encuentro con el Standard de Lieja iba el Madrid como claro favorito. Pero su actuación ha superado todos los pronósticos, y en un partido formidable volvió a batir al conjunto belga por veinte puntos de diferencia: 109-89. El público, admirado del juego del equipo madridista, le ovacionó sin regateos a lo largo y ancho del encuentro. El Madrid se encuentra ya a estas horas en Barcelona a la espera de la final con el TS. S. K. A., que se ha clasificado aun después de ser derrotado (92-83) por el Spartak de Brno.

### LA LIGA NACIONAL: EL REAL MADRID, CAMPEON OTRA VEZ

La historia se ha repetido una vez más, y al mismo tiempo que el equipo de fútbol del Real Madrid se proclamaba campeón, el de baloncesto ob-

tenía también el título, a pesar de ser derrotado—jugó con las reservas para dar descanso a los titulares que actuarán en la final de la Copa de Europa—en la última jornada. Los resultados totales de esta última jornada y la clasificación definitiva son:

### RESULTADOS

Real Madrid, 59; S. D. Kas, 61. Atlético San Sebastián, 63; Estudiantes, 72. Juventud, 86; San José, 71. Manresa, 86; Bosco, 75. Náutico, 70; Mataró, 59. Barcelona, 73; Picadero, 75.

### CLASIFICACION

J.	G.	E.	P.	F.	C.	P.	
R. Mad.	22	18	1	3	2.032	1.474	37
Juvent.	22	15	3	4	1.649	1.378	33
Picad.	22	16	0	6	1.743	1.514	32
Kas	22	14	0	8	1.496	1.386	28
Estud.	22	12	0	10	1.703	1.623	24
At. S. Se.	22	9	0	13	1.218	1.432	18
Barcel.	22	8	1	13	1.469	1.527	17
Mataró	22	8	1	13	1.532	1.612	17
S. José	22	8	1	13	1.661	1.783	17
Náutico	22	7	0	15	1.265	1.629	14
Manresa	22	7	0	15	1.414	1.635	14
Bosco	22	6	1	15	1.389	1.628	13

Campeón: Real Madrid. Subcampeón: Juventud. Descienden: Bosco y Manresa. Promocionan: Náutico y S. José. El que más anotó: Real Madrid. El que menos encajó: Juventud.



### EL MUNDO JUEGA AL FUTBOL

## El Barcelona, finalista de la Recopa: 4-1, venció al Colonia

Sorpresa en el Mundial: Portugal fue derrotada a domicilio por Suiza

El empate que el Barcelona se había traído de Hamburgo era en realidad su pasaporte para la final de la Recopa, que este año se juega en Basilea. El cuadro alemán se había jugado su baza en el primer encuentro y la había perdido. Para el segundo sólo existía un favorito, el Barça, y el vaticinio no ha fallado. Con juego alegre y profundo, el conjunto azulgrana ha batido ampliamente al campeón de Copa alemán. Martí Filosía abrió el marcador a los siete minutos, y a los diecisiete empató Ruchi para el Colonia, resultado con el que se llegó al descanso. En la segunda parte se impuso totalmente el Barcelona, aprovechando el vacío que dejaban los germanos en el centro del campo. Y Fusté, por tres veces, batió la meta del Colonia a los cincuenta y cuatro, sesenta y ocho y ochenta minutos. Aparte Fusté y el juego de conjunto, la clave de la victoria hay que buscarla en el soberbio marcaje que hizo Riffé a Overath.

Se han jugado esta semana cinco encuentros correspondientes a la fase previa del Mundial de 1970, a celebrar, como se sabe, en Méjico. Todos los resultados, menos uno, pueden considerarse normales. Alemania Occidental empató a un gol en Glasgow con Escocia; Alemania Oriental venció 2-1—muy al final—a Gales; Rumania empató a dos en Grecia, y Austria ganó en Nicosia a Chipre por 2-1.

Todo esto es lo normal. Lo anormal viene ahora, y es la derrota sufrida por la selección portuguesa en Lisboa ante el modesto conjunto suizo, el mismo al que ganó España (1-0) recientemente en Valencia. Inexplicable resultado que parece indicar un cansancio grande en los jugadores lusos. Suiza, a fuerza de velocidad y constancia, logró alzarse con este triunfo, que parece ponerla en el camino de Méjico, mientras Portugal pierde bastantes opciones, pues de tres encuentros jugados ha perdido ya dos.

### EL BOLETO IDEAL

#### Resultado del primer escrutinio:

De 14: 1.  
De 13: 40.  
De 12: 748.

#### Recaudación:

173 millones de pesetas. El único acertante del pleno reside en Lérida. Es el único que el domingo por la noche se sabía en el Patronato de Apuestas Mutuas.

1.ª y 2.ª DIVISION	1.ª 2.ª
1. Indauchu-Mestalla	.....
2. Alcoyano-Valladolid	.....
3. Calvo Sotelo-Ferrol	.....
4. Jerez Ind.-Betis	.....
5. Mallorca-Oviedo	.....
6. Gijón-Rayo Vallecano	.....
7. Sevilla-Cádiz	.....
8. Celta-Onteniente	.....
9. Burgos-Murcia	.....
10. Illicitano-D. Alavés	.....
11. Avilés-Santander	.....
12. Olot-San Andrés	.....
13. Constancia-At. Baleares	.....
14. Gandía-Eidense	.....
RESERVAS	
1. Marbella-Almería	.....
2. Talavera-Cacerense	.....

### MEJICO PERDIO EN BRUSSELS

La selección mejicana se ha desplazado a Europa para jugar una serie de partidos con vistas al Mundial. Su papel no está siendo muy airoso. Últimamente se ha enfrentado a Bélgica en Bruselas y ha perdido por 2-0. Si los mejicanos han venido a aprender y a paliar errores, es posible que esta derrota, como la anterior ante Luxemburgo, más el empate con Portugal, les venga bien.

### LA FINAL DE LA COPA DE EUROPA

Como se sabe, la final de la Copa de Europa se jugará este año en Madrid, exactamente el día 28 de mayo, en el estadio Bernabéu. Para dirigirla ha sido designado el colegiado vaticano señor Ortiz de Mendivil.

### MARCADOR INTERNACIONAL

Campeonato del mundo Portugal-Suiza ... .. 0-1 Grecia-Rumania ... .. 2-3 Alemania Oriental-Gales ... .. 2-1 Escocia-Alemania Oc. ... .. 1-1 Chipre-Austria ... .. 1-2

### Amistosos

Bélgica-Méjico ... .. 2-0 Holanda-Checoslovaquia ... .. 2-0

### LA QUINIELA DE LA PROXIMA SEMANA

2.ª y 3.ª DIVISION	1.ª 2.ª
1. Indauchu-Mestalla	.....
2. Alcoyano-Valladolid	.....
3. Calvo Sotelo-Ferrol	.....
4. Jerez Ind.-Betis	.....
5. Mallorca-Oviedo	.....
6. Gijón-Rayo Vallecano	.....
7. Sevilla-Cádiz	.....
8. Celta-Onteniente	.....
9. Burgos-Murcia	.....
10. Illicitano-D. Alavés	.....
11. Avilés-Santander	.....
12. Olot-San Andrés	.....
13. Constancia-At. Baleares	.....
14. Gandía-Eidense	.....
RESERVAS	
1. Marbella-Almería	.....
2. Talavera-Cacerense	.....

### APRENDA A DISECAR

Aves, mamíferos, peces y toda clase de animales. Le enseñaremos por correspondencia en sus horas libres. Conserve sus trofeos, adorne su casa. Diviértase y gane dinero diseccionando para otros. Pida folleto gratis a Instituto JUNGLA. Sección H.C. APARTADO 9.183 - MADRID-9 (Autorizado M. Educación n.º 77)



# FERIA DE SEVILLA

## LA SEMANA EMPEZO CON EL TRIUNFO DE ORDOÑEZ

De lunes a domingo, ocho corridas de la feria de Sevilla (jornada doble el sábado, con la nocturna), varios llenos de "No hay billetes", toros con el peso y la edad exigible y varios triunfadores en la nada fácil Plaza de la Maestranza.

**LUNES.**—Bien empezó la semana. Por los toros—seis hermosos ejemplares de Urquijo—y por los toreros. El gran triunfador fue Antonio Ordóñez, con su majestuoso toreo de capa y con faenas catalogadas por una multitud de extraordinarias. Una a cada toro cortó el maestro de Ronda, y lo que es más: satisfacción plena dio a los aficionados. El Viti tuvo un toro para lucirse, su primero, y bien que lo consiguió con extraordinaria faena que le valió una oreja.

Un sobrero de Pilar Herraiz Urquijo, que no embistió, fue su segundo, con el que S. M. estuvo valiente. Pero además, El Viti sentó cátedra de estoqueador y a los dos toros mató de forma colosal. Angel Teruel, con gran cartel en Sevilla, lo mantuvo a la misma altura. Lucido con el capote y ovacionado en banderillas, sus faenas merecieron total aprobación. Oreja por la primera y vuelta al ruedo en el sexto, al que también pudo desorejar de matar bien.

### Sí hay quinta mala

**MARTES.**—En contra del resaca, la quinta de feria no resultó. Mal juego dieron los toros de Gerardo Ortega (excepto tercero y sexto) y el aburrimiento fue casi general. Ostos, con su pundonor y valentía, resolvió la paqueta y fue ovacionado en el primero, Valencia, que cumplió en el segundo, se lució en

el quinto en media faena, en tanto el toro aguantó. Y las únicas orejas de la tarde fueron para Manolo Cortés por su artística y valerosa actuación en los dos toros, a los que hizo excelentes faenas. El torero de Gines salió a hombros. El rejoneador Bohórquez dio la vuelta al ruedo.

### Alboroto de Cortés y dos orejas a Camino

**MIERCOLES.**—Expectación por la sexta corrida y cartel de "No hay billetes". De los seis toros de Carlos Núñez, dos, para que no hubiera felicidad completa, deslucidos y sin faena. Fue este el lote de Ordóñez, al que se impuso con recursos hasta cambiar la división de opiniones en el primero por la ovación del sexto. Camino, con su regularidad y admirable maestría, consiguió dos orejas, una en cada toro. Excelentes faenas del diestro de Camas y muy buenas estocadas. El público pidió para Camino la segunda oreja de cada toro. Se destapó Manolo Cortés en la luminosa tarde sevillana y con arte y valor toreó a placer a sus dos enemigos. Total apoteosis de Cortés: dos orejas en uno y una oreja en el otro, con salida a hombros por la puerta del Príncipe.



Cortés

### Faena grande de El Viti

**JUEVES.**—Otro lleno absoluto y toros de Lisardo Sánchez, paquejos en trapío, pero no en brava. Expectación por el duelo Palomo-Teruel, pero la tarde triunfal y completa fue de El Viti, que, como no pudo torear su primero, peligroso, se desquitó en el quinto con una faena magistral, rematada de gran estocada. Dos orejas cortó el maestro castellano, que, una vez más, ganó la admiración del público sevillano. Palomo Linares se la jugó en el segundo y, aunque no mató a la primera, mereció la ovación, aunque salpicada con pitos. Lo contrario sucedió en su segundo, pese a que Palomo se empleó con gran voluntad. Dominador estuvo Teruel (lo que requerían los toros) y buena fue en conjunto su actuación. Vuelta en un toro y ovación en el otro.



El Viti

### Otra vez Antonio Ordóñez

**VIERNES.**—Toros - toros de Bohórquez y otro lleno en la octava de feria. Sólo con el capote se lució Ordóñez en el primero, que a la muleta llegó defendiéndose. Pero en el cuarto, el roncho, valentísimo y derrochando genio tras una colada impresionante, toró muy bien en redondo y maravillosamente al natural. Inolvidable sería con la izquierda, que valió a Ordóñez,

tras una estocada, su tercera oreja de la feria. Compuesto y seguro, pero a la vez frío estuvo el mejicano Alfredo Leal. Dos faenas vistosas que se premiaron con ovación. Curro Romero, artista con el capote e irregular con la muleta, hizo cosas, pero menos de las que sus incondicionales esperaban. Curro salió a ovación por toro.

### Camino: broche triunfal

**SABADO.**—Encierro remendado en la novena de feria: tres de Ape, dos de Camacho y uno de Guardiola. Y otro lleno hasta la bandera. Aparicio, en su línea de torero dominador y maestro, pero sin lucimiento. Camino, sí, en triunfo de nuevo, para así cerrar brillantemente su extraordinaria feria, en la que cortó oreja todas las tardes. En ésta fue al segundo, tras una preciosa y artística faena. Su labor en el otro se ovacionó con fuerza. Palomo Linares consiguió que le tocaran la música (ya fue mureto frente a un toraco manso de Ape, condenado a banderillas negras. Cambio de oreja por una ovación, porque Palomo no ma-



Camino

tó a la primera. Faena desigual, de buen comienzo y discreto final, al sexto, último toro de Palomo en la feria.

### Zurito, en la nocturna, y Limeño, con los miuras

La décima corrida de feria, también el sábado, fue nocturna, con cuatro toros de Martín Berrocal y tres del marqués de Ruchena. Aburrimiento en gene-

ral, y lo mejor, en los toros tercero y sexto, a cargo de Zurito, muy valiente y torero. El de Córdoba cortó una oreja y fue ovacionado. Rafael de Pau-



Antonio Ordóñez

la, lucido en un toro, dio vuelta al ruedo. Hernando, con un mal lote, se hizo ovacionar en su primero. Y en el novillo de rejonos, aplausos al conde de San Remy.

**DOMINGO.**—Y última de feria con los miuras, bravos en general. Al tercero se le dio la vuelta al ruedo. Limeño consiguió un resonante triunfo, ya que cortó cuatro orejas y dio tres vueltas al ruedo. Saló a hombros por la puerta del Príncipe. Hernando, valiente en uno (ovación) y desacertado al matar en el otro (pitos). Y Adolfo Rojas, oreja en el tercero por variada faena, y vuelta en el sexto. Magnífica actuación de Angel Peralta frente a un toro de Urquijo, premiada con una oreja.

(Resumen de agencia.)

## DEL DOMINGO

# TOROS CON TRAPIO EN LAS VENTAS

El domingo, en las Ventas, se lidiaron toros de Victorino Martín por Luguillano, El Paquiro y Sánchez Bejarano. Tres cuartos de entrada. El ganado, con trapío, bravo y noble, fue aplaudido en el arrastre.

limitó a breve trasteo, desconfiado, por la cara. Estocada hábil.

### NOVILLADA EN VISTA ALEGRE

Tres cuartos de entrada registró la Plaza de Vista Alegre. Se lidiaron reses de Mariano Cruz Jiménez.

Paco Bautista, en su primero, se luce con pases de todas las marcas. Mata de pinchazo, estocada y descabello. (Petición y vuelta.) En su segundo, de peor estilo, faena de alifio para dos pinchazos y estocada.

Tarjuelo, en su primero, faena completísima con ambas manos. Mata de pinchazo y estocada. (Oreja y vuelta.) En su segundo, difícil, hizo cuanto pudo. Pinchazo, estocada y dos descabellos.

Curro Vázquez no pudo lucirse con su primer novillo y mató de dos pinchazos y estocada. En el otro, noble y bien presentado, escuchó ovaciones con capa y muleta, ligando pases de todas las marcas. Estocada. (Dos orejas y salida a hombros.)

### CORRIDA MIXTA EN BARCELONA

**BARCELONA.**—Corrida mixta. Seis toros de Pinohermoso y dos novillos de Pérez Tabernerero. Paquirri, petición y dos orejas. Miguel Márquez, ovación y cumplió. Carnicerito de Ubeda, palmas y ovación. Dámaso González, ovación y dos orejas, con salida a hombros.

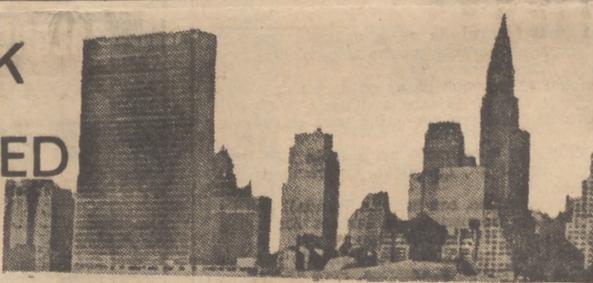
# VEINTISEIS MATADORES EN LA FERIA DE SAN ISIDRO

Sin fundamento los rumores de que Camino no vendrá a San Isidro; los cuarenta y ocho puestos de la feria quedan repartidos así:

- ◆ Hernando, Sancho Alvaro, Serranito, Tinín, Macareno, Alfredo Leal, Curro Romero, Aparicio, Victoriano Valencia y Benjumea actuarán una sola tarde.
- ◆ Dámaso Gómez, Jaime Ostos, José Fuentes, Manolo Cortés, Gabriel de la Casa, Juan José y Carnicerito de Ubeda se vestirán de toreros en dos ocasiones.
- ◆ El Viti, Teruel, Miguélin, Camino, Márquez, Ordóñez, Paquirri y Puerta sumarán a tres funciones por coleta.
- ◆ Caballeros en plaza están anunciados Rafael Peralta, Fermín Bohórquez y Manuel Vidrié, y los portugueses José Manuel Lupi y David Ribeiro Telles.

## Desde NEW YORK hemos traído PARA USTED

El único sistema que le hará aprender IDIOMAS de verdad.



INGLES, FRANCÉS, con discos y sin discos  
ALEMAN, ITALIANO, CONVERSACION INGLESA, LENGUAS COMERCIALES...

De la manera más sencilla y amena (como si leyese una novela) más práctica y eficaz (sin gramática y con vocabulario seleccionado) ¡Tal como a Usted le conviene! Sin moverse de su casa, en su tiempo libre, con cientos de dibujos y fotografías, con la corrección de sus ejercicios, con la personal atención a sus consultas, marcando Usted su propia pauta, con miles de aclaraciones complementarias (fruto de 15 años de contestar consultas), con presentación cómoda y original. Y por un precio también único.

*¡Gratis! ¡escriba ahora!*

Otros cursos INTER. Francés (con discos y sin discos), Inglés (con discos y sin discos), Alemán, Italiano, Correspondencia comercial inglesa, Correspondencia comercial francesa, Contabilidad, Cálculo, Reforma de letra, Ortografía, Taquigrafía, Cultura general, Conversación inglesa, Gimnasia atlética (masculina), Gimnasia rítmica (femenina)

Le rogamos nos remita este boletín que adjuntamos, para tener la oportunidad de enviarle un lujoso folleto a todo color explicando el desarrollo de nuestros métodos. ¡Todo ello gratis completamente y sin que represente ningún compromiso para usted!

Se. Director  
GRATIS y sin compromiso de mi parte, envíeme el folleto de información sobre el curso que le indico a continuación  
CURSO que me interesa.....  
Nombre..... Edad.....  
Dirección..... N.º.....  
Población..... Dist. Postal..... Provincia.....  
Sec. 13-91 Dependiente de Usted que le informará luego de recibido o se poder ESCRIBA CON CLARIDAD.

### AYUDA A UN AMIGO

Escritas bajo el nombre de alguno de sus amigos que desea su parecer mejor y lo mandaremos informes

CURSO.....  
Nombre..... Edad.....  
Dirección..... N.º.....  
Población..... Dist. Postal..... Provincia.....  
Instituto INTER - Sec. 13-91 - BARCELONA - España Apartado 1.164

INSTITUTO INTER  
Enrique Granados, 111  
Apartado de Correos, 1164  
BARCELONA - 8

# NOTICIAS AL ALIMON

## ◆ FERIA DE VALENCIA

La Empresa de la plaza de toros de Valencia tiene el propósito de dar nueve corridas de toros para la feria de julio en el caso de que pueda torear El Cordobés. De lo contrario reduciría a siete el número de festejos. Por ahora cuenta con los diestros Antonio Ordóñez, Julio Aparicio, Diego Puerta, Paco Camino, El Viti, Paquirri, Angel Teruel, Miguélin, Manolo Cortés, Ricardo de Fabra y Miguel Márquez.

## ◆ SI A LOLA CASADO

Se ha confirmado la estimación del recurso de alzada presentado por Lola Casado contra la resolución del Grupo de Apoderados que había rechazado la inclusión de la misma en el gremio. Don Jorge Jordana de Pozas, previo dictamen de la Asesoría Jurídica del Sindicato Nacional del Espectáculo, firmó la resolución, que constituye un reconocimiento implícito de Lola Casado a apoderar al torero Juan García (Mondeño) o cualquier otro.

## ◆ JUNTOS EN VINAROZ

La Empresa de la plaza de toros de Vinaroz ha hecho público el cartel de la corrida que se celebrará el 25 de mayo próximo. Alternarán Gregorio Sánchez, El Cordobés y Palomo Linares, con ganado aún por designar.

## ◆ PLAZA DE CADIZ

Nada menos que por treinta años, los empresarios señores Canorea y Barrilero han firmado con el Ayuntamiento de Cádiz el arrendamiento de aquella plaza de toros. Además se comprometen a realizar las obras necesarias para consolidar y embellecer dicho coso taurino, que estuvo cerrado durante la temporada pasada.

## ◆ TERUEL, EN CABEZA

La estadística de la temporada ya empieza a crecer. Así, el que va en cabeza (dicho en términos deportivos) de las corridas toreadas es Angel Teruel, con nueve. Ordóñez, Camino, El Viti y Miguel Márquez son los que le siguen, con ocho festejos.

## ◆ RETIRADA DEFINITIVA

El torero gaditano Rafael Ortega ha decidido su definitiva retirada de los ruedos. Se sabe que su última actuación será en su patria chica, San Fernando, actuando hacia fines de la actual temporada con su discípulo Ruiz Miguel.

## ◆ ¡VAYA CARTEL!

Está plenamente ultimada la corrida de Toledo para el Corpus, con un cartel de lujo: Ordóñez, Camino y presentación en España del mejicano Manolo Martínez, con ganado portugués de Cunhal Patrio, de Ribatejos.

## MANOLO MARTINEZ QUIERE TRAER CON EL A RODOLFO GAONA

MEJICO.—El diestro mejicano Manolo Martínez ha insistido en invitar al famoso ex matador de toros Rodolfo Gaona para que le acompañe en su próxima primera campaña de ruedos españoles.

En la comida con la que Gaona agradeció un reciente brindis de Manolo Martínez, la conversación derivó, como casi siempre sucede cuando Gaona está presente, hacia los tiempos de oro del toreo, hacia aquellos días en que—con José y Juan—su nombre era también glorioso en todas las Plazas de España.

Refiriéndose al toro "Bailaor", de la viuda de Ortega, que segó la vida de Joselito una tarde infame de mayo en Talavera de la Reina, el año 1920, Gaona señaló: "Era un toro chico, pero con seis años de edad, y la edad es la que verdaderamente da sentido y peligrosidad a los toros."

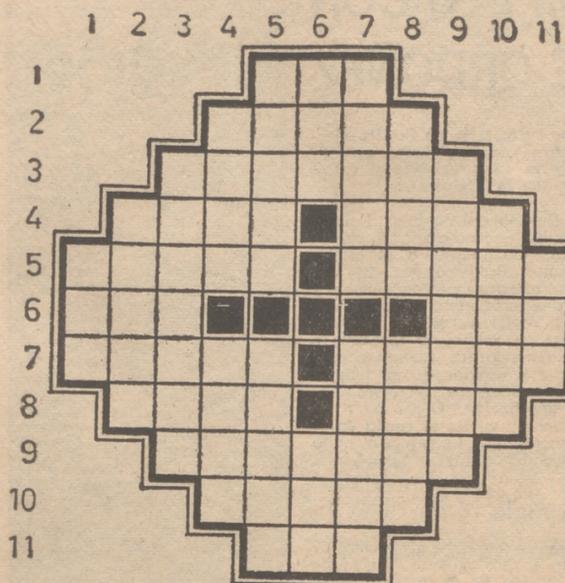
# CONSULTE CON EL ZODIACO

HOROSCOPO DEL 23 AL 29 DE ABRIL DE 1969

		Amor	Salud	Trabajo	Dinero
<b>ARIES</b> 21-3 20-4	Descalabro económico de cierta importancia, con repercusiones graves en su ritmo de vida. Preocupaciones.	R	R	R	D
<b>TAURO</b> 21-4 20-5	Mucha actividad durante toda la semana. Visitas. Llegada imprevista de familiares y viaje próximo.	B	R	B	B
<b>GEMINIS</b> 21-5 20-6	Reencuentro con viejo enemigo, que le dará noticias desagradables e inquietantes por sus amenazas.	D	R	N	B
<b>CANCER</b> 21-6 21-7	Malestar general, con intensos dolores de cabeza y de estómago. Deberá cuidarse y no cometer excesos.	R	D	N	B
<b>LEO</b> 22-7 22-8	Ponga en juego sus aptitudes personales para sacar adelante una empresa decisiva. Buenos ingresos. Regalo.	B	B	M	M
<b>VIRGO</b> 23-8 22-9	Buena semana para el ocio. Tranquilidad, vida sana y buenas noticias de todo tipo. Oferta interesante.	R	B	N	N
<b>LIBRA</b> 23-9 20-10	Atención a las noticias del extranjero. En la correspondencia puede llegar algo importante. Viaje largo.	B	R	R	N
<b>ESCORPION</b> 22-10 21-11	Cambios bruscos de carácter y altibajos temperamentales, con tendencia al pesimismo. Regalo.	D	D	R	B
<b>SAGITARIO</b> 22-11 21-12	Peligro en la parte económica de sus actividades. Deberá proceder con la máxima cautela. Viaje.	R	R	R	D
<b>CAPRICORNIO</b> 22-12 20-1	Felicidad en el hogar, con excelente ambiente familiar. Asistencia a fiestas y espectáculos. Visitas.	B	B	B	M
<b>ACUARIO</b> 21-1 19-2	Próximo viaje largo, con buenas perspectivas profesionales si sabe aprovecharlas. Regalo y visitas.	B	R	B	B
<b>PISCIS</b> 20-2 20-3	Intensa vida sentimental, con gran desengaño final que le amilanará mucho. Crisis depresiva. Mal humor.	D	R	R	R

M: magnífico. B: bien. N: normal. R: regular. D: desfavorable

# CRUCIGRAMA



**HORIZONTALES.**—1: Toma.—2: Contenido literal de un escrito.—3: Desórdenes, confusiones.—4: Capital europea. En plural, diámetro principal de una curva.—5: Sustancia que forma el interior de algunas conchas. Cuerdas gruesas.—6: Tenga valor. Enlazo.—7: Lucifer. Paredes.—8: Puré. Juguetes.—9: Tierras de labor faltas de riego.—10: Enfadadas, irritadas.—11: Río de Holanda.  
**VERTICALES.**—1: Nosotros.—2: Aberturas que al menor esfuerzo se hacen en las telas endebles.—3: Esquemas que hacen los pintores antes de pintar un cuadro.—4: Asunto de que trata un discurso. Soga para trabar caballerías.—5: Máquina para tejer. Brotaba.—6: Nombre de letra. Altar.—7: Impares. En sentido figurado, abundar.—8: Hierro que se pone en el cerco de algunas puertas. Bisontes.—9: Exentos de riesgo.—10: Saludables.—11: Señal de auxilio emitida por un barco en peligro.

## JEROGLIFICO



—¿Cuándo sabremos algo?

# DAMERAMA

1H 2I	34 4M 5G 6F 7L	8J 9K 10C 11D	12I
13D	14G 15H 16J 17M 18F 19C	20A	21I 22G 23K 24L
25K 26L 27F 28C	29J 30K 31H 32M	33E 34C	35A
36J 37K 38K 39M 40E 41L 42H	43E 44L	45L 46G 47E 48C	
49A	50E	51C 52D	53K 54M 55G 56L 57K 58E
59B 60I	61J 62A 63L 64J 65H 66L 67G 68E	69D 70B 71M	
72F 73I	74C 75D	76F 77I 78J	79M 80A 81H 82B
83D 84K 85I 86H 87B 88C 89G 90F	91M 92F 93G	94D 95M	
96B 97C 98J	99F 100E 101J 102G	103A 104D 105L 106A 107I	

- A. Moderado ... 80 103 49 62 35 106
- B. Rue ... 82 70 59 87 96
- C. Propiedades ... 10 48 34 28 19 74 97 88 51
- D. Componente de la sangre ... 69 75 13 94 52 11 104 83
- E. Alturas ... 33 47 50 43 68 58 100 40
- F. Bultos ... 99 18 76 92 6 72 90 27
- G. Ancianísima ... 14 22 93 5 46 89 55 67 102
- H. Basureros ... 3 86 1 20 31 81 42 15 65
- I. Abundancias ... 85 2 77 21 60 12 73 107
- J. Canal de aguas sucias ... 61 78 101 29 64 8 36 16 98
- K. Resina amarillenta y sólida ... 25 30 84 23 38 57 37 9 53
- L. Licor para hacer gárgaras ... 56 26 7 63 44 105 66 24 45 41
- M. Herida hecha con el fuego ... 91 4 39 54 32 17 95 71 79

## LAS SOLUCIONES, AQUI

### DAMERAMA

**HORIZONTALES.**—1: Tenor.—2: Sogas.—3: Seta.—4: Roma.—5: Nacar.—6: Oso.—7: Seta.—8: Muro.—9: Sopa.—10: Atras.—11: Aar.—12: Atras.—13: Secanos.—14: Atras.—15: Atras.—16: Atras.—17: Atras.—18: Atras.—19: Atras.—20: Atras.—21: Atras.—22: Atras.—23: Atras.—24: Atras.—25: Atras.—26: Atras.—27: Atras.—28: Atras.—29: Atras.—30: Atras.—31: Atras.—32: Atras.—33: Atras.—34: Atras.—35: Atras.—36: Atras.—37: Atras.—38: Atras.—39: Atras.—40: Atras.—41: Atras.—42: Atras.—43: Atras.—44: Atras.—45: Atras.—46: Atras.—47: Atras.—48: Atras.—49: Atras.—50: Atras.—51: Atras.—52: Atras.—53: Atras.—54: Atras.—55: Atras.—56: Atras.—57: Atras.—58: Atras.—59: Atras.—60: Atras.—61: Atras.—62: Atras.—63: Atras.—64: Atras.—65: Atras.—66: Atras.—67: Atras.—68: Atras.—69: Atras.—70: Atras.—71: Atras.—72: Atras.—73: Atras.—74: Atras.—75: Atras.—76: Atras.—77: Atras.—78: Atras.—79: Atras.—80: Atras.—81: Atras.—82: Atras.—83: Atras.—84: Atras.—85: Atras.—86: Atras.—87: Atras.—88: Atras.—89: Atras.—90: Atras.—91: Atras.—92: Atras.—93: Atras.—94: Atras.—95: Atras.—96: Atras.—97: Atras.—98: Atras.—99: Atras.—100: Atras.—101: Atras.—102: Atras.—103: Atras.—104: Atras.—105: Atras.—106: Atras.—107: Atras.

### CRUCIGRAMA

1: Aar. 2: Atras. 3: Secanos. 4: Atras. 5: Atras. 6: Atras. 7: Atras. 8: Atras. 9: Atras. 10: Atras. 11: Atras. 12: Atras. 13: Atras. 14: Atras. 15: Atras. 16: Atras. 17: Atras. 18: Atras. 19: Atras. 20: Atras. 21: Atras. 22: Atras. 23: Atras. 24: Atras. 25: Atras. 26: Atras. 27: Atras. 28: Atras. 29: Atras. 30: Atras. 31: Atras. 32: Atras. 33: Atras. 34: Atras. 35: Atras. 36: Atras. 37: Atras. 38: Atras. 39: Atras. 40: Atras. 41: Atras. 42: Atras. 43: Atras. 44: Atras. 45: Atras. 46: Atras. 47: Atras. 48: Atras. 49: Atras. 50: Atras. 51: Atras. 52: Atras. 53: Atras. 54: Atras. 55: Atras. 56: Atras. 57: Atras. 58: Atras. 59: Atras. 60: Atras. 61: Atras. 62: Atras. 63: Atras. 64: Atras. 65: Atras. 66: Atras. 67: Atras. 68: Atras. 69: Atras. 70: Atras. 71: Atras. 72: Atras. 73: Atras. 74: Atras. 75: Atras. 76: Atras. 77: Atras. 78: Atras. 79: Atras. 80: Atras. 81: Atras. 82: Atras. 83: Atras. 84: Atras. 85: Atras. 86: Atras. 87: Atras. 88: Atras. 89: Atras. 90: Atras. 91: Atras. 92: Atras. 93: Atras. 94: Atras. 95: Atras. 96: Atras. 97: Atras. 98: Atras. 99: Atras. 100: Atras. 101: Atras. 102: Atras. 103: Atras. 104: Atras. 105: Atras. 106: Atras. 107: Atras.

### JEROGLIFICO

1: Llama del mar. 2: Llama del mar. 3: Llama del mar. 4: Llama del mar. 5: Llama del mar. 6: Llama del mar. 7: Llama del mar. 8: Llama del mar. 9: Llama del mar. 10: Llama del mar. 11: Llama del mar. 12: Llama del mar. 13: Llama del mar. 14: Llama del mar. 15: Llama del mar. 16: Llama del mar. 17: Llama del mar. 18: Llama del mar. 19: Llama del mar. 20: Llama del mar. 21: Llama del mar. 22: Llama del mar. 23: Llama del mar. 24: Llama del mar. 25: Llama del mar. 26: Llama del mar. 27: Llama del mar. 28: Llama del mar. 29: Llama del mar. 30: Llama del mar. 31: Llama del mar. 32: Llama del mar. 33: Llama del mar. 34: Llama del mar. 35: Llama del mar. 36: Llama del mar. 37: Llama del mar. 38: Llama del mar. 39: Llama del mar. 40: Llama del mar. 41: Llama del mar. 42: Llama del mar. 43: Llama del mar. 44: Llama del mar. 45: Llama del mar. 46: Llama del mar. 47: Llama del mar. 48: Llama del mar. 49: Llama del mar. 50: Llama del mar. 51: Llama del mar. 52: Llama del mar. 53: Llama del mar. 54: Llama del mar. 55: Llama del mar. 56: Llama del mar. 57: Llama del mar. 58: Llama del mar. 59: Llama del mar. 60: Llama del mar. 61: Llama del mar. 62: Llama del mar. 63: Llama del mar. 64: Llama del mar. 65: Llama del mar. 66: Llama del mar. 67: Llama del mar. 68: Llama del mar. 69: Llama del mar. 70: Llama del mar. 71: Llama del mar. 72: Llama del mar. 73: Llama del mar. 74: Llama del mar. 75: Llama del mar. 76: Llama del mar. 77: Llama del mar. 78: Llama del mar. 79: Llama del mar. 80: Llama del mar. 81: Llama del mar. 82: Llama del mar. 83: Llama del mar. 84: Llama del mar. 85: Llama del mar. 86: Llama del mar. 87: Llama del mar. 88: Llama del mar. 89: Llama del mar. 90: Llama del mar. 91: Llama del mar. 92: Llama del mar. 93: Llama del mar. 94: Llama del mar. 95: Llama del mar. 96: Llama del mar. 97: Llama del mar. 98: Llama del mar. 99: Llama del mar. 100: Llama del mar. 101: Llama del mar. 102: Llama del mar. 103: Llama del mar. 104: Llama del mar. 105: Llama del mar. 106: Llama del mar. 107: Llama del mar.

# TELON ARRIBA... TELON ABAJO

LOLA MEMBRIVES, totalmente recuperada de la dolencia que le ha tenido alejada de toda actividad durante mucho tiempo, emprenderá pronto viaje a España desde Buenos Aires.  
♦ AMPARO RIVELLES también se propone pasar entre nosotros una temporada de descanso. De lo que no se sabe aún nada es de su probable incorporación a una determinada compañía para estrenar una comedia.  
♦ MANUEL SORIANO TORRES ha terminado un sainete titulado "Un tendido en el 8 pegado al 9", que lleva ilustraciones musicales de varios compositores.  
♦ SANDRINI, el célebre cómico argentino, con Mónica Randall de compañera, ha estrenado en el teatro Corrientes, de Buenos Aires, la obra de Juan José Alonso Millán "El alma se serena".  
♦ ALFONSO PASO no se priva de nada. Ya ha conocido las mieles del éxito en muchos teatros de Europa y América. Pero ahora su producción va a llegar más lejos: nada menos que al Japón. En Tokio, efectivamente, están montando su comedia "Atrapar a un asesino".  
♦ FERNANDA HURTADA, hija de Mari Carrillo, que tan feliz debut tuvo como actriz en TVE, va a trabajar junto a su madre en la comedia de Felipe Coello, autor canario, titulado "Clínica abierta".  
♦ MARSILLACH prepara en el Español, para su estreno en Teatro de Cámara y Ensayo, "Biografía de Max Fiser".  
♦ "OTRA VEZ LOS BUTIFRES" es la nueva comedia de Manuel Ortega Lopo, autor mucho tiempo alejado de los escenarios. La obra es dramática y está escrita en prosa y verso.

# OCONOGRAMA

BLA	SU	VE	MORTAL	LES	1				
IN	DI	O	DAS	PA	CUL	TA	2		
HAM	PA	RI	HEM	NO	TEN	HE	3		
NAR	GI	RAR	RO	EN	LU	CE	4		
I	QUE	AL	BRON	CA	LA	BRAS	5		
							6		
							7		
							8		
							9		
							10		

**MODO DE RESOLVERLO.**—Fórmense en las casillas numeradas de la derecha las palabras (todas de siete letras) correspondientes a las definiciones, tomando para ello las sílabas necesarias de entre las que figuran a la izquierda. Téchanse las sílabas que vayan utilizándose. Una vez determinadas correctamente todas las palabras, las sílabas que sobren a la izquierda, leídas en orden, formarán EL TITULO DE UNA OBRA LITERARIA, y leyendo verticalmente la primera letra de dichas palabras (primera colum-

na vertical, señalada con trazo más grueso), aparecerá EL NOMBRE Y PRIMER APELLIDO DE SU AUTOR.  
**DEFINICIONES.**—1: Familiarmente, plotón.—2: Nombre propio de varón.—3: Planta leguminosa de flores moradas y blancas.—4: Perteneciente o relativo a los dedos.—5: Ofrendas que se dan a la Iglesia por los difuntos.—6: Principiantes.—7: En sentido figurado, pelos delgados.—8: Muy vehemente.—9: Casa de mala nota.—10: Lastimar, golpear.

# SU CARACTER, A TRAVES DE LA ESCRITURA

Consultorio grafológico del profesor ARIES

**EL GAUCHO.**— Excelente formación moral y cultural, intuición, ingenio, inteligencia despierta y gran seguridad en su propia persona. Magnífica educación, don de gentes y corrección extrema.

**PILI DE AVILES.**— Memoria, orden, rectitud, criterio formado y seriedad profesional. Posee buena formación moral y una gran seguridad en su propia persona.

**REYES.**— Sensible en grado sumo, irritable, impaciente y apasionada en extremo. Tendencia grave al pesimismo, lo que la lleva a caer en estados depresivos alarmantes, de los que se recupera con muchas dificultades.

**EL TORRERO.**— Poco espíritu, timidez, complejos y graves preocupaciones. Falta total de confianza en su propia persona, tristeza habitual y mal humor casi constante.

**UN VALIENTE DE TEXAS.**— Sencillez, naturalidad, bondad, deseos de agrandar y gran fuerza de voluntad, con sentido de la responsabilidad y capacidad de trabajo.

**FERNANDEZ Y PEREZ.**— Ingenio vivo, sentido estético, buena formación cultural y moral y enorme capacidad de organización y de trabajo. Memoria, rectitud y gustos de tipo aristocrático.

**MARUJINA.**— Gracia natural, optimismo, franqueza y mucha expresividad. Muy sincera en todo, con fuerza de voluntad y rapidez de pensamiento y de acción.

**CELES.**— Genio muy vivo, irritabilidad, tendencia a la cólera y gran agresividad. Nunca está contento y por todo polemiza. Fuerza de voluntad y capacidad de trabajo, así como enorme tesón.

**GUADIANA.**— Sensible en grado sumo, con mucho apasionamiento en todo. Tendencia al pesimismo. Suele caer en profundas crisis de tipo depresivo, de las que se recupera con muchos esfuerzos y dificultades.

**G. L. O.**— Excelente formación moral y cultural, seguridad en su propia persona, ingenio vivo, inteligencia despierta, sentido estético desarrollado, intuición y notable capacidad de trabajo.

**TAURUS.**— Mucho genio, con tendencia a la irritabilidad y a las situaciones violentas por su inclinación a la cólera. Afán polémico.

**EL BARQUERO.**— Seguridad en su propia persona, sentido del deber, energía y fuerza de voluntad. Perfecta educación, con agradable trato social, corrección y don de gentes.

# CUPON

Para cada CONSULTA GRAFOLOGICA, dos cupones. Si desea respuesta particular, cinco cupones.

## SALUDAN A LA FAMILIA...

Los trabajadores españoles residentes en los países de Suiza, Holanda, Bélgica, Luxemburgo y República Federal de Alemania, expresan sus cordiales saludos a sus familiares o amigos que en esta sección. Los nombres entre paréntesis corresponden a las localidades de residencia de los que envían el citado mensaje.

Alberto e Isabel Peters Viñas (Lyon), a todos sus familiares, en Santander; Ramiro Gámez (Lyon), a María Ruiz, en Onteniente (Valencia); Carmina Rueda (Lyon), a la familia Sandoval (Lyon); en Alicante; Pedro Hernández, en Zurich; a Salazar Vizcaino (Zurich), a Salcedo, en Valencia; a Emilio Sánchez (Colonia), a la familia García de la Puerta, en Madrid; Manuel Aznar (Dortmund), a todos sus familiares, en Arenas de San Pedro (Avila); Román Daurell (París), a

Basilio Pérez, en Borjas Blancas (Lérida); Marina Crusadeñas (Hanua), a sus hijos Pablo y Montserrat, en Reus (Tarragona); Berta Santisteban (París), a Rufino de la Mesa, en Zaragoza; María Dolores Hernández (Frankfurt-Hedderheim), a todos sus familiares, en El Ferrol del Caudillo (Coruña); Eloisa Caballero (Hamburgo), a Juan Manuel Gallástegui, en Eibar (Guipúzcoa); Sarita Vega (Düsseldorf), a Manuel Pedrosa, en León; Francisco Amorós Galiana (Lindau-Bodensee), a su familia, en Elche (Alicante); Pedro Salcedo Díaz (Hamburgo), a Josefina Melo, en Valladolid; Alfredo Martín (Leverkusen-Wiesdorf), a su madre y hermanos, en Madrid; Mercedes Límós (Bruselas), a Juan Garriga López, en Hospitalet (Barcelona); Antonio Hidalgo (Amsterdam), a Josefa Maldonado, en Castellón de la Plana; Pedro Ramírez (Bern), a Juanita Gil Cid, en Murcia; José María González (Essen), a Carmen Torregrasa, en Torrevieja (Alicante); Alfonso Espinosa (Karlsruhe), a Pepita Vilanova, en Lérida; Antonio Laborda Gimeno (Stuttgart), a María del Carmen Salazar, en

Castellón de la Plana; María Victoria Sánchez (Lausana), a su madre y hermanos, en Badajoz; María del Pilar Anoro (Lleida), a Pedro Arribas, en Madrid; María Castrillo (Birkenfeld), a José María Ceballos, en Torreavega (Santander); María Luisa y Julio Sevillano (Lleida), a su primo José Manuel, en Cáceres; Carlos José Castro (Koblenz), a Pedro Mallen, en Zaragoza; Ricardo Villarreal (Köln), a todos sus familiares, en Rentería (Guipúzcoa); Carmina Bizartúa (Cuxhaven), a su familia, en Santander; Sebastián Valero (Eindhoven), a Pepita Martínez, en Catarroja (Valencia); Encarnación Socada (Düsseldorf), a su hijo Pablo, en Estepona (Málaga); Emilio Ramos (Gante), a Jesús María Alberich, en Barcelona; María de la Paloma Cervera (Bruselas), a José María Hidalgo, en Madrid; Luis Zubiarrure (Hilden), a Jesús Zaldúa, en Pamplona; María del Pilar Calvo (Bern), a Josefina Mangullón, en Lérida; Antonio Silva (Enschede), a Manuel Ganuza, en Tudela (Navarra), y Pedro Huertas (Gante), a Pepa Salaverri, en Victoria.

## PLACIDO

Lo primero de todo, nuestra más cordial felicitación. Lo segundo, decir que se llama Plácido Gómez. En tercer lugar, decir que lo citamos aquí, porque Plácido Gómez, emigrante español en Bélgica, hombre de talento natural y con gran iniciativa, ha sido premiado en Bruselas, con motivo de la decimotercera edición del Salón Internacional de la Invención, nada menos que con un Oscar en plata y oro.

Su invento, que ha causado sorpresa y admiración, es un nuevo sistema de antenas para los televisores, que él ha logrado crear durante los ratos de ocio (?) que le dejan de quehacer laboral en Bruselas, adonde ya hace unos años que emigró. Se trata, repetimos, de un sencillo productor español, por lo que es más de elogiar su éxito, nada menos que un certamen de tal categoría como el Salón Internacional de Inventores.

## MADRINAS DE PAZ

E. N. CERQUEIRO, domiciliado en 562. VELBERT (Alemania), Tale Strasse 71 b, solicita correspondencia con muchachas de la provincia de La Coruña, especialmente de las cercanías de Santiago de Compostela. La joven debe ser culta, sencilla, religiosa, de carácter y que esté dispuesta a ayudar al solicitante a montar una industria en nuestro país.

JOSE GARCIA, residente en 4. DÜSSELDORF (Alemania), Gneisenau Str. 69, español norteño, solicita amistad postal con joven compatriota formal, que aspire a formar pronto un hogar y tenga de veinticinco a treinta y cinco años de edad, siendo treinta y nueve los del interesado, que mide de estatura 1,68.

ASCENSION MARQUEZ, domiciliada en 6732. EDENKOBEN (Alemania), Weinstr. 58, de cuarenta y tres años de edad y onubense, está interesada en correspondencia con caballero de edad similar a la suya y que tenga deseos de contraer matrimonio.

CARLOS ACEBES, que vive en LUCERNA (Suiza), Rochanchand 28, CH 6015 Reusibulch, está interesado en amistad por correspondencia con española que aspire al matrimonio. Tiene una estatura de 1,70 y cuenta veintinueve años de edad.

DIEGO PENABER, que habita en 3012. LANGENHAGEN (Alemania), An der Autobahn 62 a, natural de Murcia, edad veintinueve años y estatura 1,65, se interesa por correspondencia con chicas compatriotas de veinte a veinticinco años y aspiraciones matrimoniales.

ANTONIO AREVALO, residente en 41. DUISBURG (Alemania), Ost Str. 90, bei J. Tilve, solicita correspondencia con persona del sexo femenino. Antonio es madrileño, tiene una estatura de 1,80, cuenta veinticinco años, es rubio y domina diversos idiomas.

MOISES LLANO LUNA, con domicilio en 45. OSNABRÜCK (Alemania), Weiden Strasse 15, residente en tal país desde hace cinco años, desea correspondencia con chica compatriota de veinticinco a treinta y cinco años, siendo treinta la edad del interesado, que mide 1,70 de estatura.

## VIAJE DE ESTUDIOS

Estuvieron primero en Holanda, deteniéndose principalmente en Amsterdam. Saltaron luego a Alemania, con visita especial a la romana Colonia. Y luego han emprendido su viaje de estudios por zonas europeas del otro lado de los Pirineos. Se trata de un grupo de veintidós mocitas, jóvenes de veintidós años, alumnas de la Escuela del Magisterio "Balmes", de la ciudad catalana de Vich, que andan desde el pasado mes de abril por estos lares, acompañadas de sus profesoras, las señoras Concepción Colmenar y Josefa Rubinat, que son quienes nos han informado que son las propias chicas las que se sustruyen los gastos de esta excursión anual y que el viaje de este año ya es el duodécimo que las alumnas del "Balmes" de Vich realizan al extranjero.

## TEATRO EN SUIZA

En la Confederación Helvética, concretamente en Ginebra, existe una Compañía Española de Teatro, la que está dirigida por nuestro compatriota, el incesante y siempre animoso Pedro, y actúa bajo el patrocinio del Centro Español de aquella localidad. La citada Compañía de Teatro está ahora de nuevo dispuesta a saltar al escenario, puesto que el próximo día 3 de mayo pondrá en escena la comedia de Alfonso Paso "La vida puede ser un asesino". La cosa no tendría mayor importancia, dentro de la que invariablemente tiene, de no ser porque la citada obra será puesta en escena también en otras numerosas localidades y siempre en las agrupaciones españolas que por Suiza existen. Como se ve, nuestros compatriotas allí no pierden el tiempo.

## ELLOS JUEGAN AL FUTBOL



Ellos no son otros que García, Marcelino, Rogelio, Solá, Martín, Merino, Paredes, Prado, Ruiz, Santamaría y Miriño, componentes del equipo español "Nordwest" (Noroccidente, para que lo entiendan mejor ustedes), de la ciudad alemana de Frankfurt. Su clasificación en el último campeonato en que tomaron parte les ha permitido el ascenso a la categoría superior, el grupo A del Torneo español de la Federación de Hessen, que todas las temporadas organiza el llamado Comité Deportivo Español de Frankfurt. ¡Enhorabuena!

7 FECHAS



## LOS EMIGRANTES HACEN DEPORTE



Los emigrantes que viven deportivamente y en esta oportunidad les presentamos tienen su residencia en tierras belgas, concretamente, en la ciudad de Lieja. Los más son asturianos, y de ahí quizá que hayan constituido una Peña futbolística, que ellos han bautizado con el nombre de Casa Manolo, para hacer honor al local que los acoge para tener en él su llamemos "terreno de juego propio". Les deseamos muchos éxitos en su quehacer deportivo.

## ESPAÑOLES EN EUROPA

Una adición de REM-CAR todas las semanas LA VIDA Y MILAGROS DE NUESTROS COMPATRIOTAS EN LOS PARALELOS EUROPEOS

Un programa radiofónico en colaboración con 7 FECHAS

Para todo lo relacionado con este programa radiofónico escriba a 7 FECHAS. Edición europea 5 KOLN. — HOCHHAUS. HANSARING, 97 REPUBLICA FEDERAL DE ALEMANIA

## CEREBRO ELECTRONICO, SIMPATIZANTE CON LOS «GASTARBEITER»

Informa de ello nuestro colonense "Kölnische Rundschau", encargándose de airear la cuestión Herwart Rösch, que rompe una lanza en favor de los llamados "Gastarbeiter" (trabajadores extranjeros, en Alemania). Un "Computer" (cerebro electrónico) existente en Colonia ha venido a demostrar que los con frecuencia difamados trabajadores extranjeros que en tal ciudad residen, y vienen a suponer nada menos que el 6 por 100 de la citada población, representan en el mundo criminal de la misma solamente el 6,8 por 100. Pero el simpático "Computer" ha ido aún más lejos: según él (¡muchas gracias, amigo "computer"!), estos delincuentes no son tampoco exactamente "Gastarbeiter", sino individuos de índole criminal que han cruzado clandestinamente las fronteras del país. Como punto final, la opinión del jefe de la Policía de Investigación Criminal de Colonia: "Ellos—los trabajadores extranjeros—forman una disciplinada minoría dentro de los habitantes de la ciudad."

## CONFERENCIAS CURSILLO

En el Hotel Unión, en Lucerna (Suiza), nuestros compatriotas residentes en aquella ciudad han tenido oportunidad de asistir a unas muy interesantes conferencias que pronunció el doctor don Rafael Gardé, rector del Seminario de Tarazona (Zaragoza). Las mismas versaron sobre los temas "¿Cómo ha quedado el cristiano después del Concilio Vaticano II?", "El cristiano del siglo XX y su postura ante los problemas sociales, políticos y culturales" y "Formas de apostolado en una parroquia volante, entre emigrantes". Todas las conferencias fueron seguidas de animados coloquios, en los que tomaron parte la mayoría de asistentes a las mismas, trabajadores españoles residentes en la citada ciudad helvética.

Los españoles residentes en la alemana Karlsruhe y que están interesados por su futuro están ahora de enhorabuena. La nueva Directiva del Centro Español de la localidad ha conseguido organizar unos cursos sobre fundamentos de la electricidad y electrónica, que comenzarán el próximo día 2 de mayo. Tendrán una duración de tres meses y se celebrarán en los locales de la citada entidad. Las clases correrán a cargo de otro compatriota, don Modesto A. Vázquez, que es ingeniero graduado. Nuestra más cordial felicitación a la Junta directiva del Centro Español de Karlsruhe por esta nueva actividad para los compatriotas allí afeitados.

## Contestamos a...

(Se pone en conocimiento de los habituales a esta sección que salvo en excepcionales casos de profesionales liberales, para las que se precisa el contrato con la Empresa y el visado del Consulado alemán correspondiente, la emigración a Alemania se realiza SOLAMENTE a través del Instituto Español de Emigración (paseo del Pintor Rosales, 40-42 en Madrid), su Delegación en Barcelona (Fontanella, 20) o llegando a éstas desde localidades menos importantes a través de las Delegaciones Provinciales de Trabajo y Delegaciones Provinciales de Sindicatos, en sus Servicios de Encuadramiento y Colocación.)

MANOLITA CORONA, en ALICANTE.—Todo español residente en el extranjero que permanezca más de seis meses ininterrumpidamente en nuestro país pierde su condición de residente en aquella nación en que lo fuera y, por tanto, todos aquellos derechos correspondientes a la citada condición, entre ellos, claro está, los de poder importar libre de franquicia arancelaria el llamado "ajuar doméstico". Precisa, pues, si vuelve al extranjero, hacerse de nuevo residente (un año) y pasar otro año más; en total, dos años, hasta poder

tener de nuevo los citados derechos.

MARIA DEL CARMEN CASARES, en VIGO.—Efectivamente, ello ya está funcionando. Por orden del 1 de febrero del presente año quedó convocado el concurso general de becas para el año escolar 1969-70. Su esposo tiene que hacer las oportunas gestiones y solicitar en el Consulado del que en Suiza dependa.

MANUEL ANTUNEZ (Puerto de Santa María), BEGONA IRAZOQUI (Bilbao), MARIA DEL PILAR RUIZ (Alagón), JUAN JOSE SALVADOR (Alcoy) y CARMEN RODRI (Manresa).—Acusamos recibo a sus cartas, anunciándonos que las peticiones que en ellas nos hacen serán insertadas por riguroso turno en la sección ESTAFETA de nuestra Edición Europea, que se edita en Colonia. Aquellas cartas que nos lleguen les serán remitidas para que ustedes se pongan en contacto con tales correspondientes.

ANTONIO PONTE, en SANTIAGO DE COMPOSTELA (La Coruña).—Lamentamos muchísimo no poder ocuparnos de su asunto, pero ello escapa por completo a nuestras posibilidades, así como a la misión que en ésta, como periodistas, tenemos encomendada.

## HUMOR EMIGRANTE



—El 7 FECHAS va cada vez mejor. Han comprado una máquina en Alemania que da los resultados de los partidos con dos semanas de antelación.

# EICHMANN, a seis años vista

## GRUPOS DE JOVENES ARGENTINOS HAN CONMEMORADO CON DISCURSOS FANATICOS LA FECHA DE SU EJECUCION

Seis años han transcurrido ya desde que Adolf Eichmann fue ejecutado en Israel y su cuerpo incinerado y sus cenizas arrojadas al desierto. Su raptó, para ser juzgado en Jerusalén, constituyó en su día el gran suceso mundial. Desde entonces no ha dejado de hablarse de Eichmann y la disputa sobre su actuación en la época nazi ha seguido suscitando los más variados comentarios. Ahora, con motivo del sexto aniversario de su ejecución, su figura —histórica a fin de cuentas— ha vuelto a ocupar un primer plano de actualidad. De Argentina llegan noticias de haberse conmemorado solemnemente por grupos de jóvenes fanáticos la fecha de su muerte. En Buenos Aires se celebró el acto principal, presidido por Nicanor Dorrego y la oratoria de cuantos intervinieron fue exacta: «La muerte de un hombre, inocente de los crímenes de que ha sido acusado, será vengada» —han venido a decir todos con absoluta unanimidad—. «Eichmann —se ha escuchado también— ha sido una víctima del judaísmo internacional.» Los mismos oradores rindieron tributo de admiración a Hitler e Himmler, pero no citaron a Martin Bormann, del que se asegura que asistió de incógnito a la reunión. (Ya se sabe que no ha podido ser probada aún la muerte de Bormann y que hay quien cree que está oculto en un país sudamericano bajo otra identidad en espera del próximo 31 de diciembre en que prescriben los crímenes de guerra nazis.)

### QUINCE AÑOS DE BUSQUEDA

Adolf Eichmann había escapado de la Alemania nazi al terminar la guerra. Aunque era uno de los hombres de Hitler más buscados en todo el mundo, con habilidad e intelligen-



En su celda de condenado a muerte, con las paredes acolchadas para evitar que pudiera poner fin a su vida voluntariamente

cia logró zafarse de la persecución y llegar al fin a la República Argentina, donde adoptó el nombre de Ricardo Klement. Vivía en el suburbio de San Fernando, de Buenos Aires, donde se había construido a pulso una modesta casa. Trabajaba en una fábrica de accesorios para automóviles y en los ratos libres y por las noches había ido levantando, ladrillo a ladrillo, su vivienda. Con él estaban su esposa, Vera, y sus hijos Tito, Horts y Alberto, este último nacido en Argentina. A la casa sólo le faltaba el revoque de la fachada. Eichmann no pudo terminarla y de ello se encargaron posteriormente sus hijos.

Había podido huir y librarse durante quince años de la búsqueda masiva de las policías de los ejércitos aliados. Su rastro, prácticamente, se había perdido, como el de Martin Bormann y algún otro jefe nazi, librándose así de caer en las redes del proceso de Nuremberg. Pero a la postre no pudo zafarse de la implacable persecución judía. El nuevo y joven Estado de Israel no había perdonado, ni ha perdonado aún, las matanzas de judíos que se llevaron a cabo en los países dominados por el Tercer Reich. Hombres especialmente capacitados para la tarea de investigación policiaca se dedicaron durante largos años a seguir las pistas dejadas por Eichmann en su huida y, finalmente, lo encontraron en San Fernando, suburbio de Buenos Aires. Un comando especial de voluntarios —según la versión oficial de Tel-Aviv— se desplazó a Buenos Aires para raptar a Eichmann y llevarlo a Israel para ser juzgado por sus crímenes contra los judíos. Una noche del mes de mayo de 1960, cuando «Ricardo Klement» regresaba del trabajo, encontró aparcado un coche jun-

- Fue raptado en un suburbio de Buenos Aires, donde vivía con otro nombre, por un comando judío
- La República Argentina protestó y la O.N.U. condenó a Israel, pero el antiguo jefe nazi fue ajusticiado

«HA SIDO UNA ACCION DE VENGANZA TRIBAL», AFIRMO EL ENTONCES PRESIDENTE DEL PARTIDO LABORISTA INGLES

to a su casa. Tres hombres se le acercaron y le rodearon.

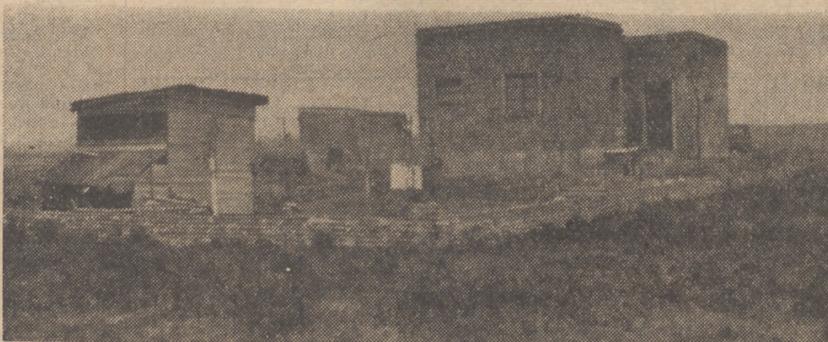
—¿Ricardo Klement?  
—Sí.  
—No —le dijeron—. Usted es Adolf Eichmann. Tiene usted una familia dentro de esa casa. Le advertimos que estamos armados y que venimos dispuestos a todo. Eichmann no había perdido la serenidad.  
—¿Qué desean de mí?  
—Que venga con nosotros.  
—¿Dónde me llevarán?  
—A Israel, donde será juzgado.  
El antiguo jefe nazi meditó unos instantes la situación. Ya estaba descubierto. Podían suceder varias cosas. La primera, que aquellos individuos intentasen algo contra su esposa y sus hijos si se negaba a seguirles. La segunda, que proclamasen, a pesar de todo, su verdadera identidad. En tal caso la República Federal alemana habría pedido al Gobierno argentino su extradición para ser juzgado como criminal de guerra. En realidad no tenía escapatoria. ¿Para qué torturar aquella noche a la familia?  
—Si me prometen no hacer nada a los míos les sigo.  
—Prometido.  
Y subieron al coche. Eichmann era ya un cadáver. El no lo ignoraba. Acababa de ser condenado a muerte. ¿Quién pediría por él? ¿Quién pediría por él? El coche fue directamente al aeropuerto bonaerense, donde esperaba un avión de Israel presto a emprender el vuelo. Así de sencillo —y de difícil— fue todo. Cuando Eichmann miró por última vez las ventanas iluminadas de su vivienda, donde su pequeño hijo Alberto estaría a esas horas preparando

los deberes del colegio para el día siguiente, y su esposa, Vera, preparando la cena o dedicada a la costura, un nudo se le puso en la garganta. Era la última vez que vería su casa de Buenos Aires.

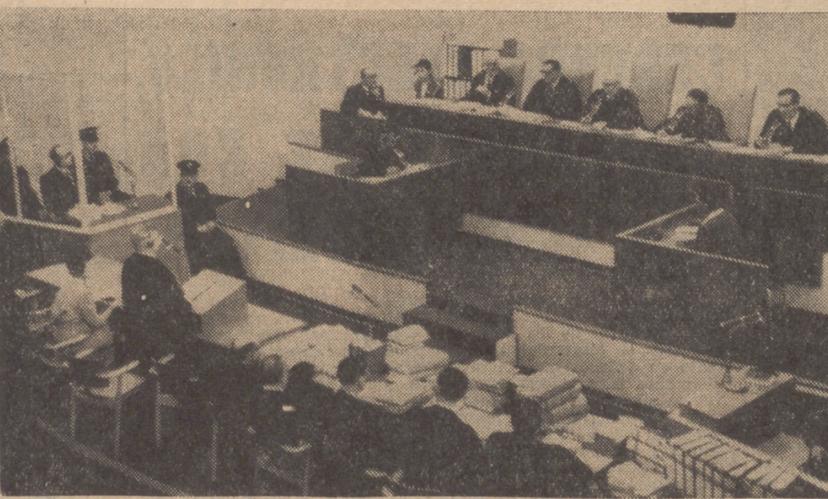
### PROTESTA Y CONDENA DE ISRAEL

El mundo se enteró asombrado al día siguiente de lo sucedido. El raptó de Eichmann fue noticia durante muchos días en los periódicos. Hubo, por supuesto, una protesta oficial de la República Argentina por haber infringido Israel las leyes del país. El raptó era un acto de piratería, o como lo definió Richard Crossman, presidente del partido laborista inglés en aquel entonces, «una venganza tribal». Israel admitió en una nota oficial al Gobierno argentino que Adolf Eichmann, acusado de la muerte de varios millones de judíos, fue sacado de Buenos Aires por voluntarios israelíes que le buscaban desde hacía quince años. Según la nota, los «voluntarios» preguntaron a Eichmann si estaba dispuesto a trasladarse a Israel para ser sometido a juicio. Eichmann pidió veinticuatro horas para estudiar la situación y luego indicó que estaba dispuesto a acompañarles a Israel. En tal sentido facilitó una nota firmada en la que indicaba que por propia voluntad accedía a presentarse ante los Tribunales de Justicia israelíes y que estaba igualmente dispuesto a facilitar un detallado informe sobre cuanto ocurrió en Alemania. «Su deseo —se decía en la nota— era descargar su conciencia».

Israel, indudablemente, había violado la soberanía nacional argentina. Buenos Aires presentó la correspondiente denuncia ante las



En esta casa de un suburbio de Buenos Aires vivía Adolf Eichmann con nombre falso desde que huyó de la Alemania nazi derrotada. Aquí fue sorprendido por un «comando» de judíos que lo raptó para llevarlo a Israel



La sala del Tribunal que juzgó a Eichmann en Tel-Aviv. Se le formularon quince cargos, doce de los cuales se castigan en Israel con la pena de muerte



Eichmann escucha su sentencia de muerte

Naciones Unidas, al mismo tiempo que llamaba a su embajador en Tel-Aviv con el pretexto de evacuar consultas. El asunto del raptó de Eichmann se discutió en la ONU el 23 de junio de 1960. La moción argentina, con dos enmiendas norteamericanas, fue aprobada en el Consejo de Seguridad por ocho votos contra ninguno, con dos abstenciones —las de Rusia y Polonia—. El Consejo decidía, de acuerdo con la petición del Gobierno de Buenos Aires, declarar que el raptó de Eichmann constituía una violación de la soberanía nacional argentina y solicitaba una adecuada reparación por el hecho. Total, agua de borrajas.

### EL PROCESO

El 11 de abril de 1961 comenzó en Jerusalén la causa contra Adolf Eichmann. Cuando el acusado compareció ante el Tribunal, en el interior de una cabina de cristal a prueba de balas, hacia acto de presencia por primera vez ante el público bajo su propia personalidad desde que terminó la guerra mundial. El deseo de Israel estuvo claro desde el principio: llevar al patíbulo al reo, como responsable del asesinato, tortura y vejación de millones de judíos europeos durante los años 1939-45. El Gobierno de Tel-Aviv había preparado quince cargos contra «el mayor criminal de la Historia», de los cuales doce llevan implícita la pena de muerte con arreglo a las leyes de Israel. Para marco del proceso se habilitó la Casa Municipal de Jerusalén, un edificio de seis plantas, cercano al Muro de las Lamentaciones. Israel no aceptó ninguna objeción sobre su derecho a juzgar a un hombre de otra nacionalidad cuyos crímenes fueron cometidos en otros países (incluso antes de que se constituyese la nación israelí), y al que se le secuestró y sacó de un país amigo. Sobre el secuestro de Eichmann, las autoridades israelíes alegaron que «el fin justificaba los medios».

El proceso, en suma, fue declarado «técnicamente correcto», de acuerdo con las leyes de Israel, basándose en que Eichmann era un miembro del partido nazi que realizó actos criminales. Los delitos se dividieron en quince cargos. Incluyen «crímenes contra el pueblo judío y contra la Humanidad, crímenes de guerra y ser miembro de organizaciones hitlerianas hostiles». Concretamente, se le acusaba de la muerte de un número de judíos que van de los tres a los cinco millones, por medio de torturas, hambres y esclavitud en campos de ejecución. Se le inculpaba de esas muertes por su cargo de jefe del Departamento de Asuntos Judíos de la Gestapo en Berlín, y como dirigente de la Unidad Eichmann de operaciones Especiales de Budapest, en 1944. Conforme a la ley israelí, se le acusaba de «exponer a los judíos a unas condiciones tales que acabaron con sus vidas». Uno de los más duros cargos que se le hizo fue el del asesinato de un centenar de niños del municipio checo de Lidice, que exterminó, eliminando o deportando a su población en la más violenta represalia llevada a cabo por los nazis durante la guerra.

El Tribunal estuvo constituido por tres miembros: el presidente, perteneciente al Tribunal Supremo de Israel, y dos jueces procedentes de la Audiencia de Jerusalén. En cuanto a la defensa, estaba encomendada al doctor Robert Servatius, abogado de Colonia, de sesenta y cinco años de edad, que pertenecía al llamado «grupo de Nuremberg» que defendió a los «criminales de guerra». El fiscal general era Gideon Hausner, abogado israelí, de cuarenta y cinco años, hombre concienzudo, que ya antes de iniciarse el proceso manifestó «que no se trataba de preparar un juicio de Lynch (recuerden que de Lynch ha derivado la palabra «linchar»), sino de «una ordenada, cuidada y legal presentación de los hechos, que es el deber que ha de cumplir Israel». Previamente se había dictado una ley especial para que en el caso de que Eichmann fuese condenado a muerte fuese ahorcado sin aceptar ningún recurso.

Cuanto iba a suceder en el proceso ya se sabía. A nadie pilló de sorpresa que al cabo de varios meses de acusaciones fiscales, defensas de Servatius y desfile de testigos, Eichmann fuese condenado a muerte. El patíbulo ya estaba levantado desde el mismo día en que el comando de voluntarios se le acercó en el suburbio bonaerense de San Fernando y le preguntó:

—¿Ricardo Klement?  
—Sí.  
—No. Usted es Adolf Eichmann.  
Allí mismo le fue dictada su sentencia de muerte, que cumplió un verdugo en la sordidez de un patio carcelario. Después, el cadáver de Eichmann fue incinerado y sus cenizas esparcidas por las arenas del desierto. Para que no quedase ni un rastro de su físico. De todo esto se han cumplido seis años y nos lo ha recordado la noticia procedente de Buenos Aires que hablaba de la conmemoración del aniversario de la ejecución.